

# Official Journal

C 244 E

Volume 50

of the European Union

18 October 2007

English edition

## Information and Notices

<u>Notice No</u>	Contents	Page
	II (Information)	
	INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES	
	<b>EUROPEAN PARLIAMENT</b>	
	2006-2007 SESSION	
	Sittings of 15 to 18 January 2007	
	<b>Monday 15 January 2007</b>	
(2007/C 244 E/01)	MINUTES	
	PROCEEDINGS OF THE SITTING . . . . .	1
	1. Formal sitting — Welcoming of the Bulgarian and Romanian Members . . . . .	1
	2. Resumption of session . . . . .	1
	3. Membership of Parliament . . . . .	1
	4. Statement by the President . . . . .	2
	5. Approval of Minutes of previous sitting . . . . .	2
	6. Membership of Parliament . . . . .	2
	7. Verification of credentials . . . . .	2
	8. Formation of a political group . . . . .	2
	9. Address by the President of Parliament . . . . .	3
	10. Documents received . . . . .	3
	11. Written declarations and oral questions (tabling) . . . . .	4
	12. Petitions . . . . .	5
	13. Texts of agreements forwarded by the Council . . . . .	6
	14. Action taken on Parliament's resolutions . . . . .	6
	15. Agenda for next sitting . . . . .	7
	16. Closure of sitting . . . . .	7
	ATTENDANCE REGISTER . . . . .	8
	ANNEX I	
	MEMBERS DESIGNATED BY BULGARIA AND ROMANIA . . . . .	9

(Continued)

EN

**Tuesday 16 January 2007**

(2007/C 244 E/02)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	10
1. Opening of sitting .....	10
2. Announcement of the candidates for election to the office of President .....	10
3. Election of the President of the European Parliament .....	10
4. Election of Vice-Presidents of the European Parliament (deadline for submitting nominations) ..	11
5. Election of Vice-Presidents of the European Parliament .....	11
6. Election of Quaestors of the European Parliament (deadline for submitting nominations) .....	11
7. Election of Vice-Presidents of the European Parliament (continuation) .....	12
8. Election of Quaestors of the European Parliament .....	12
9. Agenda for next sitting .....	13
10. Closure of sitting .....	13
ATTENDANCE REGISTER .....	14
ANNEX I	
ELECTION OF THE PRESIDENT	
MEMBERS VOTING .....	16
ANNEX II	
ELECTION OF THE VICE-PRESIDENTS	
MEMBERS VOTING .....	18
ANNEX III	
ELECTION OF THE QUAESTORS	
MEMBERS VOTING .....	20

**Wednesday 17 January 2007**

(2007/C 244 E/03)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	22
1. Opening of sitting .....	22
2. Documents received .....	22
3. Programme of the German presidency (debate) .....	26
4. Approval of Minutes of previous sittings .....	26
5. Membership of Parliament .....	26
6. Order of business .....	27
7. Imposition of the death penalty on medical personnel in Libya (debate) .....	27
8. Seventh and eighth annual reports on arms exports (debate) .....	28
9. Development of the Community's railways ***II — Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community ***II — International rail passengers' rights and obligations ***II (debate) .....	29
10. Membership of Committees (deadline for tabling amendments) .....	29
11. Development of the Community's railways ***II — Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community ***II — International rail passengers' rights and obligations ***II (continuation of debate) .....	30
12. European Road Safety Action Programme — Mid-Term Review (debate) .....	30
13. Amendment of the ACP-EC Partnership Agreement *** (debate) .....	31
14. Agenda for next sitting .....	31
15. Closure of sitting .....	31
ATTENDANCE REGISTER .....	32



**Thursday 18 January 2007**

(2007/C 244 E/04)

## MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	34
1. Opening of sitting .....	34
2. Documents received .....	34
3. Equality between men and women in the committees' work (debate) .....	35
4. Law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') *** II (debate) .....	35
5. Communication of Council common positions .....	36
6. Approval of Minutes of previous sitting .....	36
7. Committee of Inquiry into the crisis of the Equitable Life Assurance Society (extension of mandate) .....	37
8. Announcement by the President .....	37
9. Voting time .....	37
9.1. Composition of committees .....	37
9.2. Amendment of the ACP-EC Partnership Agreement *** (Rule 131) (vote) .....	38
9.3. Development of the Community's railways ***II (vote) .....	38
9.4. Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community ***II (vote) .....	38
9.5. International rail passengers' rights and obligations ***II (vote) .....	39
9.6. Law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') ***II (vote) .....	39
9.7. Imposition of the death penalty on medical personnel in Libya (vote) .....	39
9.8. Seventh and eighth annual reports on arms exports (vote) .....	40
9.9. European Road Safety Action Programme — Mid-Term Review (vote) .....	40
9.10. Equality between men and women in the committees' work (vote) .....	40
10. Explanations of vote .....	41
11. Corrections to votes and voting intentions .....	41
12. Membership of committees and delegations .....	41
13. Request for the waiver of parliamentary immunity .....	42
14. Decisions concerning certain documents .....	42
15. Written declarations entered in the register (Rule 116) .....	44
16. Forwarding of texts adopted during the sitting .....	45
17. Dates for next sittings .....	45
18. Adjournment of session .....	45
ATTENDANCE REGISTER .....	46
ANNEX I	
RESULTS OF VOTES .....	48
1. Composition of committees .....	48
2. Amendment of the ACP-EC Partnership Agreement *** .....	48
3. Development of the Community's railways ***II .....	49
4. Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community ***II .....	51
5. International rail passengers' rights and obligations ***II .....	51
6. Law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') ***II .....	53
7. Death sentence imposed on medical personnel in Libya .....	55
8. Seventh and eighth annual reports on arms exports .....	56
9. European Road Safety Action Programme — Mid-Term Review .....	57
10. Equality between men and women in the committees' work .....	58

## ANNEX II

RESULT OF ROLL-CALL VOTES .....	60
1. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 35 .....	60
2. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 10/1 .....	61
3. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 10/2 .....	63
4. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 15 .....	64
5. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 18 .....	66
6. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 19/1 .....	68
7. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 19/2 .....	69
8. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 30/1 .....	71
9. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 30/2 .....	73
10. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 16/1 .....	74
11. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 16/2 .....	76
12. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 16/3 .....	78
13. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendments 33 + 34 + 36 .....	79
14. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006 — Amendment 37 .....	81
15. Savary recommendation A6-0480/2006 — Amendment 34 .....	83
16. Savary recommendation A6-0480/2006 — Amendment 36 .....	84
17. Savary recommendation A6-0480/2006 — Amendment 35 .....	86
18. Sterckx recommendation A6-0479/2006 — Amendment 17 .....	88
19. Sterckx recommendation A6-0479/2006 — Amendment 69 .....	89
20. Sterckx recommendation A6-0479/2006 — Amendment 70 .....	91
21. Sterckx recommendation A6-0479/2006 — Amendment 72 .....	92
22. Wallis recommendation A6-0481/2006 — Amendment 4 .....	94
23. RC — B6-0024/2007 — Death sentences on Bulgarian staff in Libya — Resolution .....	96
24. Romeva i Rueda report A6-0439/2006 — Amendment 4 .....	97
25. Romeva i Rueda report A6-0439/2006 — Amendment 3/1 .....	99
26. Romeva i Rueda report A6-0439/2006 — Amendment 3/2 .....	100
27. Romeva i Rueda report A6-0439/2006 — Paragraph 3 .....	102
28. Romeva i Rueda report A6-0439/2006 — Resolution .....	104
29. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006 — Amendment 1 .....	105
30. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006 — Amendment 2 .....	107
31. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006 — Paragraph 5/1 .....	108
32. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006 — Paragraph 5/2 .....	110
33. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006 — Amendment 3/1 .....	112
34. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006 — Amendment 8/rev .....	113
35. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006 — Amendment 4 .....	115
36. Zaborska report A6-0478/2006 — Paragraph 8 .....	116

## TEXTS ADOPTED

## P6\_TA(2007)0001

## Composition of committees

Decision of the European Parliament on the composition of committees .....	118
----------------------------------------------------------------------------	-----

## P6\_TA(2007)0002

## Agreement amending the Partnership Agreement between the ACP countries and the EC and its Member States \*\*\*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision concerning the conclusion of the Agreement amending the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific Group of States, of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part, signed in Cotonou on 23 June 2000 (6987/2006 — C6-0124/2006 — 2005/0071(AVC)) .....	118
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

P6\_TA(2007)0003

Development of the Community's railways \*\*\*II

European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways and Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure (5895/2/2006 — C6-0309/2006 — 2004/0047(COD)) ..... 119

P6\_TC2-COD(2004)0047

Position of the European Parliament adopted at second reading on 18 January 2007 with a view to the adoption of Directive 2007/.../EC of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways and Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure ..... 119

P6\_TA(2007)0004

Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community \*\*\*II

European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council on the certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community (5893/5/2006 — C6-0310/2006 — 2004/0048(COD)) ..... 127

P6\_TC2-COD(2004)0048

Position of the European Parliament adopted at second reading on 18 January 2007 with a view to the adoption of Directive 2007/.../EC of the European Parliament and of the Council on the certification of train drivers operating locomotives and trains and other crew members performing safety-related tasks on the railway system in the Community ..... 128

ANNEX I

COMMUNITY MODEL LICENCE AND HARMONISED COMPLEMENTARY CERTIFICATE ..... 148

ANNEX II

MEDICAL REQUIREMENTS ..... 150

ANNEX III

TRAINING METHOD ..... 152

ANNEX IV

GENERAL PROFESSIONAL KNOWLEDGE AND REQUIREMENTS REGARDING THE LICENCE ..... 153

ANNEX V

PROFESSIONAL KNOWLEDGE OF ROLLING STOCK AND REQUIREMENTS REGARDING THE CERTIFICATE ..... 154

ANNEX VI

PROFESSIONAL KNOWLEDGE OF INFRASTRUCTURE AND REQUIREMENTS REGARDING THE CERTIFICATE ..... 156

ANNEX VII

FREQUENCY OF EXAMINATIONS ..... 159

P6\_TA(2007)0005

International rail passengers' rights and obligations \*\*\*II

European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on international rail passengers' rights and obligations (5892/1/2006 — C6-0311/2006 — 2004/0049(COD)) ..... 159

P6\_TC2-COD(2004)0049

Position of the European Parliament adopted at second reading on 18 January 2007 with a view to the adoption of Regulation (EC) No .../2007 of the European Parliament and of the Council on rail passengers' rights and obligations ..... 159

Contents <i>(continued)</i>	Page
ANNEX I	
EXTRACT FROM UNIFORM RULES CONCERNING THE CONTRACT FOR INTERNATIONAL CARRIAGE OF PASSENGERS AND LUGGAGE BY RAIL (CIV) .....	175
APPENDIX A	
TO THE CONVENTION CONCERNING INTERNATIONAL CARRIAGE BY RAIL (COTIF) OF 9 MAY 1980, AS MODIFIED BY THE PROTOCOL FOR THE MODIFICATION OF THE CONVENTION CONCERNING INTERNATIONAL CARRIAGE BY RAIL OF 3 JUNE 1999 .....	175
ANNEX II	
MINIMUM INFORMATION TO BE PROVIDED BY RAILWAY UNDERTAKINGS AND/OR BY TICKET VENDORS .....	193
P6_TA(2007)0006	
Law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') ***II	
European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on the law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') (9751/7/2006 — C6-0317/2006 — 2003/0168(COD)) .....	194
P6_TC2-COD(2003)0168	
Position of the European Parliament adopted at second reading on 18 January 2007 with a view to the adoption of Regulation (EC) No .../2007 of the European Parliament and of the Council on the law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') .....	194
P6_TA(2007)0007	
Death sentence imposed on medical personnel in Libya	
European Parliament resolution on the conviction and imprisonment by Libya of five Bulgarian nurses and a Palestinian doctor .....	208
P6_TA(2007)0008	
Seventh and eighth annual reports on arms exports	
European Parliament resolution on the Council's Seventh and Eighth Annual Reports according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports (2006/2068(INI)) .	210
P6_TA(2007)0009	
European Road Safety Action Programme — Mid-Term Review	
European Parliament resolution on European Road Safety Action Programme — mid-term review (2006/2112(INI)) .....	220
P6_TA(2007)0010	
Equality between men and women in the committees' work	
European Parliament resolution on gender mainstreaming in the work of the committees (2005/2149(INI)) .....	225

*Key to symbols used*

*	Consultation procedure
**I	Cooperation procedure: first reading
**II	Cooperation procedure: second reading
***	Assent procedure
***I	Codecision procedure: first reading
***II	Codecision procedure: second reading
***III	Codecision procedure: third reading

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission)

*Information relating to voting time*

Unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair in writing, before the vote, of their position on the amendments.

*Abbreviations used for Parliamentary Committees*

AFET	Committee on Foreign Affairs
DEVE	Committee on Development
INTA	Committee on International Trade
BUDG	Committee on Budgets
CONT	Committee on Budgetary Control
ECON	Committee on Economic and Monetary Affairs
EMPL	Committee on Employment and Social Affairs
ENVI	Committee on the Environment, Public Health and Food Safety
ITRE	Committee on Industry, Research and Energy
IMCO	Committee on the Internal Market and Consumer Protection
TRAN	Committee on Transport and Tourism
REGI	Committee on Regional Development
AGRI	Committee on Agriculture and Rural Development
PECH	Committee on Fisheries
CULT	Committee on Culture and Education
JURI	Committee on Legal Affairs
LIBE	Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs
AFCO	Committee on Constitutional Affairs
FEMM	Committee on Women's Rights and Gender Equality
PETI	Committee on Petitions

*Abbreviations used for Political Groups*

PPE-DE	Group of the European People's Party (Christian Democrats) and European Democrats
PSE	Socialist Group in the European Parliament
ALDE	Group of the Alliance of Liberals and Democrats for Europe
UEN	Union for Europe of the Nations Group
Verts/ALE	Group of the Greens/European Free Alliance
GUE/NGL	Confederal Group of the European United Left – Nordic Green Left
IND/DEM	Independence and Democracy Group
ITS	Identity, Tradition and Sovereignty Group
NI	Non-attached Members

Monday 15 January 2007

## II

*(Information)*

INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES

## EUROPEAN PARLIAMENT

2006-2007 SESSION

Sittings of 15 to 18 January 2007

STRASBOURG

(2007/C 244 E/01)

**MINUTES****PROCEEDINGS OF THE SITTING**

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

*President***1. Formal sitting — Welcoming of the Bulgarian and Romanian Members**

Between 18.05 and 18.20, a formal sitting of Parliament was held to welcome the new Bulgarian and Romanian Members, who were taking up their duties that day.

The President made a statement in which he welcomed to Parliament the 53 new Members appointed by Bulgaria and Romania. He also welcomed Bogdan Olteanu, President of the Romanian Chamber of Deputies, Nicolae Văcăroiu, President of the Romanian Senate, and Georgi Georgiev Pirinski, Chairman of the Bulgarian National Assembly, who had taken their seats in the distinguished visitors' gallery.

**2. Resumption of session**

The sitting opened at 18.20.

**3. Membership of Parliament**

The list of the 53 new MEPs from Bulgaria and Romania is published as an annex to these minutes.

Monday 15 January 2007

#### **4. Statement by the President**

The President made a statement in which he condemned the attack by ETA at Madrid Airport on 30.12.2006, in which two Ecuadorian citizens had been killed.

He expressed his condolences to the families of the victims and to the people of Spain and Ecuador.

Parliament observed a minute's silence in memory of the victims.

#### **5. Approval of Minutes of previous sitting**

The Minutes of the previous sitting were approved.

#### **6. Membership of Parliament**

The Danish authorities had given notice of the designation of Søren Bo Søndergaard to replace Ole Krarup as a Member of the European Parliament with effect from 1.1.2007.

Under Rule 3(2), until such time as his credentials had been verified or a ruling had been given on any dispute, and provided that he had previously made a written declaration stating that he did not hold any office incompatible with that of Member of the European Parliament, Søren Bo Søndergaard would take his seat in Parliament and on its bodies and would enjoy all the rights attaching thereto.

\*

\* \*

Maria Berger had given notice of her appointment as Minister of Justice in the Austrian Government. Parliament took due note and established a vacancy with effect from 11.1.2007, under Article 7(1) of the Act concerning the election of representatives of the European Parliament by direct universal suffrage and Rule 4(1) of the Rules of Procedure.

#### **7. Verification of credentials**

On a proposal from the JURI Committee, Parliament had decided to validate the mandates of Olle Schmidt, Gian Paolo Gobbo and Umberto Bossi.

The mandates had taken effect on 19.10.2006, 8.11.2006 and 8.11.2006 respectively.

#### **8. Formation of a political group**

The President announced that he had been informed of the formation of the following political group:

— Identity, Tradition and Sovereignty Group (ITS): 20 Members.

The group would comprise the following Members:

- Bruno GOLLNISCH
- Petre POPEANGĂ
- Philip CLAEYS
- Eugen MIHĂESCU
- Ashley MOTE
- Andreas MÖLZER
- Alessandra MUSSOLINI
- Luca ROMAGNOLI
- Dimitar STOYANOV
- Daniela BURUIANĂ
- Koenraad DILLEN

Monday 15 January 2007

- Carl LANG
- Fernand LE RACHINEL
- Jean-Marie LE PEN
- Marine LE PEN
- Jean-Claude MARTINEZ
- Viorica MOISUC
- Lydia SCHENARDI
- Cristian STĂNESCU
- Frank VANHECKE

The following spoke: Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, who, referring to Rule 29(1), challenged the setting-up of the group and called for a check on the legitimacy of its formation, and Bruno Gollnisch, on behalf of the ITS Group, on Mr Schulz's remarks.

On the basis of the interpretation of Rule 29(1) and the political declaration of principle that the members of the group had signed, the President established that there were no grounds for acting upon Mr Schulz's request.

## 9. Address by the President of Parliament

The President gave an address in which he took stock of his time as President.

The following spoke: Joseph Daul, on behalf of the PPE-DE Group, Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, Graham Watson, on behalf of the ALDE Group, Brian Crowley, on behalf of the UEN Group, Monica Frassoni, on behalf of the Verts/ALE Group, Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, Jens-Peter Bonde, on behalf of the IND/DEM Group, Bruno Gollnisch, on behalf of the ITS Group, Irena Belohorská, Ignasi Guardans Cambó, Jean-Claude Martinez (the President pointed out that because he had not spoken in an official EU language his speech would not be recorded in the Verbatim Report of Proceedings), and Margot Wallström (Vice-President of the Commission).

The item closed.

## 10. Documents received

The following documents had been received:

### 1) *from committees:*

#### 1.1) *reports:*

- Report on gender mainstreaming in the work of the committees (2005/2149(INI)) — FEMM Committee.  
Rapporteur: Anna Záborská (A6-0478/2006)
- \*\*\* Recommendation on the proposal for a Council decision concerning the conclusion of the Agreement amending the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific Group of States, of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part, signed in Cotonou on 23 June 2000 (06987/2006 — C6-0124/2006 — 2005/0071(AVC)) — DEVE Committee.  
Rapporteur: José Ribeiro e Castro (A6-0469/2006)
- Report on European Road Safety Action Programme — mid-term review (2006/2112(INI)) — TRAN Committee.  
Rapporteur: Ewa Hedkvist Petersen (A6-0449/2006)

**Monday 15 January 2007**

- Report on the Council's Seventh and Eighth Annual Reports according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports (2006/2068(INI)) — AFET Committee.  
Rapporteur: Raül Romeva i Rueda (A6-0439/2006)
- Report with recommendations to the Commission on the European private company statute (2006/2013(INI)) — JURI Committee.  
Rapporteur: Klaus-Heiner Lehne (A6-0434/2006)

1.2) *recommendations for second reading:*

- \*\*\*II Recommendation for second reading on the Council common position for adopting a regulation of the European Parliament and of the Council on the law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') (09751/7/2006 — C6-0317/2006 — 2003/0168(COD)) — JURI Committee.  
Rapporteur: Diana Wallis (A6-0481/2006)
- \*\*\*II Recommendation for second reading on the Council common position for adopting a directive of the European Parliament and of the Council on the certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community (05893/5/2006 — C6-0310/2006 — 2004/0048(COD)) — TRAN Committee.  
Rapporteur: Gilles Savary (A6-0480/2006)
- \*\*\*II Recommendation for second reading on the Council common position for adopting a regulation of the European Parliament and of the Council on international rail passengers' rights and obligations (05892/1/2006 — C6-0311/2006 — 2004/0049(COD)) — TRAN Committee.  
Rapporteur: Dirk Sterckx (A6-0479/2006)
- \*\*\*II Recommendation for second reading on the Council common position for adopting a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways and Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure (05895/2/2006 — C6-0309/2006 — 2004/0047(COD)) — TRAN Committee.  
Rapporteur: Georg Jarzembowski (A6-0475/2006)

2) *from Members:*2.1) *proposals for recommendations (Rule 114):*

- Michał Tomasz Kamiński, on behalf of the UEN Group. Proposal for a recommendation to the Council on the negotiation mandate for a new enhanced agreement between the European Community and its Member States of the one part, and Ukraine, of the other part (B6-0022/2007)  
referred to responsible: AFET  
opinion: ITRE, INTA

**11. Written declarations and oral questions (tabling)**

The following documents had been received from Members:

1) *oral questions (Rule 108):*

- (O-0126/2006) Pervenche Berès, on behalf of the ECON Committee, to the Commission: Further convergence in supervisory practices at EU level (B6-0449/2006)
- (O-0128/2006) Daniel Varela Suanzes-Carpegna, on behalf of the INTA Committee, to the Commission: Renegotiation of the Government Procurement Agreement (GPA) (B6-0450/2006)
- (O-0131/2006) Pervenche Berès, on behalf of the ECON Committee, Jean-Marie Cavada, on behalf of the LIBE Committee, to the Council: SWIFT (B6-0001/2007)
- (O-0132/2006) Pervenche Berès, on behalf of the ECON Committee, Jean-Marie Cavada, on behalf of the LIBE Committee, to the Council: SWIFT (B6-0002/2007)

Monday 15 January 2007

2) *written declarations for entry in the Register (Rule 116):*

- Philip Claeys, Frank Vanhecke and Koenraad Dillen, on ritual slaughter without anaesthesia (0001/2007)
- Bogusław Rogalski, on the banning of neo-Nazi parties (0003/2007)
- Konrad Szymański, Charles Tannock and Marek Siwiec, on international recognition of the Great Famine in Ukraine (1932-33) as genocide (0004/2007)

## 12. Petitions

The following petitions, which had been entered in the register on the dates shown below, had been forwarded to the committee responsible pursuant to Rule 191(5):

04.01.2007

Selvarajah (+ 93 signatures) (No 862/2006)  
Alida Masa (No 863/2006)  
Iván Ramírez (Sociedade Portuguesa para o Estudo das Aves) (No 864/2006)  
Claudio Caruana (No 865/2006)  
Marlies Haagsma (No 866/2006)  
Jiří Kvasnička (A A A radiotaxi s.r.o.) (No 867/2006)  
Fehérvári Polgári Védegyelet (+ 12 signatures) (No 868/2006)  
Maria Kraft (No 869/2006)  
Argirios Tsorakis (No 870/2006)  
Argirios Tsorakis (No 871/2006)  
Argirios Tsorakis (No 872/2006)  
Argirios Tsorakis (No 873/2006)  
Argirios Tsorakis (No 874/2006)  
Volker Starke (Stadt Frankfurt (Oder)) (No 875/2006)  
Cleopetra Donzeann (No 876/2006)  
Günther Rose (No 877/2006)  
Raimar Ocken (No 878/2006)  
Christian Stange (No 879/2006)  
Schermann (Landkreis Göttingen) (No 880/2006)  
Arnold Jansen (No 881/2006)  
Tomas Eckhardt (Initiative 'Das Leben befreien') (No 882/2006)  
Giorgio Bortini (No 883/2006)  
Simone Poupon (Collectif pour la paix — Le Creusot) (No 884/2006)  
Joaquim Gomez (+ 1 signature) (No 885/2006)  
Gonzalez (SA G-Block NV) (No 886/2006)  
Miguel Moises (Gestnave — Comissão de Trabalhadores) (+ 3 signatures) (No 887/2006)  
Francisco Manuel Caeiro Costa (No 888/2006)  
Angela Maria Duarte da Costa (Associação Portuguesa de Deficientes) (+ 2 signatures) (No 889/2006)  
Özcan Kaldoyo (No 890/2006)  
Karina Adamik (No 891/2006)  
Ryszard Zajac (No 892/2006)  
Halina Kucman (No 893/2006)  
Elzbieta Demus van Oosten (No 894/2006)  
Andrzej Zelawski (No 895/2006)  
Zbigniew Jan Salamon (No 896/2006)  
Argirios Tsorakis (No 897/2006)  
Argirios Tsorakis (No 898/2006)  
Argirios Tsorakis (No 899/2006)  
Argirios Tsorakis (No 900/2006)  
Ilian-Konstantin Nikolov (No 901/2006)  
Peter Lohmar (No 902/2006)  
Oskar Eschenbach (No 903/2006)  
Werner Zimmermann (No 904/2006)  
Carlo Buono (No 905/2006)  
Leonardo Schmit (No 906/2006)

**Monday 15 January 2007**

José Vicente Edo Vázquez (Agrupación de Interés Urbanístico 'Paraje Tos Pelat') (No 907/2006)  
Antonio Juan Romero Losana (No 908/2006)  
Anna Moreno Bernadas (+ 1 signature) (No 909/2006)  
Gonzalo Muñumel Diez (Asociación de Prejubilados por Reconversión Industrial) (No 910/2006)  
Antonio Moreno Alfaro (No 911/2006)  
Juan Luis Cabeza Campos (Asociación para la defensa y educación medioambiental 'Riberas del Guadaira') (No 912/2006)  
Gianni Luigi Mor (No 913/2006)

05.01.2007

(Name confidential) (No 914/2006)  
(Name confidential) (No 915/2006)  
Miguel Yuste de Santos (Coordinadora de Colectivos Afectados por el Pimic) (No 916/2006)  
Marino Savina (No 917/2006)  
Luigi Marucci (O.S.Po.L.) (+ 1 signature) (No 918/2006)  
Rektorové Libuše (No 919/2006)  
Constanta Kirchner (No 920/2006)  
Ros Vasile (Romanian Community of Ireland) (+ 1 signature) (No 921/2006)  
George Barry (No 922/2006)  
Cécile de la Losa (No 923/2006)  
Heidi de Jong-Fuchs (+ 9 signatures) (No 924/2006)  
Eva Maria Coria Paramas (+ 8 signatures) (No 925/2006)  
Carlos Arribas Ugarte (Ecologistas en Acción del país Valenciano) (No 926/2006)  
Manuel Gomez Costa (Asociación de Vecinos 'San Miguel Arcángel') (No 927/2006)  
Andrea Morelli (No 928/2006)  
Adolfo Pablo Lapi (No 929/2006)  
Józef Sówka (No 930/2006)  
Katarzyna Dabrowska (No 931/2006)  
Johannes Kleinschnittger (No 932/2006).

### **13. Texts of agreements forwarded by the Council**

The Council had forwarded certified true copies of the following:

- Agreement between the European Community and the Government of Canada establishing a framework for cooperation in higher education, training and youth
- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Kingdom of Norway concerning adjustments of trade preferences in cheese undertaken on the basis of Article 19 of the Agreement on the European Economic Area
- Agreement between the European Community and the Kingdom of Morocco on certain aspects of air services
- Euro-Mediterranean aviation agreement between the European Community and its Member States, of the one part and the Kingdom of Morocco, of the other part
- Additional Protocol to the agreement on trade, development and cooperation between the European Community and its Member States, of the one part, and the Republic of South Africa, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, and the Slovak Republic to the European Union

### **14. Action taken on Parliament's resolutions**

The Commission communication on the action taken on the resolutions adopted by Parliament during the September I 2006 part-session had been distributed.

---

Monday 15 January 2007

### **15. Agenda for next sitting**

The agenda for the next sitting had been established ('Agenda' PE 382.948/OJMA).

### **16. Closure of sitting**

The sitting closed at 19.45.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou  
*Vice-President*

---

Monday 15 January 2007

## ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Agnoletto, Aita, Ali, Allister, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Athanasiu, Atkins, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Batzeli, Bauer, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, Bullmann, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenyakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Correia, Coșea, Coveney, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ehler, Ek, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Fajmon, Falbr, Farage, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomolka, Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hudghton, Hughes, Husmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ilchev, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, Langen, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Ludford, Lulling, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McMillan-Scott, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moïsuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Morçun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papparizov, Papastamkos, Parish, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peç, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pîks, Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pomés Ruiz, Popeangă, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Șerbu, Shouleva, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Speroni, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thyssen, Țicău, Țirle, Tittford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Turmes, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vakalis, Válean, Valenciano Martínez-Orozco, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Weiler, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Železný, Zielieniec, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina

## ANNEX I

**MEMBERS DESIGNATED BY BULGARIA AND ROMANIA****BULGARIA**

ALI Nedzhmi  
BLIZNASHKI Georgi  
CHERVENYAKOV Mladen Petrov  
CHRISTOVA Christina  
DIMITROV Konstantin  
DIMITROV Martin  
DIMITROV Philip Dimitrov  
HUSMENOVA Filiz  
ILCHEV Stanimir  
KAZAK Tchetin  
KIRILOV Evgeni  
LYUBCHEVA Marusya Ivanova  
PAPARIZOV Atanas  
PARVANOVA Antonyia  
SHOULEVA Lydia  
SOFIANSKI Stefan  
STOYANOV Dimitar  
VIGENIN Kristian

**ROMANIA**

ANASTASE Roberta Alma  
ATHANASIU Alexandru  
BĂRBULEȚIU Tiberiu  
BURUIANĂ-APRODU Daniela  
CIORNEI Silvia  
CIOROIANU Adrian Mihai  
CORLĂȚEAN Titus  
COȘEA Dumitru Gheorghe Mircea  
CREȚU Corina  
CREȚU Gabriela  
DÎNCU Vasile  
DUMITRESCU Cristian  
GANȚ Ovidiu Victor  
HELLVIG Eduard Raul  
IACOB-RIDZI Monica Maria  
KELEMEN Atilla Béla Ladislau  
KÓNYA-HAMAR Sándor  
MARINESCU Marian-Jean  
MIHĂESCU Eugen  
MIHALACHE Dan  
MOISUC Viorica Pompilia Georgeta  
MORȚUN Alexandru Ioan  
PAȘCU Ioan Mircea  
PETRE Maria  
PODGOREAN Radu  
POPEANGĂ Petre  
SÂRBU Daciana Octavia  
ȘERBU Gheorghe Vergil  
SEVERIN Adrian  
SILAGHI Ovidiu Ioan  
STĂNESCU Cristian  
SZABÓ Károly Ferenc  
ȚICĂU Silvia Adriana  
ȚÎRLE Radu  
VĂLEAN Adina Ioana

---

Tuesday 16 January 2007

(2007/C 244 E/02)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Giovanni BERLINGUER

*Oldest Member*

#### 1. Opening of sitting

Giovanni Berlinguer (oldest Member), acting as President under Rule 11 of the Rules of Procedure, declared the sitting open at 10.05.

#### 2. Announcement of the candidates for election to the office of President

Giovanni Berlinguer (oldest Member) informed the House that he had, in accordance with the Rules, received the nominations of Jens-Peter Bonde, Monica Frassoni, Hans-Gert Poettering and Francis Wurtz.

He then drew lots to appoint eight tellers. The following were appointed: Åsa Westlund, Edit Herczog, Mogens N.J. Camre, Jamila Madeira, Ioannis Kasoulides, Thomas Wise, Gitte Seeberg and Dariusz Rosati.

The following spoke on their nominations: Jens-Peter Bonde, Monica Frassoni, Hans-Gert Poettering and Francis Wurtz.

#### 3. Election of the President of the European Parliament

Giovanni Berlinguer (oldest Member) explained the voting procedure to the House.

The vote was taken.

*(The sitting was suspended at 11.05 and resumed at 12.00)*

Giovanni Berlinguer read out the results of the vote:

- Members voting: 715
- Blank or void: 26
- Votes cast: 689
- Absolute majority: 345

*(The list of Members voting is published as an annex to these minutes.)*

The outcome was as follows:

- Jens-Peter Bonde: 46 votes
- Francis Wurtz: 48 votes
- Monica Frassoni: 145 votes
- Hans-Gert Poettering: 450 votes

Hans-Gert Poettering had obtained an absolute majority of the votes cast. Giovanni Berlinguer proclaimed him President of the European Parliament and congratulated him on his election.

Tuesday 16 January 2007

IN THE CHAIR: Hans-Gert POETTERING

*President*

Hans-Gert Poettering made a brief speech to mark his election in which he outlined his programme and paid tribute to his predecessor, Josep Borrell Fontelles.

The following spoke: Joseph Daul, on behalf of the PPE-DE Group, Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, Graham Watson, on behalf of the ALDE Group, Cristiana Muscardini, on behalf of the UEN Group, Daniel Cohn-Bendit, on behalf of the Verts/ALE Group, Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, Jens-Peter Bonde, on behalf of the IND/DEM Group, Bruno Gollnisch, on behalf of the ITS Group, Irena Belohorská, Non-attached Member, and José Manuel Barroso (President of the Commission).

#### **4. Election of Vice-Presidents of the European Parliament (deadline for submitting nominations)**

On a proposal by the President, the deadline for submitting nominations for the election of the Vice-Presidents was set at 14.00 that day. The election would be held at 15.00.

*(The sitting was suspended at 12.40 and resumed at 15.00)*

#### **5. Election of Vice-Presidents of the European Parliament**

The President announced that he had received the following nominations for Vice-President: Adam Bielan, Luigi Cocilovo, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Mario Mauro, Edward McMillan-Scott, Luisa Morgantini, Pierre Moscovici, Miguel Angel Martínez Martínez, Gérard Onesta, Mechtild Rothe, Manuel António dos Santos, Marek Siwiec, Alejo Vidal-Quadras and Diana Wallis.

As the number of candidates did not exceed the number of seats to be filled, the President proposed electing the Vice-Presidents by acclamation under Rule 12(1) and then holding a ballot to determine their order of precedence.

The House agreed to the proposal.

The 14 candidates were elected Vice-Presidents of the European Parliament by acclamation.

Reinhard Rack spoke on the voting procedure.

The vote was taken.

#### **6. Election of Quaestors of the European Parliament (deadline for submitting nominations)**

On a proposal by the President, the deadline for submitting nominations for the election of the Quaestors was set at 17.00 that day. The election would take place at 18.00.

*(The sitting was suspended at 15.25 and resumed at 18.00)*

Tuesday 16 January 2007

## 7. Election of Vice-Presidents of the European Parliament (continuation)

The President read out the results of the vote:

- Members voting: 703
- Blank or void: 7
- Votes cast: 696

(The list of Members voting is published as an annex to these minutes.)

Votes obtained were as follows, in descending order:

- Rodi Kratsa-Tsagaropoulou: 322 votes
- Alejo Vidal-Quadras: 300 votes
- Gérard Onesta: 285 votes
- Edward McMillan-Scott: 274 votes
- Mario Mauro: 262 votes
- Miguel Angel Martínez Martínez: 260 votes
- Luigi Cocilovo: 234 votes
- Mechtild Rothe: 217 votes
- Luisa Morgantini: 207 votes
- Pierre Moscovici: 207 votes
- Manuel António dos Santos: 193 votes
- Diana Wallis: 192 votes
- Marek Siwiec: 180 votes
- Adam Bielan: 128 votes

The President reminded the House of the provisions of Rule 14(2).

## 8. Election of Quaestors of the European Parliament

The President announced that he had received the following nominations for Quaestors: Mia De Vits, Szabolcs Fazakas, Ingo Friedrich, Astrid Lulling, Jan Mulder and James Nicholson.

As the number of candidates did not exceed the number of seats to be filled, the President proposed electing the Quaestors by acclamation under Rule 12(1), and then holding a ballot to determine their order of precedence.

The House agreed to the proposal.

The six candidates were elected Quaestors by acclamation.

The President explained the voting procedure.

A secret ballot was held using the electronic voting system.

The President invited the tellers to join him at the President's bench and then read out the results of the vote:

- Members voting: 669
- Blank or void: 16
- Votes cast: 653

(The list of Members voting is published as an annex to these minutes.)

Tuesday 16 January 2007

Votes obtained were as follows, in descending order:

- James Nicholson: 334 votes
- Astrid Lulling: 298 votes
- Mia De Vits: 285 votes
- Ingo Friedrich: 280 votes
- Szabolcs Fazakas: 267 votes
- Jan Mulder: 265 votes

Maria Carlshamre had been present during the vote but technical problems had meant that her vote had not been recorded.

\*  
\*   \*

The heads of the EU institutions would be informed of the membership of the new Bureau.

## **9. Agenda for next sitting**

The agenda for the next sitting had been established ('Agenda' PE 382.948/OJME).

## **10. Closure of sitting**

The sitting closed at 18.15.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou  
*Vice-President*

---

Tuesday 16 January 2007

## ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Athanasias, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenjakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Hejgy, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Husmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Moïsuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morțun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patriciello, Patrie, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Samuelson, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori,

Tuesday 16 January 2007

Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Shouleva, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štátný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Țirle, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

---

Tuesday 16 January 2007

## ANNEX I

## ELECTION OF THE PRESIDENT

## MEMBERS VOTING

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Badia I Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Buruiană Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenjakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Coveney, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dincu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harns, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Husmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuššis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moisuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morçun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napolitano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peç, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieczyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübzig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Saks, Salafraña Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras,

Tuesday 16 January 2007

Samuelsen, Sánchez Presedo, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Shouleva, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tírle, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

---

Tuesday 16 January 2007

## ANNEX II

## ELECTION OF THE VICE-PRESIDENTS

## MEMBERS VOTING

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Athanasias, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Badia I Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenjakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Claeys, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Coûteaux, Coveney, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Husmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, İbrisagic, İlchev, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäättteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterek, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušćis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouse, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolaku, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moïsuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovi, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Myller, Napoletano, Nassauer, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peç, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resutaris, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Samuelson, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt,

Tuesday 16 January 2007

Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Shouleva, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tírle, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

---

Tuesday 16 January 2007

## ANNEX III

## ELECTION OF THE QUAESTORS

## MEMBERS VOTING

**ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimakakis, Christova, Giornei, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pöttering, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalá, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Bourzaï, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay,

Tuesday 16 January 2007

Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papatizov, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes

---

Wednesday 17 January 2007

(2007/C 244 E/03)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Hans-Gert POETTERING

*President*

#### 1. Opening of sitting

The sitting opened at 09.35.

\*  
\* \* \*

The President had received a change to the agenda which he would put to the House at 15.00.

#### 2. Documents received

The following documents had been received:

1) *from the Council and Commission:*

- Proposal for a Council regulation on the conclusion of the Fisheries Partnership Agreement between the European Community on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other hand (COM(2006)0804 — C6-0506/2006 — 2006/0262(CNS))  
referred to responsible: PECH  
opinion: DEVE, BUDG
- Proposal for a Council regulation introducing a scheme to compensate for the additional costs incurred in the marketing of certain fishery products from the Azores, Madeira, the Canary Islands, and the French departments of Guiana and Réunion from 2007 to 2013 (COM(2006)0740 — C6-0505/2006 — 2006/0247(CNS))  
referred to responsible: PECH  
opinion: BUDG, REGI
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council to approximate the laws of the Member States relating to trade marks (Codified version) (COM(2006)0812 — C6-0504/2006 — 2006/0264(COD))  
referred to responsible: JURI
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2004/49/EC on safety on the Community's railways (COM(2006)0784 — C6-0493/2006 — 2006/0272(COD))  
referred to responsible: TRAN
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on the interoperability of the Community rail system (COM(2006)0783 — C6-0474/2006 — 2006/0273(COD))  
referred to responsible: TRAN  
opinion: ITRE
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 881/2004 establishing a European Railway Agency (COM(2006)0785 — C6-0473/2006 — 2006/0274(COD))  
referred to responsible: TRAN  
opinion: BUDG

Wednesday 17 January 2007

- Proposal for a Council decision On guidelines for the Employment Policies of the Member States (COM(2006)0815 — C6-0036/2007 — 2006/0271(CNS))  
referred to responsible: EMPL  
opinion: FEMM, ITRE, ECON
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2005/32/EC establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-using products, and Council Directive 92/42/EEC and Directives 96/57/EC and 2000/55/EC of the European Parliament and of the Council, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0907 — C6-0034/2007 — 2006/0291(COD))  
referred to responsible: ENVI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2000/60/EC establishing a framework for Community action in the field of water policy, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0921 — C6-0032/2007 — 2006/0297(COD))  
referred to responsible: ENVI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2001/18/EC concerning the deliberate release into the environment of genetically modified organisms, as regards the implementing powers conferred to the Commission (COM(2006)0920 — C6-0031/2007 — 2006/0296(COD))  
referred to responsible: ENVI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2001/83/EC on the Community code relating to medicinal products for human use, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0919 — C6-0030/2007 — 2006/0295(COD))  
referred to responsible: ENVI
  
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 1606/2002 on the application of international accounting standards as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0918 — C6-0029/2007 — 2006/0298(COD))  
referred to responsible: JURI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2002/83/EC relating to life assurance, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0917 — C6-0028/2007 — 2006/0299(COD))  
referred to responsible: JURI
  
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 1829/2003 on genetically modified food and feed, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0912 — C6-0027/2007 — 2006/0307(COD))  
referred to responsible: ENVI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2004/109/EC relating to the harmonisation of transparency requirements in relation to information about issuers whose securities are admitted to trading on a regulated market as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0909 — C6-0026/2007 — 2006/0282(COD))  
referred to responsible: ECON
  
- Proposal for a regulation of the European Parliament and the Council amending Regulation (EC) No 396/2005 on maximum residue levels of pesticides in or on food and feed as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0908 — C6-0025/2007 — 2006/0294(COD))  
referred to responsible: ENVI

**Wednesday 17 January 2007**

- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2006/43/EC on statutory audit of annual accounts and consolidated accounts, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0903 — C6-0024/2007 — 2006/0285(COD))  
referred to      responsible: JURI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2006/48/EC relating to the taking up and pursuit of the business of credit institutions, as regards the implementing powers conferred to the Commission (COM(2006)0902 — C6-0023/2007 — 2006/0284(COD))  
referred to      responsible: ECON
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2005/60/EC on the prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering and terrorist financing, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0906 — C6-0022/2007 — 2006/0281(COD))  
referred to      responsible: LIBE
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and the Council Amending Directive 2002/95/EC on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, as regards the implementing powers conferred to the Commission (COM(2006)0915 — C6-0021/2007 — 2006/0303(COD))  
referred to      responsible: ENVI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2003/71/EC relating to the prospectus to be published when securities are offered to the public or admitted to trading, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0911 — C6-0020/2007 — 2006/0306(COD))  
referred to      responsible: ECON
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE), as regards the implementing powers conferred to the Commission (COM(2006)0914 — C6-0019/2007 — 2006/0302(COD))  
referred to      responsible: ENVI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive Directive 2004/39/EC relating to markets in financial instruments as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0910 — C6-0018/2007 — 2006/0305(COD))  
referred to      responsible: ECON
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2005/68/EC relating to reinsurance, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0905 — C6-0017/2007 — 2006/0280(COD))  
referred to      responsible: ECON
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2003/6/EC on insider dealing and market manipulation (market abuse), as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0913 — C6-0016/2007 — 2006/0301(COD))  
referred to      responsible: ECON
  
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 562/2006 establishing a Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code), as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0904 — C6-0015/2007 — 2006/0279(COD))  
referred to      responsible: LIBE

Wednesday 17 January 2007

- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2002/87/EC relating to the supplementary supervision of credit institutions, insurance undertakings and investment firms in a financial conglomerate as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0916 — C6-0014/2007 — 2006/0300(COD))  
referred to        responsible: ECON
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on the inland transport of dangerous goods (COM(2006)0852 — C6-0012/2007 — 2006/0278(COD))  
referred to        responsible: TRAN  
                         opinion: ENVI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council Amending Council Directive 85/611/EEC on the coordination of laws, regulations and administrative provisions relating to undertakings for collective investment in transferable securities (UCITS), as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0926 — C6-0010/2007 — 2006/0293(COD))  
referred to        responsible: ECON
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 92/49/EEC on the coordination of laws, regulations and administrative provisions relating to direct insurance other than life assurance, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0924 — C6-0009/2007 — 2006/0289(COD))  
referred to        responsible: ECON
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council Amending Council Directive 91/675/EEC setting up a European insurance and occupational pensions committee, as regards the implementing powers conferred to the Commission (COM(2006)0925 — C6-0008/2007 — 2006/0292(COD))  
referred to        responsible: ECON
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 98/8/EC concerning the placing of biocidal products on the market, as regards the implementing powers conferred to the Commission (COM(2006)0923 — C6-0007/2007 — 2006/0288(COD))  
referred to        responsible: ENVI
  
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2000/53/EC on end-of life vehicles, as regards the implementing powers conferred to the Commission (COM(2006)0922 — C6-0006/2007 — 2006/0287(COD))  
referred to        responsible: ENVI
  
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of The Council on the submission by Member States of statistics on aquaculture (COM(2006)0864 — C6-0005/2007 — 2006/0286(COD))  
referred to        responsible: PECH
  
- Proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Government of Malaysia on certain aspects of air services (COM(2006)0619 — C6-0004/2007 — 2006/0202(CNS))  
referred to        responsible: TRAN
  
- Proposal for a Council regulation opening tariff quotas for imports into Bulgaria and Romania of raw cane sugar for supply to refineries in the marketing years 2006/2007, 2007/2008 and 2008/2009 (COM(2006)0798 — C6-0003/2007 — 2006/0261(CNS))  
referred to        responsible: AGRI

Wednesday 17 January 2007

- Proposal for a Council directive on pure-bred breeding animals of the bovine species (codified version) (COM(2006)0749 — C6-0002/2007 — 2006/0250(CNS))  
referred to responsible: JURI
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2006/49/EC on the capital adequacy of investment firms and credit institutions, as regards the implementing powers conferred on the Commission (COM(2006)0901 — C6-0001/2007 — 2006/0283(COD))  
referred to responsible: ECON

### 3. Programme of the German presidency (debate)

Council statement: Programme of the German presidency

The President made a brief introductory statement.

Angela Merkel (President-in-Office of the Council) made the statement.

José Manuel Barroso (President of the Commission).

The following spoke: Joseph Daul, on behalf of the PPE-DE Group, Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, Graham Watson, on behalf of the ALDE Group, Cristiana Muscardini, on behalf of the UEN Group, Daniel Cohn-Bendit, on behalf of the Verts/ALE Group, Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, Nigel Farage, on behalf of the IND/DEM Group, Andreas Mölzer, on behalf of the ITS Group, Hans-Peter Martin, Non-attached Member, Werner Langen, Hannes Swoboda, Silvana Koch-Mehrin, Gabriele Zimmer, Jens-Peter Bonde, Jean-Claude Martinez, Gianni De Michelis, Timothy Kirkhope, Robert Goebbels, Lena Ek, Bairbre de Brún, Bastiaan Belder, Maciej Marian Giertych, Íñigo Méndez de Vigo, Jan Marinus Wiersma, Alexander Alvaro, Georgios Karatzaferis, József Szájer, Poul Nyrup Rasmussen, Hannu Takkula, Guntars Krasts, Markus Ferber, Bernhard Rapkay, Andrew Duff, Margie Sudre, Jo Leinen, Hartmut Nassauer, Bernard Poignant, Marian-Jean Marinescu, Dariusz Rosati, Mathieu Grosch, Gunnar Hökmark, Antonio Tajani, Angela Merkel and José Manuel Barroso.

The debate closed.

*(The sitting was suspended at 12.25 and resumed at 15.00)*

IN THE CHAIR: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

*Vice-President*

### 4. Approval of Minutes of previous sittings

The Minutes of the sittings of 15.01.2007 and 16.01.2007 were approved.

### 5. Membership of Parliament

Ewa Hedkvist Petersen had given notice in writing of her resignation as Member of the European Parliament with effect from 01.02.2007.

Pursuant to Rule 4(1), Parliament established the vacancy and informed the Member State concerned thereof.

Wednesday 17 January 2007

## 6. Order of business

The next item was the order of business.

The final draft agenda for the sittings of January I and II (PE 382.948/PDOJ) had been distributed. The following change had been proposed under Rule 132:

### Sittings of 17.01.2007 and 18.01.2007

*Wednesday*

- Request from the ECON Committee to hold over until a later part-session the oral question by Pervenche Berès to the Commission on further convergence in supervisory practices in the EU (*Item 28 on the final draft agenda*), with a view to taking it as part of a joint debate along with an oral question to the Council on the same subject.

Pervenche Berès (Chairwoman of the ECON Committee) moved the request.

Parliament approved the request.

*Thursday*

- no changes

### Sittings of 31.01.2007 and 01.02.2007

- no changes

The order of business was thus established.

## 7. Imposition of the death penalty on medical personnel in Libya (debate)

Council and Commission statements: Imposition of the death penalty on medical personnel in Libya

Günter Gloser (President-in-Office of the Council) and Jacques Barrot (Vice-President of the Commission) made the statements.

The following spoke: Philip Dimitrov Dimitrov, on behalf of the PPE-DE Group, Evgeni Kirilov, on behalf of the PSE Group, Annemie Neyts-Uyttebroeck, on behalf of the ALDE Group, Hélène Flautre, on behalf of the Verts/ALE Group, Geoffrey Van Orden, Atanas Paparizov, Alexander Lambsdorff, Mario Borghezio, Eoin Ryan, Kathalijne Maria Buitenweg, Simon Busuttill, Kristian Vigenin, Sarah Ludford, Hanna Foltyn-Kubicka, Luisa Fernanda Rudi Ubeda, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Marian Harkin, Simon Coveney, Ana Maria Gomes, Bogusław Sonik and Pierre Schapira.

IN THE CHAIR: Alejo VIDAL-QUADRAS

*Vice-President*

The following spoke: Miroslav Mikolášik, Günter Gloser and Jacques Barrot.

Motions for resolutions to wind up the debate tabled pursuant to Rule 103(2):

- Vittorio Agnoletto, André Brie and Willy Meyer Pleite, on behalf of the GUE/NGL Group, on the imprisonment and trial in Libya of five Bulgarian nurses and a Palestinian doctor on charges related to the 1999 HIV/AIDS case at the Benghazi children's hospital (B6-0024/2007)
- Kristian Vigenin, Georgi Bliznashki, Evgeni Kirilov, Marusya Ivanova Lyubcheva, Mladen Petrov Chervenjakov, Atanas Paparizov, Jan Marinus Wiersma, Pasqualina Napoletano, Catherine Guy-Quint, Alexandra Dobolyi, Hannes Swoboda, Elena Valenciano Martínez-Orozco and Pierre Schapira, on behalf of the PSE Group, on the death sentence inflicted on the medical personnel in Libya (B6-0025/2007)

**Wednesday 17 January 2007**

- Filiz Husmenova, Graham Watson, Adrian-Mihai Cioroianu, Stanimir Ilchev, Tchetin Kazak, Antonia Parvanova and Frédérique Ries, on behalf of the ALDE Group, on the imprisonment and trial of five Bulgarian nurses and a Palestinian doctor on charges related to the 1999 HIV/AIDS case at the Benghazi children's hospital (B6-0026/2007)
- Brian Crowley, Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli and Eoin Ryan, on behalf of the UEN Group, on the imprisonment and trial of the five Bulgarian nurses and a Palestinian medic on charges related to the 1999 HIV/AIDS case at the Benghazi children's hospital (B6-0027/2007)
- Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda and Cem Özdemir, on behalf of the Verts/ALE Group, on the imprisonment and trial of five Bulgarian nurses and a Palestinian doctor on charges related to the 1999 HIV/AIDS case at the Benghazi children's hospital (B6-0028/2007)
- Philip Dimitrov Dimitrov, Geoffrey Van Orden, Luisa Fernanda Rudi Ubeda, Simon Busuttil, Simon Coveney, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov and Stefan Sofianski, on behalf of the PPE-DE Group, on the imprisonment and trial of five Bulgarian nurses and a Palestinian doctor on charges related to the 1999 HIV/AIDS case at the Benghazi children's hospital (B6-0029/2007)

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.01.2007, Item 9.7.*

## **8. Seventh and eighth annual reports on arms exports (debate)**

Report on the Council's Seventh and Eighth Annual Reports according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports (2006/2068(INI)) — Committee on Foreign Affairs. Rapporteur: Raül Romeva i Rueda (A6-0439/2006)

Raül Romeva i Rueda introduced the report.

The following spoke: Günter Gloser (President-in-Office of the Council) and Jacques Barrot (Vice-President of the Commission).

The following spoke: Karl von Wogau, on behalf of the PPE-DE Group, Ana Maria Gomes, on behalf of the PSE Group, Annemie Neyts-Uyttebroeck, on behalf of the ALDE Group, Liam Aylward, on behalf of the UEN Group, Carl Schlyter, on behalf of the Verts/ALE Group, Tobias Pflüger, on behalf of the GUE/NGL Group, Georgios Karatzaferis, on behalf of the IND/DEM Group, Günter Gloser, Geoffrey Van Orden, Panagiotis Beglitis, Marios Matsakis, Bart Staes, Jaromír Kohlíček, Gerard Batten and Luis Yañez-Barnuevo García.

IN THE CHAIR: Edward McMILLAN-SCOTT

*Vice-President*

The following spoke: Sarah Ludford, Richard Howitt, Marianne Mikko, Józef Pinior, Joel Hasse Ferreira, Proinsias De Rossa and Jacques Barrot.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.01.2007, Item 9.8.*

Wednesday 17 January 2007

**9. Development of the Community's railways \*\*\*II — Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community \*\*\*II — International rail passengers' rights and obligations \*\*\*II (debate)**

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways and Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure (05895/2/2006 — C6-0309/2006 — 2004/0047(COD)) — Committee on Transport and Tourism.

Rapporteur: Georg Jarzembowski (A6-0475/2006)

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council on the certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community (05893/5/2006 — C6-0310/2006 — 2004/0048(COD)) — Committee on Transport and Tourism.

Rapporteur: Gilles Savary (A6-0480/2006)

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on international rail passengers' rights and obligations (05892/1/2006 — C6-0311/2006 — 2004/0049(COD)) — Committee on Transport and Tourism.

Rapporteur: Dirk Sterckx (A6-0479/2006)

Georg Jarzembowski introduced the recommendation for second reading (A6-0475/2006).

Gilles Savary introduced the recommendation for second reading (A6-0480/2006).

Dirk Sterckx introduced the recommendation for second reading (A6-0479/2006).

The following spoke: Karin Roth (President-in-Office of the Council), Jacques Barrot (Vice-President of the Commission).

The following spoke: Elisabeth Jeggle, on behalf of the PPE-DE Group, and Bogusław Liberadzki, on behalf of the PSE Group.

IN THE CHAIR: Mario MAURO

*Vice-President*

The following spoke: Josu Ortuondo Larrea, on behalf of the ALDE Group, Roberts Zīle, on behalf of the UEN Group, Michael Cramer, on behalf of the Verts/ALE Group, Erik Meijer, on behalf of the GUE/NGL Group, Michael Henry Nattrass, on behalf of the IND/DEM Group, Luca Romagnoli, on behalf of the ITS Group, Jim Allister, Non-attached Member, Reinhard Rack, Saïd El Khadraoui, Anne E. Jensen, Leopold Józef Rutowicz, Hélène Flautre, Jaromír Kohlíček, Johannes Blokland, Mathieu Grosch, Willi Piecyk, Paolo Costa and Karin Roth.

*(The debate was suspended at that point. It resumed at 21.00).*

**10. Membership of Committees (deadline for tabling amendments)**

The President had received a proposal for a decision on the membership of committees (B6-0031/2007) from the Conference of Presidents.

Deadline for tabling amendments: 18.01.2007, 09.30

Vote: 18.01.2007, 12.00

*(The sitting was suspended at 19.00 and resumed at 21.00.)*

Wednesday 17 January 2007

IN THE CHAIR: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Vice-President*

**11. Development of the Community's railways \*\*\*II — Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community \*\*\*II — International rail passengers' rights and obligations \*\*\*II (continuation of debate)**

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways and Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure (05895/2/2006 — C6-0309/2006 — 2004/0047(COD)) — Committee on Transport and Tourism.

Rapporteur: Georg Jarzembowski (A6-0475/2006)

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council on the certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community (05893/5/2006 — C6-0310/2006 — 2004/0048(COD)) — Committee on Transport and Tourism.

Rapporteur: Gilles Savary (A6-0480/2006)

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on international rail passengers' rights and obligations (05892/1/2006 — C6-0311/2006 — 2004/0049(COD)) — Committee on Transport and Tourism.

Rapporteur: Dirk Sterckx (A6-0479/2006)

The following spoke: Sepp Kusstatscher, Pedro Guerreiro, Gabriele Albertini, Gary Titley, Jeanine Hennis-Plasschaert, Marie Anne Isler Béguin, Eteka Barsi-Pataky, Inés Ayala Sender, Nathalie Griesbeck, Jörg Leichtfried, Stanisław Jałowiecki, Justas Vincas Paleckis, Zsolt László Becsey, Vladimír Maňka, Luís Queiró, Dieter-Lebrecht Koch, Erna Hennicot-Schoepges and Jacques Barrot (Vice-President of the Commission).

The debate closed.

Vote: *Item 9.3, Item 9.4 and Minutes of 18.01.2007, Item 9.5.*

**12. European Road Safety Action Programme — Mid-Term Review (debate)**

Report on the European Road Safety Action Programme — mid-term review (2006/2112(INI)) — Committee on Transport and Tourism.

Rapporteur: Ewa Hedkvist Petersen (A6-0449/2006)

Ewa Hedkvist Petersen introduced the report.

Jacques Barrot (Vice-President of the Commission) spoke.

The following spoke: Dieter-Lebrecht Koch, on behalf of the PPE-DE Group, Gary Titley, on behalf of the PSE Group, Arūnas Degutis, on behalf of the ALDE Group, Seán Ó Neachtain, on behalf of the UEN Group, Margrete Auken, on behalf of the Verts/ALE Group, Erik Meijer, on behalf of the GUE/NGL Group, Kathy Sinnott, on behalf of the IND/DEM Group, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Zita Gurmai, Hannu Takkula, Janusz Wojciechowski, Renate Sommer and Emanuel Jardim Fernandes.

Wednesday 17 January 2007

IN THE CHAIR: Mechtild ROTHE

*Vice-President*

The following spoke: Nathalie Griesbeck, Ryszard Czarnecki, Luis de Grandes Pascual, Inés Ayala Sender, Leopold Józef Rutowicz, Justas Vincas Paleckis, Luís Queiró, Proinsias De Rossa, Jim Higgins and Jacques Barrot.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.01.2007, Item 9.9.*

### **13. Amendment of the ACP-EC Partnership Agreement \*\*\* (debate)**

Recommendation on the proposal for a Council decision concerning the conclusion of the Agreement amending the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific Group of States, of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part, signed in Cotonou on 23 June 2000 (06987/2006 — C6-0124/2006 — 2005/0071(AVC)) — Committee on Development.

Rapporteur: José Ribeiro e Castro (A6-0469/2006)

José Ribeiro e Castro introduced the recommendation.

Jacques Barrot (Vice-President of the Commission) spoke.

The following spoke: Marie-Arlette Carlotti, on behalf of the PSE Group, Fiona Hall, on behalf of the ALDE Group, Jean-Claude Martinez, on behalf of the ITS Group, Margrietus van den Berg, Glenys Kinnock, Pierre Schapira, Ana Maria Gomes, Kader Arif and Jacques Barrot.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.01.2007, Item 9.2.*

### **14. Agenda for next sitting**

The agenda for the next sitting had been established ('Agenda' PE 382.948/OJJE).

### **15. Closure of sitting**

The sitting closed at 23.25.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

Hans-Gert Poettering  
*President*

---

Wednesday 17 January 2007

## ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Baco, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimakakis, Chervenakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Diaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaň, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Gobbo, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräble, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hasi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Husmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Jałowicki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušks, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Lipietz, Lombardo, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mölzer, Mohácsi, Moiscu, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morțun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napolitano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Peł, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübzig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salinas García, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin,

Wednesday 17 January 2007

Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Shouleva, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Țirle, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

---

Thursday 18 January 2007

(2007/C 244 E/04)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Luisa MORGANTINI

*Vice-President*

#### 1. Opening of sitting

The sitting opened at 10.05.

#### 2. Documents received

The following documents had been received:

1) *from the Council and Commission:*

- Proposal for a Council regulation on the Community trade mark (Codified version) (COM(2006)0830 — C6-0050/2007 — 2006/0267(CNS))  
referred to responsible: JURI
- Proposal for a Council regulation on scrutiny by Member States of transactions forming part of the system of financing by the European Agricultural Guarantee Fund — (Codified version) (COM(2006)0813 — C6-0049/2007 — 2006/0265(CNS))  
referred to responsible: JURI
- Proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1868/94 establishing a quota system in relation to the production of potato starch (COM(2006)0827 — C6-0046/2007 — 2006/0268(CNS))  
referred to responsible: AGRI
- Proposal for a Council regulation establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (COM(2006)0822 — C6-0045/2007 — 2006/0269(CNS))  
referred to responsible: AGRI
- Proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1784/2003 on the common organisation of the market in cereals (COM(2006)0755 — C6-0044/2007 — 2006/0256(CNS))  
referred to responsible: AGRI  
opinion: BUDG
- Proposal for a Council directive concerning indirect taxes on the raising of capital (Recast version) (COM(2006)0760 — C6-0043/2007 — 2006/0253(CNS))  
referred to responsible: ECON  
opinion: JURI
- Proposal for transfer of appropriations DEC 01/2007 — Section III — Commission (SEC(2007)0026 — C6-0037/2007 — 2007/2012(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Initiative of the Republic of Finland with a view to adopting a Council decision amending the Council Act adopting rules applicable to Europol analysis files (16336/2006 — C6-0048/2007 — 2007/0802(CNS))  
referred to responsible: LIBE

Thursday 18 January 2007

- Initiative of the Republic of Finland with a view to adopting a Council decision adjusting the basic salaries and allowances applicable to Europol staff (16333/2006 — C6-0047/2007 — 2007/0801(CNS))
  - referred to responsible: LIBE
  - opinion: BUDG

2) *from Members:*

2.1) *motions for resolutions (Rule 113):*

- Cristiana Muscardini and Roberta Angelilli. Motion for a resolution on the mental and physical health of fashion models (B6-0030/2007)
  - referred to responsible: ENVI
  - opinion: FEMM

### 3. Equality between men and women in the committees' work (debate)

Report on gender mainstreaming in the work of the committees (2005/2149(INI)) — Committee on Women's Rights and Gender Equality.  
Rapporteur: Anna Záborská (A6-0478/2006)

Anna Záborská introduced the report.

The following spoke: Livia Járóka, on behalf of the PPE-DE Group, Britta Thomsen, on behalf of the PSE Group, Siiri Oviir, on behalf of the ALDE Group, Roberta Angelilli, on behalf of the UEN Group, Satu Hassi, on behalf of the Verts/ALE Group, Eva-Britt Svensson, on behalf of the GUE/NGL Group, Derek Roland Clark, on behalf of the IND/DEM Group, Irena Belohorská, Non-attached Member, Edit Bauer, Lissy Gröner, Danutė Budreikaitė, Jan Tadeusz Masiel, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Sylwester Chruszcz, Zita Pleštinská, Zita Gurmai, Piia-Noora Kauppi, Teresa Riera Madurell, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Ljudmila Novak and Inger Segelström.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.01.2007, Item 9.10.*

### 4. Law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') \*\*\* II (debate)

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on the law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') (09751/7/2006 — C6-0317/2006 — 2003/0168(COD)) — Committee on Legal Affairs.  
Rapporteur: Diana Wallis (A6-0481/2006)

Diana Wallis introduced the recommendation for second reading.

IN THE CHAIR: Gérard ONESTA

*Vice-President*

Franco Frattini (Vice-President of the Commission) spoke.

The following spoke: Rainer Wieland, on behalf of the PPE-DE Group, Manuel Medina Ortega, on behalf of the PSE Group, Toomas Savi, on behalf of the ALDE Group, Eva Lichtenberger, on behalf of the Verts/ALE Group, Barbara Kudrycka, Andrzej Jan Szejna, Piia-Noora Kauppi and Antolín Sánchez Presedo.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.01.2007, Item 9.6.*

Thursday 18 January 2007

## 5. Communication of Council common positions

The President announced, pursuant to Rule 57(1), that the following common positions had been received from the Council, together with the reasons which had led to their adoption, and the Commission's position on:

- Common Position adopted by the Council on 11 December 2006 with a view to the adoption of a Regulation of the European Parliament and of the Council on public passenger transport services by rail and by road and repealing Council Regulations (EEC) Nos 1191/69 and 1107/70 (13736/1/2006 — C6-0042/2007 — 2000/0212(COD))  
referred to responsible: TRAN
- Common Position adopted by the Council on 11 December 2006 with a view to the adoption of a Regulation of the European Parliament and of the Council on common rules in the field of civil aviation security and repealing Regulation (EC) No 2320/2002 (14039/1/2006 — C6-0041/2007 — 2005/0191(COD))  
referred to responsible: TRAN
- Common position adopted by the Council on 11 December 2006 with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council establishing a framework for the approval of motor vehicles and their trailers, and of systems, components and separate technical units intended for such vehicles ('Framework Directive') (09911/3/2006 — C6-0040/2007 — 2003/0153(COD))  
referred to responsible: IMCO
- Common position adopted by the Council on 4 December 2006 with a view to the adoption of a Directive of the European Parliament and of the Council laying down rules on nominal quantities for prepacked products, repealing Council Directives 75/106/EEC and 80/232/EEC, and amending Council Directive 76/211/EEC (13484/1/2006 — C6-0039/2007 — 2004/0248(COD))  
referred to responsible: IMCO
- Common position adopted by the Council on 23 November 2006 with a view to the adoption of a Directive of the European Parliament and of the Council on the assessment and management of flood risks (12131/6/2006 — C6-0038/2007 — 2006/0005(COD))  
referred to responsible: ENVI

Some documents were not yet available in Bulgarian and Romanian, but the Council had undertaken to forward them to Parliament as soon as possible.

The three-month period available to Parliament to adopt its position would therefore begin the following day, 19.01.2007.

*(The sitting was suspended at 11.35 and resumed at 12.00.)*

IN THE CHAIR: Hans-Gert POETTERING

*President*

## 6. Approval of Minutes of previous sitting

Daniel Varela Suanzes-Carpegna had informed the Presidency that he had been present but that his name was not on the attendance register.

Glyn Ford had pointed out that he had been present during the election of the Quaestors (*Minutes of 16.01.2007, Item 8*) but had not taken part in the vote.

\*

\* \*

The Minutes of the previous sitting were approved.

Thursday 18 January 2007

## 7. **Committee of Inquiry into the crisis of the Equitable Life Assurance Society** (extension of mandate)

The President announced that the Conference of Presidents had decided to extend the mandate of the Committee of Inquiry into the crisis of the Equitable Life Assurance Society by three months.

Parliament approved the decision.

## 8. **Announcement by the President**

The President announced that, at its meeting that day, the Conference of Presidents had decided to invite the Presidents of Bulgaria and Romania to successive formal sittings which would be held between 11.00 and 12.00 during the sitting of 01.02.2007.

As a result, voting time would not take place until 12.00.

## 9. **Voting time**

Details of voting (amendments, separate and split votes, etc.) appear in the 'Results of votes' annex to the Minutes.

### 9.1. **Composition of committees**

Proposal for a decision by the Conference of Presidents on the composition of committees (B6-0031/2007).

*(Simple majority)*

*(Voting record: 'Results of votes', Item 1)*

PROPOSAL FOR A DECISION

Adopted (P6\_TA(2007)0001)

With a view to forming the committees during the next part-session in Brussels as the Conference of Presidents had decided at its meeting that day, the President proposed the following:

- Deadline for tabling proposals for appointments to committees: Tuesday, 30 January, noon
- Meeting of the Conference of Presidents: Tuesday, 30 January, 17.00

After the meeting of the Conference of Presidents, a notice would be sent to Members informing them of the Conference of Presidents' proposals and the deadline for tabling amendments to them.

- Deadline for tabling amendments: Wednesday, 31 January, 15.00
- Formal announcement of the Conference of Presidents' proposals for the names of the committees: Wednesday, 31 January, 15.00
- Vote: Wednesday, 31 January, 17.30
- Constituent meetings of the committees: Wednesday evening/Thursday morning

The House agreed to the proposal.

Thursday 18 January 2007

## 9.2. Amendment of the ACP-EC Partnership Agreement \*\*\* (Rule 131) (vote)

Recommendation on the proposal for a Council decision concerning the conclusion of the Agreement amending the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific Group of States, of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part, signed in Cotonou on 23 June 2000 (06987/2006 — C6-0124/2006 — 2005/0071(AVC)) — Committee on Development.

Rapporteur: José Ribeiro e Castro (A6-0469/2006)

(Simple majority)

(Voting record: 'Results of votes', Item 2)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted by single vote (P6\_TA(2007)0002)

Parliament thereby gave its assent.

## 9.3. Development of the Community's railways \*\*\*II (vote)

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways and Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure (05895/2/2006 — C6-0309/2006 — 2004/0047(COD)) — Committee on Transport and Tourism.

Rapporteur: Georg Jarzembowski (A6-0475/2006)

(Qualified majority)

(Voting record: 'Results of votes', Item 3)

COMMON POSITION OF THE COUNCIL

Declared approved as amended (P6\_TA(2007)0003)

The following spoke on the vote:

- Georg Jarzembowski (rapporteur), who pointed out that the rejection of the second part of amendment 16 did not mean that the third part would fall, and that it could therefore be put to the vote;
- In reply to a question from Eva Lichtenberger, Georg Jarzembowski confirmed that amendment 40 had fallen.

## 9.4. Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community \*\*\*II (vote)

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council on the certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community (05893/5/2006 — C6-0310/2006 — 2004/0048(COD)) — Committee on Transport and Tourism.

Rapporteur: Gilles Savary (A6-0480/2006)

(Qualified majority)

(Voting record: 'Results of votes', Item 4)

COMMON POSITION OF THE COUNCIL

Declared approved as amended (P6\_TA(2007)0004)

Thursday 18 January 2007

### 9.5. International rail passengers' rights and obligations \*\*\*II (vote)

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on international rail passengers' rights and obligations (05892/1/2006 — C6-0311/2006 — 2004/0049(COD)) — Committee on Transport and Tourism.  
Rapporteur: Dirk Sterckx (A6-0479/2006)

(Qualified majority)

(Voting record: 'Results of votes', Item 5)

COMMON POSITION OF THE COUNCIL

Declared approved as amended (P6\_TA(2007)0005)

The following spoke on the vote:

— In reply to a question by Georg Jarzembowski, Dirk Sterckx (rapporteur) explained the split votes on amendments 22 and 47.

### 9.6. Law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') \*\*\*II (vote)

Recommendation for second reading on the Council common position with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on the law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') (09751/7/2006 — C6-0317/2006 — 2003/0168(COD)) — Committee on Legal Affairs.  
Rapporteur: Diana Wallis (A6-0481/2006)

(Qualified majority)

(Voting record: 'Results of votes', Item 6)

COMMON POSITION OF THE COUNCIL

Declared approved as amended (P6\_TA(2007)0006)

### 9.7. Imposition of the death penalty on medical personnel in Libya (vote)

Motions for resolution B6-0024/2007, B6-0025/2007, B6-0026/2007, B6-0027/2007, B6-0028/2007 and B6-0029/2007

(Simple majority)

(Voting record: 'Results of votes', Item 7)

MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0024/2007

(replacing B6-0024/2007, B6-0025/2007, B6-0026/2007, B6-0027/2007, B6-0028/2007 and B6-0029/2007):

tabled by the following Members:

- Philip Dimitrov, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Stefan Sofianski, Geoffrey Van Orden, Luisa Fernanda Rudi Ubeda, Simon Busuttill and Simon Coveney, on behalf of the PPE-DE Group,
- Kristian Vigenin, Georgi Bliznashki, Evgeni Kirilov, Marusya Ivanova Lyubcheva, Mladen Petrov Chervenjakov, Atanas Paporizov, Jan Marinus Wiersma, Pasqualina Napoletano, Catherine Guy-Quint, Alexandra Dobolyi, Hannes Swoboda, Elena Valenciano Martínez-Orozco and Pierre Schapira, on behalf of the PSE Group,
- Filiz Husmenova, Graham Watson, Adrian-Mihai Cioroianu, Stanimir Ilchev, Tchetin Kazak, Antonyia Parvanova, Nedzhmi Ali, Christina Christova, Lydia Shouleva, Frédérique Ries and Marios Matsakis, on behalf of the ALDE Group,

Thursday 18 January 2007

- Brian Crowley, Cristiana Muscardini, Eoin Ryan, Roberta Angelilli and Ģirts Valdis Kristovskis, on behalf of the UEN Group,
- Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda, Kathalijne Maria Buitenweg, Cem Özdemir and Elly de Groen-Kouwenhoven, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Vittorio Agnoletto, André Brie and Willy Meyer Pleite, on behalf of the GUE/NGL Group

Adopted (P6\_TA(2007)0007)

*The following spoke on the vote:*

- Marios Matsakis, who moved oral amendments to paragraphs 2 and 8, which were incorporated;
- Hélène Flautre, who moved oral amendments to paragraphs 6 and 12, which were incorporated.

### **9.8. Seventh and eighth annual reports on arms exports (vote)**

Report on the Council's Seventh and Eighth Annual Reports according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports (2006/2068(INI)) — Committee on Foreign Affairs.  
Rapporteur: Raül Romeva i Rueda (A6-0439/2006)

*(Simple majority)*

*(Voting record: 'Results of votes', Item 8)*

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2007)0008)

### **9.9. European Road Safety Action Programme — Mid-Term Review (vote)**

Report on the European Road Safety Action Programme — mid-term review (2006/2112(INI)) — Committee on Transport and Tourism.  
Rapporteur: Ewa Hedkvist Petersen (A6-0449/2006)

*(Simple majority)*

*(Voting record: 'Results of votes', Item 9)*

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2007)0009)

*The following spoke on the vote:*

- Hannes Swoboda, who paid tribute to the work done by the rapporteur, who would soon be leaving the House (the President joined with Mr Swoboda in his tribute to the rapporteur).

### **9.10. Equality between men and women in the committees' work (vote)**

Report on gender mainstreaming in the work of the committees (2005/2149(INI)) — Committee on Women's Rights and Gender Equality.  
Rapporteur: Anna Záborská (A6-0478/2006)

*(Simple majority)*

*(Voting record: 'Results of votes', Item 10)*

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2007)0010)

Thursday 18 January 2007

The following spoke on the vote:

- Johannes Blokland, on behalf of the rapporteur, who withdrew the request for a split vote on paragraph 6 and instead made an oral amendment (the House agreed to his suggestion and the oral amendment was then incorporated).

IN THE CHAIR: Luigi COCILOVO

Vice-President

## 10. Explanations of vote

Written explanations of vote:

Explanations of vote submitted in writing under Rule 163(3) appear in the *Verbatim Report of Proceedings* for the sitting.

Oral explanations of vote:

RC-B6-0024/2007 — Imposition of the death penalty on medical personnel in Libya: Dimitar Stoyanov

Report: Georg Jarzembowski — A6-0475/2006, Report: Gilles Savary — A6-0480/2006 and Report: Dirk Sterckx — A6-0479/2006: Gilles Savary

## 11. Corrections to votes and voting intentions

Corrections to votes and voting intentions appear on the '*Séance en direct*' website under 'Votes'/Results of votes'/Roll-call votes'. They are published in hard copy in the 'Result of roll-call votes' annex.

The electronic version on Europarl will be regularly updated for a maximum of two weeks after the day of the vote concerned.

After the two-week deadline has passed, the list of corrections to votes and voting intentions will be finalised so that it can be translated and published in the Official Journal.

- Paolo Costa had pointed out that his voting machine had not worked during the vote on the report by Georg Jarzembowski (A6-0475/2006), amendment 35
- Bernard Lehideux and Pedro Guerreiro had informed the Chair that their voting machines had not worked during the vote on the report by Anna Záborská (A6-0478/2006), amendment 10
- Francisca Pleguezuelos Aguilar had informed the Chair that her voting machine had not worked during the vote on the report by Anna Záborská (A6-0478/2006), amendment 30/2
- Peter Skinner and Glyn Ford had informed the Chair that their voting machines had not worked during the vote on the report by Anna Záborská (A6-0478/2006)

## 12. Membership of committees and delegations

At the request of the PPE-DE, PSE and ALDE Groups, Parliament ratified the following appointments:

- ECON Committee: Philip Dimitrov Dimitrov
- TRAN Committee: Eduard Raul Hellvig
- CULT Committee: Gheorghe Vergil Șerbu
- JURI Committee: Marusya Ivanova Lyubcheva
- LIBE Committee: Konstantin Dimitrov, Mladen Petrov Chervenjakov, Adina-Ioana Vălean
- Charlotte Cederschiöld was no longer a member

Thursday 18 January 2007

- Delegation to the EU-Turkey Joint Parliamentary Committee: Luis de Grandes Pascual to replace Alejo Vidal-Quadras
- Delegation to the EU-FYROM Joint Parliamentary Committee: Antonios Trakatellis to replace Georgios Papastamkos
- Delegation to the EU-Russia Parliamentary Cooperation Committee: Georgios Papastamkos
- Delegation for relations with the United States: Francisco José Millán Mon to replace Gerardo Galeote
- Delegation to the Euromediterranean Joint Parliamentary Assembly: Gerardo Galeote to replace Francisco José Millán Mon

### 13. Request for the waiver of parliamentary immunity

The Italian authorities had sent a request for the waiver of Gian Paolo Gobbo's parliamentary immunity in the context of legal proceedings pending before a court in Verona.

### 14. Decisions concerning certain documents

#### Authorisation to draw up own-initiative reports (Rule 45)

AFET Committee

- Towards a common European foreign policy on energy (2007/2000(INI))  
(opinion: DEVE, ENVI, INTA, ITRE)

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

- The functioning of the Human Rights Dialogues and consultations on Human Rights with Third countries (2007/2001(INI))  
(opinion: FEMM)

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

DEVE Committee

- The state of play of EU-Africa relations (2007/2002(INI))  
(opinion: AFET)

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

ECON Committee

- Public Finances in EMU 2006 (2007/2004(INI))  
(opinion: BUDG)

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

ENVI Committee

- EU strategy to support Member States in reducing alcohol related harm (2007/2005(INI))  
(opinion: CULT, EMPL, TRAN)

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

- Thematic Strategy on the Sustainable Use of Pesticides (2007/2006(INI))  
(opinion: AGRI)

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

Thursday 18 January 2007

## FEMM Committee

- Juvenile delinquency — role of women and the family (2007/2011(INI))

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

## IMCO Committee

- Green Paper on the Review of the Consumer Acquis (2007/2010(INI))  
(opinion: ECON)

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

## INTA Committee

- Trade and Climate Change (2007/2003(INI))  
(opinion: ENVI, ITRE)

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

**Enhanced cooperation between committees**

## AFET Committee

- Towards a common European foreign policy on energy (2007/2000(INI))  
(opinion: DEVE, ENVI, INTA)

Enhanced cooperation between committees AFET, ITRE

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

## EMPL Committee

- Qualifications framework for lifelong learning (COM(2006)0479 — C6-0294/2006 — 2006/0163(COD))  
(opinion: FEMM, ITRE)

Enhanced cooperation between committees EMPL, CULT

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

## ITRE Committee

- European Institute of Technology (COM(2006)0604 — C6-0355/2006 — 2006/0197(COD))  
(opinion: BUDG, JURI, CONT, IMCO)

Enhanced cooperation between committees ITRE, CULT

(Following the Conference of Presidents' decision of 11.01.2007)

**Referral to committees**

## CULT Committee

- A renewed EU tourism policy: towards a stronger partnership for European tourism (2006/2129(INI))  
referred to responsible: TRAN  
opinion: CULT, ENVI, EMPL, REGI

Thursday 18 January 2007

**15. Written declarations entered in the register (Rule 116)**

Number of signatures obtained by the written declarations entered in the register (Rule 116(3)):

Document No	Author	Signatures
64/2006	Robert Evans, Paulo Casaca, David Martin, Sajjad Karim and Carl Schlyter	88
65/2006	Renato Brunetta	41
66/2006	Oldřich Vlasák	35
67/2006	Mary Honeyball, John Bowis and Caroline Lucas	58
68/2006	Manolis Mavrommatis, Vasco Graça Moura and José Albino Silva Peneda	97
69/2006	Aldo Patriciello	11
70/2006	Alessandra Mussolini and Carlo Casini	23
71/2006	Luca Romagnoli	29
72/2006	Milan Gaľa, Barbara Kudrycka, Zita Pleštinská and Peter Šťastný	74
73/2006	Mario Borghesio	11
74/2006	Manuel dos Santos, Fausto Correia, Jamila Madeira and Emanuel Fernandes	24
75/2006	Sepp Kusstatscher, Eva Lichtenberger, Alexander Alvaro, Lissy Gröner and Thomas Mann	53
76/2006	Andreas Mölzer	22
77/2006	Andreas Mölzer	11
78/2006	Bogusław Rogalski, Bogdan Pęk and Ryszard Czarnecki	18
79/2006	Milan Horáček, Simon Coveney and Christa Prets	127
80/2006	Michael Cashman, Andrew Duff and Richard Howitt	29
81/2006	Alessandra Mussolini	5
82/2006	Stanisław Jałowiecki	47
83/2006	Philip Claeys, Frank Vanhecke and Koenraad Dillen	11
84/2006	Catherine Stihler	58
85/2006	Jacky Henin, Marco Rizzo and Helmuth Markov	10
86/2006	Adriana Poli Bortone	15
87/2006	Jolanta Dičkutė, John Bowis, Stephen Hughes, Frédérique Ries and Thomas Ulmer	72
88/2006	Daniel Stroj	17
89/2006	Ignasi Guardans Cambó, Panayiotis Demetriou, Ana Maria Gomes, Gérard Onesta and Sylvia-Yvonne Kaufmann	69
90/2006	Caroline Lucas, Jillian Evans, Luigi Cocilovo and Jean Lambert	30
91/2006	Daniel Stroj	11
1/2007	Philip Claeys, Frank Vanhecke and Koenraad Dillen	6
2/2007	Robert Evans, Mojca Drčar Murko, Gitte Seeberg and Carl Schlyter	22
3/2007	Bogusław Rogalski	13
4/2007	Konrad Szymański, Charles Tannock and Marek Siwiec	24
5/2007	Eugenijus Gentvilas, Arūnas Degutis, Gintaras Didžiokas and Eugenijus Maldeikis	9

Thursday 18 January 2007

**16. Forwarding of texts adopted during the sitting**

Pursuant to Rule 172(2), the Minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of the next sitting.

With Parliament's agreement, the texts that had been adopted would be forwarded forthwith to the bodies named therein.

**17. Dates for next sittings**

The next sittings would be held on 31.01.2007 and 01.02.2007.

**18. Adjournment of session**

The session of the European Parliament was adjourned.

The sitting closed at 13.00.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

Hans-Gert Poettering  
*President*

---

Thursday 18 January 2007

## ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andrejevs, Andria, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, van den Berg, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bobošíková, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Bullmann, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Cioroiu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Covey, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Díez González, Dillen, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertycho, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Hegyi, Hellvig, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudghton, Hughes, Husmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Krahmer, Krasts, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mastenbroek, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mohácsi, Moïscu, Montoro Romero, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Morçun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Myller, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Öger, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patrie, Peillon, Peç, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pîks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pognant, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifí, Sakalás, Saks, Salafraña Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Șerbu, Severin, Shouleva, Siekierski, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Staes, Stănescu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Štastný, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strojček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thomsen, Thyssen, Țicău, Țirle, Titley, Tomczak, Toubon, Toussas, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Válean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard,

---

**Thursday 18 January 2007**

Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zwiefka

---

Thursday 18 January 2007

## ANNEX I

## RESULTS OF VOTES

## Abbreviations and symbols

+	adopted
-	rejected
↓	lapsed
W	withdrawn
RCV (... , ... , ...)	roll-call vote (in favour, against, abstentions)
EV (... , ... , ...)	electronic vote (in favour, against, abstentions)
split	split vote
sep	separate vote
am	amendment
CA	compromise amendment
CP	corresponding part
D	deleting amendment
=	identical amendments
§	paragraph
art	article
rec	recital
MOT	motion for a resolution
JT MOT	joint motion for a resolution
SEC	secret ballot

## 1. Composition of committees

Subject	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>proposal for a decision by the Conference of Presidents B6-0031/2007</b>			
<b>vote: proposal (as a whole)</b>		+	

## 2. Amendment of the ACP-EC Partnership Agreement \*\*\*

Recommendation: José RIBEIRO E CASTRO A6-0469/2006

Subject	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>single vote</b>		+	

Thursday 18 January 2007

### 3. Development of the Community's railways \*\*\*II

Recommendation for second reading: Georg JARZEMBOWSKI (A6-0475/2006) (qualified majority)

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>proposal to reject the common position</b>	35	GUE/NGL	RCV	-	104, 434, 4
<b>amendments by the committee responsible — block vote</b>	8 11 14 21-24 26-27 31-32	<b>committee</b>		+	
<b>amendments by the committee responsible — separate vote</b>	1	<b>committee</b>	sep/EV	-	301, 173, 6
	2	<b>committee</b>	split		
			1	+	
			2/EV	-	328, 186, 44
	4	<b>committee</b>	sep	-	
	5	<b>committee</b>	sep	-	
	6	<b>committee</b>	sep/EV	-	288, 267, 5
	7	<b>committee</b>	sep	-	
	10	<b>committee</b>	split/RCV		
			1	-	385, 190, 11
			2	-	356, 190, 50
	12	<b>committee</b>	sep	-	
	13	<b>committee</b>	sep/EV	+	398, 168, 18
	15	<b>committee</b>	RCV	-	277, 308, 18
	17	<b>committee</b>	sep	-	
	18	<b>committee</b>	RCV	-	211, 381, 11
	19	<b>committee</b>	split/RCV		
			1	+	437, 154, 8
			2	-	360, 188, 42
	20	<b>committee</b>	sep	-	
29	<b>committee</b>	sep/EV	-	376, 200, 19	
30	<b>committee</b>	split/RCV			
		1	+	422, 167, 12	
		2	-	355, 197, 42	

Thursday 18 January 2007

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
art 10, § 3a	16	<b>committee</b>	split/RCV		
			1	+	452, 134, 18
			2	-	358, 195, 40
	3	-	359, 204, 43		
	40	NAVARRO et al		↓	
art 10, § 3g	33= 34= 36=	WORTMANN-KOOL et al IND/DEM GUE/NGL	RCV	-	320, 249, 15
art 10, § 9	37	IND/DEM	RCV	-	283, 264, 46
	25	<b>committee</b>	split		
			1/EV	+	404, 125, 64
2	+				
art 13, § 4	28	<b>committee</b>		-	
	41	NAVARRO et al		-	
rec 8	3	<b>committee</b>	EV	+	394, 199, 5
	38	NAVARRO et al		↓	
rec 14	9	<b>committee</b>	EV	-	382, 206, 3
	39	NAVARRO et al		-	

*Requests for separate votes*

UEN: am 15

ALDE: am 18

IND/DEM: ams 15 and 18

PSE: ams 2, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 17, 18, 19, 20, 28, 29 and 30

GUE/NGL: ams 1, 2, 4, 5, 6, 7, 13, 20 and 25

*Requests for roll-call votes*

IND/DEM: ams 18, 34/33/36 and 37

GUE/NGL: ams 10, 15, 16, 19, 30 and 35

*Requests for split votes*

PSE

**am 2***1st part:* text as a whole without the words 'As these directives ... by 2017'*2nd part:* those words**am 10***1st part:* text as a whole without the words 'or 1 January 2017, respectively'*2nd part:* those words**am 16***1st part:* 'Railway undertakings ... by 1 January 2012' without the words 'and for the purpose ... 1 January 2017'*2nd part:* those words*3rd part:* 'Member States which ... up to five years.'

Thursday 18 January 2007

**am 19**

1st part: text as a whole without the words 'and before ... passenger service'

2nd part: those words

**am 25**

1st part: 'By 1 January 2018 ... paragraphs 3b and 3d' [§ 1]

2nd part: 'In a report ... public service obligations' [§ 2]

**am 30**

1st part: 'As from ... passenger service'

2nd part: 'and 1 January 2017 ... such an agreement'

#### 4. Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community \*\*\*II

Recommendation for second reading: Gilles SAVARY (A6-0480/2006) (qualified majority)

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>amendments by the committee responsible — block vote</b>	1-3 5-25 27-33	<b>committee</b>		+	
art 10, after § 1	34	GUE/NGL	RCV	-	35, 533, 19
art 23, § 8	36	GUE/NGL	RCV	-	201, 377, 14
art 27	35	GUE/NGL	RCV	-	236, 349, 17
	26	<b>committee</b>		+	

Amendment 4 did not concern all language versions and was therefore not put to the vote (Rule 151(1)(d)).

Requests for roll-call votes

GUE/NGL: ams 34, 35 and 36

#### 5. International rail passengers' rights and obligations \*\*\*II

Recommendation for second reading: Dirk STERCKX (A6-0479/2006) (qualified majority)

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>amendments by the committee responsible — block vote</b>	2-16 18-20 23-25 27-30 32 34-39 41-43 45 48-51 54-57 61	<b>committee</b>		+	

Thursday 18 January 2007

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks	
<i>amendments by the committee responsible — separate vote</i>	1	<i>committee</i>	sep	+		
	17	<i>committee</i>	RCV	+	496, 105, 5	
	21	<i>committee</i>	sep/EV	+	457, 137, 4	
	22	<i>committee</i>	split			
			1	+		
			2	-		
	40	<i>committee</i>	3	-		
			split			
			1	+		
	47	<i>committee</i>	2/EV	+	424, 167, 6	
			split			
			1	+		
	52	<i>committee</i>	2	-		
			sep	-		
	58	<i>committee</i>	sep/EV	+	456, 142, 3	
59	<i>committee</i>	sep	+			
60	<i>committee</i>	sep	+			
art 2, § 1a	62	ALDE	EV	-	327, 250, 8	
art 4 and after art 4	69	Verts/ALE, PSE, PPE-DE	RCV	+	529, 56, 14	
	26cp	<i>committee</i>		↓		
	26cp	<i>committee</i>		+		
art 7, after § 2	70	GUE/NGL	RCV	-	250, 337, 18	
art 8, § 1	72	GUE/NGL	RCV	-	109, 477, 7	
	71	GUE/NGL		-		
	31	<i>committee</i>		+		
after art 11	33	<i>committee</i>		-		
	63	ALDE		+		
after art 12	64	ALDE		+		
after art 18	65	ALDE		-		
	44	<i>committee</i>		+		
art 19, after § 2	46	<i>committee</i>		+		
	66	PPE-DE		+		

Thursday 18 January 2007

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
after art 25	53	<b>committee</b>		-	
	67	PSE		-	
	68	PSE	split		
			1	+	
			2	-	
	73	GUE/NGL		↓	

*Requests for separate votes*

UEN: am 21  
 ALDE: ams 58, 59 and 60  
 Bradbourn et al: am 1  
 PPE-DE: am 52

*Requests for roll-call votes*

Bradbourn et al: am 17  
 Verts/ALE: am 69  
 GUE/NGL: ams 72 and 70

*Requests for split votes*

ALDE, Verts/ALE

**am 22**

1st part: text as a whole without the words 'existing' and 'and shall not be applicable ... this regulation'  
 2nd part: 'existing'  
 3rd part: 'and shall not be applicable ... this regulation'

ALDE

**am 40**

1st part: text as a whole without the deletion of the words 'if vouchers or other services ... the passenger'  
 2nd part: deletion of those words

**am 47**

1st part: text as a whole without the words 'he or she shall be accompanied ... free of charge'  
 2nd part: those words

PPE-DE

**am 68**

1st part: § 1  
 2nd part: § 2

**6. Law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') \*\*\*II**

*Recommendation for second reading: Diana WALLIS (A6-0481/2006) (qualified majority)*

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>amendments by the committee responsible — block vote</b>	1 3 9-13 15-16 19 22-23	<b>committee</b>		+	

Thursday 18 January 2007

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>amendments by the committee responsible — separate vote</b>	2	<b>committee</b>	sep/EV	-	386, 181, 8
	4	<b>committee</b>	RCV	+	543, 26, 15
	8	<b>committee</b>	sep	-	
	14	<b>committee</b>	sep	-	
	18	<b>committee</b>	sep	-	
	20	<b>committee</b>	sep	-	
	21	<b>committee</b>	sep	-	
	24	<b>committee</b>	sep	+	
	25	<b>committee</b>	sep	-	
	26	<b>committee</b>	split		
1	+				
2	-				
art 6	17	<b>committee</b>		+	
	31	ALDE		↓	
	27	PSE		↓	
rec 19	5	<b>committee</b>		-	
	28	ALDE		+	
rec 20	6	<b>committee</b>		-	
	29	ALDE		-	
rec 21	7	<b>committee</b>		-	
	30	ALDE		+	
after rec 21	33	Verts/ALE		-	
	32	ALDE		+	

*Requests for roll-call votes*

IND/DEM: am 4

*Requests for separate votes*

PSE: ams 2, 8, 14, 18, 20, 21 and 25

Verts/ALE: ams 8 and 18

GUE/NGL: ams 8, 18 and 24

*Requests for split votes*

ALDE, Verts/ALE

**am 26**

1st part: everything except § 4 ('Not later than ... adoption of specific legislation')

2nd part: § 4

Thursday 18 January 2007

## 7. Death sentence imposed on medical personnel in Libya

Motions for resolutions: B6-0024/2007, B6-0025/2007, B6-0026/2007, B6-0027/2007, B6-0028/2007, B6-0029/2007

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>joint motion for a resolution RC-B6-0024/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
§ 2	§	<i>original text</i>	sep	+	<i>oral amendment</i>
§ 6	§	<i>original text</i>		+	<i>oral amendment</i>
§ 8	§	<i>original text</i>		+	<i>oral amendment</i>
§12	§	<i>original text</i>		+	<i>oral amendment</i>
<b>vote: resolution (as a whole)</b>			RCV	+	567, 1, 7
<b>motions for resolutions by political groups</b>					
B6-0024/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0025/2007		PSE		↓	
B6-0026/2007		ALDE		↓	
B6-0027/2007		UEN		↓	
B6-0028/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0029/2007		PPE-DE		↓	

*Requests for separate votes*

PPE-DE: § 2

*Requests for roll-call votes*

PPE-DE: final vote

*Miscellaneous*

Hanna Foltyn-Kubicka had also signed motion for a resolution B6-0027/2007 on behalf of the UEN Group.

Marios Matsakis moved oral amendments which resulted in paragraphs 2 and 8 reading as follows:

— paragraph 2:

Reiterates its radical opposition to the death penalty and recalls that the EU considers that the abolition of the death penalty contributes to the enhancement of human dignity and the progressive development of human rights; stresses, at the same time, that the EU has taken this commitment further and now espouses abolition of capital punishment in third countries;

— paragraph 8:

Expresses its full solidarity with the victims of the HIV/AIDS infection in Benghazi and notes the measures taken by the international community to provide assistance to the children affected;

Hélène Flautre moved the following oral amendments to:

— replace 'President Kadhafi' by 'Colonel Qadhafi' in paragraph 6

— replace 'the Popular Assembly' by 'the General People's Congress' and 'Government' by 'General People's Committee' in paragraph 12

Thursday 18 January 2007

## 8. Seventh and eighth annual reports on arms exports

Report: Raiül ROMEVA I RUEDA (A6-0439/2006)

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
after § 1	2	GUE/NGL		-	
	4	GUE/NGL	RCV	-	55, 516, 6
	3	GUE/NGL	split/RCV		
			1	-	90, 460, 7
			2	-	46, 501, 13
§ 3	§	<b>original text</b>	RCV	+	410, 146, 20
after § 7	1	IND/DEM		-	
§ 14	§	<b>original text</b>	split		
			1	+	
			2	+	
§ 37, indent 9	§	<b>original text</b>	sep	+	
citation 10	§	<b>original text</b>	sep	+	
rec B	§	<b>original text</b>	split		
			1	+	
			2	+	
rec G	§	<b>original text</b>	sep	+	
rec I	§	<b>original text</b>	split		
			1	+	
			2	+	
<b>vote: resolution (as a whole)</b>			RCV	+	504, 24, 34

*Requests for separate votes*

GUE/NGL: citation 10, rec G and § 37, indent 9

*Requests for roll-call votes*

Verts/ALE: § 3 and final vote

GUE/NGL: ams 3 and 4

*Requests for split votes*

Verts/ALE

### **am 3**

*1st part:* 'calls for stricter ... technology in Europe'

*2nd part:* 'and calls on ... so-called Lisbon strategy;'

GUE/NGL

### **rec B**

*1st part:* text as a whole without the words 'in light of the threats outlined in the European Security Strategy'

*2nd part:* those words

Thursday 18 January 2007

**rec I**

1st part: 'convinced that any EU arms export ... against poverty'

2nd part: 'the fight against ... regional stability'

**§ 14**

1st part: 'welcoming the continued development ... transit controls'

2nd part: 'and moves towards further ... export controls'

**9. European Road Safety Action Programme — Mid-Term Review**

Report: Ewa HEDKVIST PETERSEN (A6-0449/2006)

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
after § 4	1	Verts/ALE	RCV	-	65, 473, 11
	2	Verts/ALE	RCV	-	67, 480, 10
§ 5	§	<b>original text</b>	split/RCV		
			1	+	487, 50, 9
			2	+	384, 155, 16
after § 5	14	IND/DEM:		-	
§ 6	§	<b>original text</b>	sep	+	
§ 8	§	<b>original text</b>	sep	+	
after § 8	3	Verts/ALE	split/RCV		
			1		74, 473, 14
			2	↓	
§ 11	§	<b>original text</b>	sep	+	
§ 16	8/rev	PSE	RCV	-	217, 313, 19
	§	<b>original text</b>	sep	+	
after § 18	9	PSE	EV	+	405, 124, 14
§ 19	10D	PSE	EV	+	312, 218, 9
after § 19	15	IND/DEM:	EV	+	303, 225, 9
§ 21	5	PPE-DE		+	
	§	<b>original text</b>	sep	↓	
§ 34	11S	PSE		-	
§ 39	12	PSE		+	
§ 47	4	Verts/ALE	RCV	-	222, 313, 6
§ 49	13	PSE		-	
after rec C	6	PSE		+	
rec D	7	PSE		-	
<b>vote: resolution (as a whole)</b>				+	

Thursday 18 January 2007

*Requests for separate votes*

Bradbourn et al: §§ 6, 11 and 21  
IND/DEM: §§ 8 and 21  
PSE: §§ 5 and 16

*Requests for roll-call votes*

Bradbourn et al: § 5  
Verts/ALE: ams 1, 2, 3, 4 et 8/rev

*Requests for split votes*

IND/DEM

**am 3**

1st part: text as a whole without the words 'the Commission and'  
2nd part: those words

Verts/ALE

**§ 5**

1st part: text as a whole without the words 'daytime running lights'  
2nd part: those words

## 10. Equality between men and women in the committees' work

Report: Anna ZABORSKA (A6-0478/2006)

Subject	Amendment No	Author	RCV, etc.	Vote	RCV/EV — remarks
§ 6	§	<i>original text</i>		+	<i>oral amendment</i>
§ 8	§	<i>original text</i>	RCV	-	200, 262, 9
§ 10	§	<i>original text</i>	split		
			1	+	
			2/EV	-	177, 240, 3
§ 21	§	<i>original text</i>	sep/EV	-	174, 231, 8
§ 22	§	<i>original text</i>	sep	-	
<b>vote: resolution (as a whole)</b>				+	

*Requests for separate votes*

IND/DEM: §§ 10 and 22  
PPE-DE: §§ 21 and 22

*Requests for roll-call votes*

PPE-DE: § 8

Thursday 18 January 2007

*Requests for split votes*

PPE-DE

**§ 10**

*1st part:* 'Stresses the important role ... national elections'

*2nd part:* 'calls on political parties ... collective body'

*Miscellaneous:*

Johannes Blokland moved an oral amendment to replace:

— in paragraph 6: 'gender perspectives' by 'equal treatment for men and women'.

---

Thursday 18 January 2007

## ANNEX II

## RESULT OF ROLL-CALL VOTES

## 1. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006

## Amendment 35

**For: 104**

**ALDE:** Christova, Hennis-Plasschaert, Matsakis, Morçun

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Clark, Knapman, Louis, Natrass, Wise

**ITS:** Gollnisch, Lang, Martinez, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Sofianski, Wohlin

**PSE:** Berès, Bösch, Bourzai, Castex, Douay, Ettl, Ferreira Anne, Fruteau, Goebbels, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Hazan, Kósáné Kovács, Laignel, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Moscovici, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Schapira, Tarabella, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud

**UEN:** Libicki, Rogalski, Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Schlyter, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 434**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Kraher, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Ries, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Shouleva, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Belder, Bonde, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

**ITS:** Claeys, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt,

Thursday 18 January 2007

Protasiewicz, Purvis, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Athanasiu, Ayala Sender, Badja I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, van den Berg, Berman, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Piecyk, Podgorean, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Zapałowski

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Harms, Hassi, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel

#### **Abstention: 4**

**NI:** Baco, Belohorská

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Corrections to votes and voting intentions**

**For:** Marie-Arlette Carlotti

**Against:** Cem Özdemir, Joel Hasse Ferreira,

### **2. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006**

#### **Amendment 10/1**

**For: 385**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Ciornei, Cioroianu, Coșea, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkievicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott

**NI:** Allister, Belohorská, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich,

Thursday 18 January 2007

Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Borrell Fontelles, Bullmann, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Tittle, Valenciano Martínez-Orozco, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel

#### **Against: 190**

**ALDE:** Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Morillon, Ries

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Vanhecke

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Audy, Belet, Brejc, Cabrnock, Descamps, De Veyrac, Duchoň, Fajmon, Gauzès, Grossetête, Guellec, Jordan Cizelj, Langendries, Novak, Ouzký, Pomés Ruiz, Roithová, Saïfi, Škottová, Spautz, Strejček, Sudre, Thyssen, Toubon, Vlasák, Vlasto, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arnaoutakis, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Carlotti, Castex, Chiesa, Corbey, De Keyser, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Ferreira Anne, Fruteau, Goebbels, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Kirilov, Kósáné Kovács, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Mastenbroek, Matsouka, Moscovici, Navarro, Poignant, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roure, Savary, Schapira, Siwec, Skinner, Tarabella, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Wiersma

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Legendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Thursday 18 January 2007

**Abstention: 11****ITS:** Mote, Romagnoli, Stoyanov**NI:** Baco**PPE-DE:** Tirlé**PSE:** Calabuig Rull, Capoulas Santos, Lyubcheva, Obiols i Germà**Verts/ALE:** van Buitenen, Frassoni**Corrections to votes and voting intentions****Against:** Pedro Guerreiro, Joseph Daul**3. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006****Amendment 10/2****For: 356**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Geremek, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Knapman, Natrass, Wise**NI:** Allister, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hudacký, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Tirlé, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weiserber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Athanasiu, Barón Crespo, Bliznashki, Borrell Fontelles, Bullmann, Cashman, Chervenakov, Corbett, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Dobolyi, Dumitrescu, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Mihalache, Mikko, Obiols i Germà, Óger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Rapkay, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Willmott

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Zile**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstascher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel, Voggenhuber

Thursday 18 January 2007

**Against: 190**

**ALDE:** Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Christova, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Ries

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Audy, Belet, Brejc, Cabrnach, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Duchoň, Eurlings, Fajmon, Gauzès, Grossetête, Guellec, Jordan Cizelj, Langendries, Martens, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pomés Ruiz, Roithová, Saïfi, Škottová, Spautz, Strejček, Sudre, Thyssen, Toubon, Vlasák, Vlasto, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arnaoutakis, Attard-Montalto, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Carlotti, Castex, Chiesa, Corbey, De Keyser, De Vits, Dîncu, Douay, El Khadraoui, Ettl, Ferreira Anne, Fruteau, Goebbels, Gottardi, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Kósáné Kovács, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Mastenbroek, Matsouka, Moscovici, Myller, Navarro, Paasilinna, Patrie, Peillon, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roure, Sacconi, Savary, Schapira, Swoboda, Tarabella, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Wiersma

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Ždanoka

**Abstention: 50**

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Moïsuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Baco, Belohorská

**PSE:** Ayala Sender, Badia I Cutchet, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Correia, Díez González, Estrela, Fernandes, Ferreira Elisa, García Pérez, Gomes, Gröner, Koterec, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Muscat, Paporizov, Salinas García, Sánchez Presedo, Schulz, Tabajdi, Valenciano Martínez-Orozco, Yañez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni

**Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Joseph Daal

**4. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006**

**Amendment 15**

**For: 277**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Busk, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

Thursday 18 January 2007

**IND/DEM:** Bonde, Lundgren**NI:** Belohorská, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Tirlé, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Kreissl-Dörfler, Lyubcheva, Pleguezuelos Aguilar**UEN:** Camre, Crowley, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Wojciechowski Janusz, Zile**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel, Voggenhuber**Against: 308****ALDE:** Budreikaitė, Cavada, Christova, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Ries**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Železný**ITS:** Claeys, Le Pen Jean-Marie, Vanhecke**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Audy, Belet, Cabrnock, Descamps, De Veyrac, Duchoň, Eurlings, Fajmon, Gauzès, Grosch, Grossetête, Guellec, Jordan Cizelj, Lamassoure, Langendries, Martens, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Ouzký, Roithová, Saïfi, Škottová, Spautz, Strejček, Sudre, Thyssen, Toubon, Vlasák, Vlasto, Wohlin, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior,

Thursday 18 January 2007

Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghesio, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Ždanoka

**Abstention: 18**

**ALDE:** Beaupuy

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Sofianski

**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni

**Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Joseph Daul

**5. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006**

**Amendment 18**

**For: 211**

**ALDE:** Cioroianu, Neyts-Uyttebroeck, Van Hecke

**IND/DEM:** Bonde

**NI:** Belohorská, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glatfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Olajos, Óry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Štátný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec

Thursday 18 January 2007

**PSE:** Dumitrescu, Lyubcheva

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel, Voggenhuber

**Against: 381**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Moiscu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Cabrnock, Duchoň, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Gklavakis, Jordan Cizelj, Kratsa-Tsagaropoulou, Martens, Mavrommatis, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pleštinská, Pomés Ruiz, Roithová, Samaras, Saryusz-Wolski, Škottová, Spautz, Strejček, Tírle, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Ždanoka

Thursday 18 January 2007

**Abstention: 11**

**ITS:** Claeys, Mihăescu, Mote, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Allister, Baco

**PSE:** Pleguezuelos Aguilar

**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni

**6. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006**

**Amendment 19/1**

**For: 437**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimakakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott

**NI:** Allister, Belohorská, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Tajani, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, van den Berg, Berman, Bliznashki, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañica, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Rapkay, Rasmussen, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

Thursday 18 January 2007

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel, Voggenhuber

**Against: 154**

**ALDE:** Bourlanges, Deprez, Ries

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Belet, Cabrnach, Duchoň, Jordan Cizelj, Langendries, Novak, Ouzký, Roithová, Škottová, Spautz, Strejček, Thyssen, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Berès, Bösch, Bono, Bourzai, Busquin, Carlotti, Castex, De Keyser, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Ferreira Anne, Fruteau, Goebbels, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Laignel, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Moscovici, Navarro, Occhetto, Patrie, Peillon, Poignant, Prets, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Schapira, Tarabella, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Ždanoka

**Abstention: 8**

**ITS:** Claeys, Mote, Stoyanov

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Grosch

**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni

**7. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006**

**Amendment 19/2**

**For: 360**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Knapman, Natrass, Wise

**NI:** Allister, Belohorská, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio,

Thursday 18 January 2007

Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübiger, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Tírle, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Attard-Montalto, Barón Crespo, Bullmann, Cashman, Chiesa, Christensen, Corbett, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Dincu, Dobolyi, Dumitrescu, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Liberadzki, Lyubcheva, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Mihalache, Mikko, Muscat, Obiols i Germà, Pahor, Panzeri, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Rapkay, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Walter, Weiler, Westlund, Willmott

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel, Voggenhuber

### **Against: 188**

**ALDE:** Bourlanges, Cavada, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Fournou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Onyszkiewicz, Ries

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

**ITS:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Audy, Belet, Cabrnach, Descamps, De Veyrac, Duchoň, Eurlings, Fajmon, Gauzès, Grossetête, Guellec, Jordan Cizelj, Langendries, Martens, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Ouzký, Roithová, Saifí, Škottová, Spautz, Strejček, Sudre, Thyssen, Toubon, Vlasák, Vlasto, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arnaoutakis, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Carlotti, Castex, Corbey, De Keyser, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Ferreira Anne, Fruteau, Goebbels, Gottardi, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Laïgnel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Mastenbroek, Matsouka, Moscovici, Myller, Navarro, Paasilinna, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Reynaud, Rocard, Roure, Sacconi, Savary, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Wiersma

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Ždanoka

Thursday 18 January 2007

**Abstention: 42****ALDE:** Beaupuy**ITS:** Claeys, Dillen, Moïsuc, Mote, Stoyanov, Vanhecke**PPE-DE:** Grosch, Sofianski**PSE:** Ayala Sender, Badia I Cutchet, Borrell Fontelles, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Chervenjakov, Correia, Estrela, Fernandes, Ferreira Elisa, García Pérez, Gomes, Gröner, Koterec, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Paporizov, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Valenciano Martínez-Orozco, Yañez-Barnuevo García**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni**Corrections to votes and voting intentions****Against:** Joseph Daul**8. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006****Amendment 30/1****For: 422****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Kraemer, Lambsdorff, Lax, Losco, Maaten, Matsakis, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott**NI:** Belohorská, Helmer**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, van den Berg, Berman, Bliznashki, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes,

Thursday 18 January 2007

Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paporizov, Paşcu, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rouček, Sacconi, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel, Voggenhuber

**Against: 167**

**ALDE:** Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Ludford, Morillon, Ries

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Belet, Cabrnóch, Duchoň, Fajmon, Jordan Cizelj, Langendries, Novak, Ouzký, Roithová, Škottová, Spautz, Strejček, Thyssen, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Beglitis, Berès, Bösch, Bono, Bourzai, Busquin, Carlotti, Castex, De Keyser, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Ferreira Anne, Fruteau, Goebbels, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Matsouka, Moscovici, Navarro, Peillon, Poignant, Prets, Reynaud, Rocard, Rothe, Roure, Savary, Tarabella, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Legendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Ždanoka

**Abstention: 12**

**ITS:** Claeys, Dillen, Mihăescu, Mote, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Grosch

**PSE:** Swoboda

**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni

**Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Pierre Schapira

Thursday 18 January 2007

**9. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006****Amendment 30/2****For: 355**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Geremek, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morfun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Pistelli, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Clark, Knapman, Natrass, Wise

**ITS:** Moïsuc

**NI:** Belohorská, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Tírlé, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Attard-Montalto, Bullmann, Cashman, Christensen, Crețu Gabriela, De Rossa, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Liberadzki, Lyubcheva, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Mihálache, Mikko, Muscat, Occhetto, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Piecyk, Rapkay, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Walter, Weiler, Westlund, Willmott

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Voggenhuber

**Against: 197**

**ALDE:** Cavada, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Ries

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

Thursday 18 January 2007

**ITS:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Audy, Belet, Cabrnach, Descamps, De Veyrac, Duchoň, Eurlings, Fajmon, Gauzès, Grossetête, Guellec, Jordan Cizelj, Langendries, Martens, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Ouzký, Roithová, Saïfi, Škottová, Spautz, Strejček, Sudre, Thyssen, Toubon, Vlasák, Vlasto, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Carlotti, Castex, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Ferreira Anne, Fruteau, Goebbels, Gottardi, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Mastenbroek, Matsouka, Moscovici, Myller, Navarro, Paasilinna, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Roure, Sacconi, Savary, Schapira, Schulz, Swoboda, Tarabella, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Wiersma

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Ždanoka

**Abstention: 42**

**ITS:** Claeys, Dillen, Mote, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Baco

**PSE:** Ayala Sender, Badia I Cutchet, Borrell Fontelles, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Corbett, Correia, Díez González, Estrela, Fernandes, Ferreira Elisa, García Pérez, Gomes, Koterec, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Obiols i Germà, Papparizov, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Valenciano Martínez-Orozco, Vigenin, Yañez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** van Buitenen, Frassoni

**Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Joseph Daul

**10. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006**

**Amendment 16/1**

**For: 452**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Lundgren, Sinnott

**ITS:** Moisuc

**NI:** Helmer

Thursday 18 January 2007

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Defs, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, van den Berg, Berman, Bliznashki, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičaú, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Ryan, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel, Voggenhuber

### **Against: 134**

**ALDE:** Coșea, Staniszevska

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Mašťálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Cabrnock, Duchoň, Fajmon, Jordan Cizelj, Novak, Ouzký, Roithová, Škottová, Šťastný, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Berès, Bono, Bourzai, Busquin, Carlotti, Castex, De Keyser, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Laignel, Le Foll, Lienemann, Moscovici, Navarro, Patrie, Peillon, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Schapira, Tarabella, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud

Thursday 18 January 2007

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Ždanoka

**Abstention: 18**

**ITS:** Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

**NI:** Baco, Belohorská

**PSE:** Bösch, Leichtfried, Occhetto

**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni

**Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Bernard Poignant

**11. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006**

**Amendment 16/2**

**For: 358**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Knapman, Natrass, Wise

**NI:** Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Tirlé, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Attard-Montalto, Bliznashki, Bullmann, Cashman, Christensen, Corbett, Cottigny, De Rossa, Dîncu, Dumitrescu, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Liberadzki,

Thursday 18 January 2007

Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Mihalache, Mikko, Muscat, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Pahor, Panzeri, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Rapkay, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Walter, Weiler, Westlund, Willmott

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Voggenhuber

**Against: 195**

**ALDE:** Bourlanges, Cavada, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Ries, Staniszevska

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

**ITS:** Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Audy, Belet, Cabrnach, Descamps, De Veyrac, Duchoň, Eurlings, Fajmon, Gauzès, Grossetête, Guellec, Jordan Cizelj, Langendries, Martens, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pomés Ruiz, Roithová, Saifi, Škottová, Spautz, Strejček, Sudre, Thyssen, Toubon, Vlasák, Vlasto, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Carlotti, Castex, De Keyser, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Ferreira Anne, Fruteau, Goebbels, Gottardi, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hughes, Hutchinson, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Mastenbroek, Matsouka, Moscovici, Myller, Navarro, Paasilinna, Paleckis, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Roure, Sacconi, Savary, Swoboda, Tarabella, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Wiersma

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Źdanoka

**Abstention: 40**

**ALDE:** Beaupuy

**ITS:** Mote

**NI:** Baco, Belohorská

**PSE:** Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Borrell Fontelles, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Correia, Crețu Gabriela, Díez González, Estrela, Fernandes, Ferreira Elisa, Gomes, Koterec, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Paporizov, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Valenciano Martínez-Orozco, Vigenin, Yañez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni

**Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Joseph Daul

Thursday 18 January 2007

**12. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006  
Amendment 16/3****For: 359**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cocea, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Clark, Natrass, Wise

**ITS:** Gollnisch, Mihăescu

**NI:** Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brézina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Tirlé, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Attard-Montalto, Capoulas Santos, Cashman, Christensen, Corbett, De Rossa, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gottardi, Grabowska, Grech, Grootte, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Öger, Pahor, Panzeri, Pașcu, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Rapkay, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Schaldemose, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Walter, Weiler, Westlund, Willmott

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel, Voggenhuber

**Against: 204**

**ALDE:** Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Ries, Staniszevska

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Mašťálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

Thursday 18 January 2007

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Audy, Belet, Cabrnoc, Descamps, De Veyrac, Duchoň, Fajmon, Gauzès, Grossetête, Guellec, Jordan Cizelj, Lamassoure, Langendries, Novak, Ouzký, Ribeiro e Castro, Roithová, Saïfi, Škottová, Spautz, Strejček, Sudre, Thyssen, Toubon, Vlasák, Vlasto, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Carlotti, Castex, Corbey, De Keyser, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Fava, Ferreira Anne, Fruteau, Goebbels, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Mastenbroek, Matsouka, Mihalache, Mikko, Moscovici, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Paasilinna, Paleckis, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Roure, Sacconi, Savary, Schapira, Schulz, Severin, Swoboda, Tarabella, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Wiersma

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Ždanoka

**Abstention: 43**

**IND/DEM:** Knapman

**ITS:** Mote

**NI:** Baco, Belohorská

**PPE-DE:** Grosch

**PSE:** Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Borrell Fontelles, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, Díez González, Estrela, Fernandes, Ferreira Elisa, García Pérez, Gomes, Koterec, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Muscat, Papanizov, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Valenciano Martínez-Orozco, Vigenin, Yañez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni

**Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Joseph Daul

**13. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006**

**Amendments 33 + 34 + 36**

**For: 320**

**ALDE:** Alvaro, Chatzimarkakis, Cioroianu, Geremek, Gibault, Lynne, Nicholson of Winterbourne, Piskorski, Silaghi, Staniszewska, Wallis

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise

Thursday 18 January 2007

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Audy, Bauer, Becsey, Cabrnoc, De Blasio, Descamps, De Veyrac, Duchoň, Eurlings, Fajmon, Gál, Gklavakis, Glatfelder, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Jałowiecki, Járóka, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kratsa-Tsagaropoulou, Martens, Mauro, Mavrommatis, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pirker, Protasiewicz, Rack, Roithová, Rübzig, Saifi, Samaras, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Škottová, Sonik, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Toubon, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poinant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Bielan, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Zapalowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Ždanoka

### **Against: 249**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Boulanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Christova, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Ludford, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

**PPE-DE:** Albertini, Ashworth, Atkins, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gauzès, Gewalt, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jeggle, Kamall, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schröder, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Štastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

Thursday 18 January 2007

**PSE:** Athanasiu, Castex, Corbett, Koterec, Patrie, Peillon

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Kamiński, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Roszkowski, Ryan, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cramer, Evans Jill, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Trüpel, Voggenhuber

**Abstention: 15**

**ALDE:** Hennis-Plasschaert, Lax, Maaten, Manders, Mulder

**IND/DEM:** Železný

**ITS:** Martinez, Stănescu

**NI:** Baco, Belohorská

**PPE-DE:** Heaton-Harris

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Cohn-Bendit, Frassoni

**Corrections to votes and voting intentions**

**For:** Françoise Castex, Jill Evans, Béatrice Patrie, Dominique Vlasto, Joseph Daul

**Against:** Elizabeth Lynne

**14. Jarzembowski recommendation A6-0475/2006**

**Amendment 37**

**For: 283**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Louis, Sinnott, Železný

**ITS:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

**NI:** Allister, Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Cabrnock, Doyle, Duchoň, Esteves, Eurlings, Fajmon, Hökmark, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Klich, Martens, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Roithová, Saryusz-Wolski, Škottová, Sonik, Strejček, Vatanen, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Athanasiu, Attard-Montalto, Barón Crespo, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Cashman, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Dumitrescu, El Khadraoui, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Mastenbroek, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Obiols i Germà, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Piecyk,

Thursday 18 January 2007

Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Rapkay, Rasmussen, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Camre, Kuc, Pęk, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Against: 264**

**ALDE:** Geremek, Hellvig, Lambsdorff, Pistelli

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro

**IND/DEM:** Batten, Clark, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise

**NI:** Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Olajos, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Beglitis, Berès, Bösch, Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Douay, Ettl, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Matsouka, Moscovici, Navarro, Patrie, Peillon, Poignant, Prets, Reynaud, Rocard, Roure, dos Santos, Schapira, Tarabella, Trautmann, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud

**UEN:** Crowley, Kamiński, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Zile

**Verts/ALE:** Bennahmias, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hudghton, Isler Béguin, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Ždanoka

**Abstention: 46**

**GUE/NGL:** Portas

**ITS:** Dillen, Mihăescu, Mote, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Baco, Belohorská

**PPE-DE:** Dimitrov Konstantin, Heaton-Harris, Thyssen, Tirlé

**PSE:** Ayala Sender, Badia I Cutchet, Borrell Fontelles, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Correia, Díez González, Estrela, Fernandes, Ferreira Elisa, García Pérez, Gomes, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Riera Madurell, Valenciano Martínez-Orozco, Yañez-Barnuevo García

Thursday 18 January 2007

**UEN:** Bielan, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Masiel, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański

**Verts/ALE:** van Buitenen, Frassoni

*Corrections to votes and voting intentions*

**For:** Nils Lundgren

**Against:** Eva-Britt Svensson

**15. Savary recommendation A6-0480/2006**

**Amendment 34**

**For: 35**

**ALDE:** Hennis-Plasschaert

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Bonde, Sinnott

**ITS:** Martinez

**NI:** Belohorská

**PSE:** Capoulas Santos, Ford, Lyubcheva, McAvan, Siwiec, Szejna

**UEN:** Camre

**Against: 533**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Väyrynen, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Mote, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker,

Thursday 18 January 2007

Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Işler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Abstention: 19**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Toussas

**IND/DEM:** Louis

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Stoyanov

**NI:** Baco, Martin Hans-Peter

**PSE:** Muscat

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen, Lichtenberger

#### **Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Edite Estrela

### **16. Savary recommendation A6-0480/2006**

#### **Amendment 36**

#### **For: 201**

**ALDE:** Cioroianu, Nicholson of Winterbourne

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

Thursday 18 January 2007

**IND/DEM:** Bonde, Sinnott

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**Against:** 377

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Wise, Železný**ITS:** Claeys, Dillen, Mote, Stănescu, Vanhecke**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seebler, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Thursday 18 January 2007

**PSE:** Kuhne

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Abstention: 14**

**GUE/NGL:** Guerreiro, Toussas

**IND/DEM:** Louis

**ITS:** Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

**NI:** Baco

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen

### 17. Savary recommendation A6-0480/2006

#### Amendment 35

**For: 236**

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Sinnott

**NI:** Martin Hans-Peter

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Libicki

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Thursday 18 January 2007

**Against: 349**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Mote, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Patrie

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Abstention: 17**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Toussas

**IND/DEM:** Louis

**ITS:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Buzek

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Corrections to votes and voting intentions**

**For:** Béatrice Patrie

Thursday 18 January 2007

**18. Sterckx recommendation A6-0479/2006****Amendment 17****For: 496**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Cornillet, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Louis, Sinnott

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Audy, Ayuso, Belet, Berend, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guelléc, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Tajani, Thyssen, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zappalà, Zieleniec

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Kamiński, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Zile

Thursday 18 January 2007

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 105**

**ALDE:** Bărbulețiu, Ciornei, Cioroianu, Coșea, Riis-Jørgensen, Staniszevska

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Rizzo, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Clark, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bauer, Beazley, Becsey, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, De Blasio, Deva, Dover, Duchoň, Fajmon, Fatuzzo, Fjellner, Gargani, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hökmark, Ibrisagic, Jałowiecki, Járóka, Kaczmarek, Kamall, Kirkhope, Kudrycka, Nicholson, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Parish, Pleštinská, Protasiewicz, Purvis, Roithová, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Siekierski, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Schlyter

**Abstention: 5**

**ITS:** Mote, Stănescu, Stoyanov

**NI:** Baco

**Verts/ALE:** van Buitenen

**19. Sterckx recommendation A6-0479/2006**

**Amendment 69**

**For: 529**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Sinnott

**ITS:** Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Allister, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil,

Thursday 18 January 2007

Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieloniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänisch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Camre, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Against: 56**

**ALDE:** Staniszewska

**IND/DEM:** Batten, Clark, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Tomczak, Wise

**ITS:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Callanan, Cederschiöld, Fatuzzo, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, van Nistelrooij, Ouzký, Wohlin

**UEN:** Bielan, Borghezio, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Thursday 18 January 2007

**Abstention: 14****ALDE:** Schmidt Olle**IND/DEM:** Louis, Železný**ITS:** Mote**NI:** Baco, Belohorská**PPE-DE:** Lewandowski**PSE:** Arnaoutakis, Beglitis, Lambrinidis, Matsouka, Tzampazi**UEN:** Crowley**Verts/ALE:** van Buitenen**20. Sterckx recommendation A6-0479/2006****Amendment 70****For: 250****ALDE:** Nicholson of Winterbourne**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz**IND/DEM:** Bonde, Sinnott**NI:** Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Brepoels, Brok, Gaľa, Óry, Papastamkos, Rack, Schmitt, Toubon**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García**UEN:** Aylward**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Thursday 18 January 2007

**Against: 337**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Mote, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Abstention: 18**

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moïuc, Popeangă, Romagnoli, Stoyanov

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Coveney, Doyle, Fatuzzo, Higgins, Lewandowski, Mitchell

**Verts/ALE:** van Buitenen

**21. Sterckx recommendation A6-0479/2006**

**Amendment 72**

**For: 109**

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

Thursday 18 January 2007

**IND/DEM:** Bonde, Sinnott**ITS:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Allister, Helmer, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Brepoels, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Chmielewski, Deva, Dover, Elles, Esteves, Harbour, Heaton-Harris, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Rack, Stevenson, Sturdy, Tannock, Toubon, Van Orden**PSE:** Bourzai, Chiesa, Medina Ortega, Rouček, Siwec, Szejna**UEN:** Aylward**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Against: 477****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný**ITS:** Mote**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Audy, Ayuso, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Busutil, Buzek, Cabrnach, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisağic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírle, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt,

Thursday 18 January 2007

Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Abstention: 7**

**ITS:** Claeys, Dillen, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Lewandowski

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Bernadette Bourzai

**22. Wallis recommendation A6-0481/2006**

**Amendment 4**

**For: 543**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Šerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz

**IND/DEM:** Bonde, Krupa, Tomczak

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaň, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki,

Thursday 18 January 2007

Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinová, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Tírlé, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasia, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Against: 26**

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Lundgren, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Audy, Descamps, De Veyrac, Gauzès, Grossetête, Klich, Saïfi, Sudre, Thyssen, Toubon, Wohlin

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Ryan, Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Lipietz, Romeva i Rueda

#### **Abstention: 15**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Clark, Knapman, Louis, Natrass, Sinnott, Wise

**ITS:** Martinez, Mote

**NI:** Allister, Baco

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Corrections to votes and voting intentions**

**For:** Marianne Thyssen

Thursday 18 January 2007

**23. RC — B6-0024/2007 — Death sentences on Bulgarian staff in Libya****Resolution****For: 567**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsy, Morillon, Morfun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Garcia-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seiber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Štastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovicci, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

Thursday 18 January 2007

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 1**

**PSE:** Titley

**Abstention: 7**

**IND/DEM:** Batten, Clark, Knapman, Natrass, Wise

**NI:** Allister

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Corrections to votes and voting intentions**

**For:** Livia Járóka, Jim Allister, Gary Titley

**24. Romeva i Rueda report A6-0439/2006**

**Amendment 4**

**For: 55**

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Zieleniec

**PSE:** Chiesa, De Keyser, Kirilov, Martínez Martínez, Pahor, dos Santos

**UEN:** Crowley, Czarnecki Ryszard, Ó Neachtain, Szymański

**Verts/ALE:** Evans Jill, Lambert, Lucas, Schlyter, Schmidt Frithjof, Staes

**Against: 516**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Louis, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Helmer

Thursday 18 January 2007

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovic, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Óger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papatizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Pełk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Abstention: 6**

**ALDE:** Harkin

**NI:** Allister, Baco

**PPE-DE:** Ventre

**PSE:** Muscat

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Véronique De Keyser, Seán Ó Neachtain

**Abstention:** Louis Grech

Thursday 18 January 2007

**25. Romeva i Rueda report A6-0439/2006****Amendment 3/1****For: 90****ALDE:** Onyszkiewicz**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wurtz**IND/DEM:** Batten, Bonde, Lundgren, Sinnott, Tomczak**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Dimitrov Konstantin, Vlasto**PSE:** Capoulas Santos, Cashman, Chiesa, De Rossa, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Glante, Jørgensen, Kósáné Kovács, Mastenbroek, Matsouka, Muscat, Pahor, Tabajdi, Van Lancker, Weiler**UEN:** Angelilli, Czarnecki Ryszard, Wojciechowski Janusz**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Against: 460****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Šerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis**IND/DEM:** Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Wise, Železný**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mihăescu, Moiscuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer**PPE-DE:** Anastase, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Defs, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübigen, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Thursday 18 January 2007

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, Díez González, Dincu, Douay, Dumitrescu, Estrela, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Peillon, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański

**Abstention: 7**

**ALDE:** Harkin

**GUE/NGL:** Remek

**ITS:** Martinez

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Ventre

**PSE:** Bösch

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Corrections to votes and voting intentions**

**For:** Louis Grech

**Against:** Michael Cashman, Robert Evans, Harald Ettl

**26. Romeva i Rueda report A6-0439/2006**

**Amendment 3/2**

**For: 46**

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wurtz

**IND/DEM:** Bonde, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Jałowiecki, Járóka, Protasiewicz

**PSE:** Chiesa, Correia, Mastenbroek, Muscat, Pahor, Savary

**UEN:** Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Evans Jill, Lambert, Lucas, Schlyter, Schmidt Frithjof, Staes, Turmes

Thursday 18 January 2007

**Against: 501**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimakakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Šerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Louis, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Eurlings, Fajmon, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaň, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañica, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Mihalache, Moreno Sánchez, Moscovici, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Borghezio, Camre, Crowley, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Ždanoka

Thursday 18 January 2007

**Abstention: 13**

**ALDE:** Harkin

**GUE/NGL:** Remek

**IND/DEM:** Batten, Clark, Knapman, Natrass, Wise

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Ventre

**PSE:** Crețu Gabriela, Sacconi

**Verts/ALE:** van Buitenen, Lichtenberger

**Corrections to votes and voting intentions**

**For:** Louis Grech

**Against:** Lívia Járóka

**27. Romeva i Rueda report A6-0439/2006**

**Paragraph 3**

**For: 410**

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Wurtz

**IND/DEM:** Bonde, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Audy, Ayuso, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttill, Buzek, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Eurlings, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay,

Thursday 18 January 2007

Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Kuc, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Against: 146**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjún, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Šerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Louis, Natrass, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Atkins, Bauer, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Coelho, Deva, Dover, Elles, Esteves, Fatuzzo, Grosch, Guellec, Harbour, Heaton-Harris, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Ouzký, Parish, Salafrañca Sánchez-Neyra, Škottová, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Kirilov

**UEN:** Borghezio, Masiel, Pęk

### **Abstention: 20**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Toussas, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Krupa

**ITS:** Mote

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Martens, Ventre

**UEN:** Bielan, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Libicki, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **Corrections to votes and voting intentions**

**For:** Louis Grech, Mathieu Grosch, José Ignacio Salafrañca Sánchez-Neyra, James Nicholson,

Thursday 18 January 2007

**28. Romeva i Rueda report A6-0439/2006****Resolution****For: 504**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mořun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Wurtz

**IND/DEM:** Bonde, Krupa, Sinnott, Tomczak

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Audy, Ayuso, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bonignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Eurlings, Fajmon, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mańka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Títley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz

Thursday 18 January 2007

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 24**

**GUE/NGL:** Toussas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise

**ITS:** Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Fatuzzo, Wohlin

**Abstention: 34**

**GUE/NGL:** Guerreiro, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Louis, Železný

**ITS:** Dillen, Vanhecke

**NI:** Baco, Helmer

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Březina, Bushill-Matthews, Cabrnach, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Ouzký, Parish, Škottová, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Corrections to votes and voting intentions**

**Abstention:** Ilda Figueiredo

**29. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006**

**Amendment 1**

**For: 65**

**ALDE:** Christova, Coșea, Losco, Samuelsen, Veraldi

**GUE/NGL:** Brie, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Toussas, Wurtz

**IND/DEM:** Bonde, Sinnott

**PPE-DE:** Becsey, Cabrnach, Guellec, Korhola, Marinescu, Olajos

**PSE:** Fazakas, Schaldemose, Walter

**UEN:** Czarnecki Ryszard, Libicki

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Thursday 18 January 2007

**Against: 473**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lhideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Źelezný

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Őger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Camre, Crowley, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Schlyter

Thursday 18 January 2007

**Abstention: 11****GUE/NGL:** de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Liotard, Markov, Svensson, Triantaphyllides**NI:** Baco, Belohorská**PPE-DE:** Ventre**Verts/ALE:** van Buitenen**30. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006****Amendment 2****For: 67****ALDE:** Samuelsen, Schmidt Olle**GUE/NGL:** Brie, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Liotard, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Toussas, Wurtz**IND/DEM:** Sinnott**NI:** Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Becsey, Cabrnock, Duchoň, Fajmon, Guellec, Korhola, Ouzký, Škottová, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Against: 480****ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Christova, Ciornei, Ciorianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grosseñte, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak,

Thursday 18 January 2007

Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Crowley, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Schlyter

**Abstention: 10**

**GUE/NGL:** de Brún, Guerreiro, Kaufmann, Markov, Svensson, Triantaphyllides

**NI:** Allister, Baco

**PPE-DE:** Ventre

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Corrections to votes and voting intentions**

**Abstention:** Ilda Figueiredo

### **31. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006**

#### **Paragraph 5/1**

**For: 487**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Ciorianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morūn, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Toussas, Wurtz

Thursday 18 January 2007

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott, Tomczak, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Audy, Ayuso, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräfle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Diez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zīle

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

### **Against: 50**

**ALDE:** Lax, Samuelsen

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Wise

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

**NI:** Allister, Helmer

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Elles, Esteves, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Kamall, Kirkhope, Koch, Mauro, Nicholson, Parish, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

Thursday 18 January 2007

**UEN:** Czarnecki Ryszard

**Verts/ALE:** Schlyter

**Abstention: 9**

**ALDE:** Budreikaitė

**ITS:** Vanhecke

**NI:** Baco, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ventre

**PSE:** Honeyball, Howitt, McAvan

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Corrections to votes and voting intentions**

**For:** Dieter-Lebrecht Koch, Linda McAvan

**Against:** Malcolm Harbour, Eva-Britt Svensson

**32. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006**

**Paragraph 5/2**

**For: 384**

**ALDE:** Beaupuy, Busk, Coşea, Deprez, De Sarnez, Ilchev, Jääteenmäki, Jensen, Lehideux, Losco, Ludford, Riis-Jørgensen, Samuelsen

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wurtz

**IND/DEM:** Bonde

**ITS:** Gollnisch, Stănescu

**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Audy, Ayuso, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne,

Thursday 18 January 2007

Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paporizov, Paşcu, Peillon, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zile

#### **Against: 155**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjún, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Liotard, Meijer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Wise

**ITS:** Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moiscuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

**NI:** Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Elles, Esteves, Fjellner, Harbour, Hökmark, Ibrisagic, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Wohlin

**PSE:** Cashman, Corbett, Evans Robert, Ford, Howitt, Martin David, Paleckis, Pinior, Simpson, Skinner, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Abstention: 16**

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Źelezný

**ITS:** Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková

**PPE-DE:** Ventre, Zieleniec

**PSE:** Honeyball, Hughes, McAvan

**Verts/ALE:** van Buitenen, Lichtenberger

#### **Corrections to votes and voting intentions**

**Against:** Linda McAvan, Eva-Britt Svensson

Thursday 18 January 2007

**33. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006  
Amendment 3/1**

**For: 74**

**ALDE:** Nicholson of Winterbourne

**GUE/NGL:** Brie, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Wurtz

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Louis, Sinnott

**ITS:** Le Pen Jean-Marie, Moisuc, Popeangă

**NI:** Allister, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Jeggle, Korhola, Ulmer

**PSE:** De Vits, Dîncu, El Khadraoui, Geringer de Oedenberg, Hazan, Schaldemose

**UEN:** Camre, Podkański

**Verts/ALE:** Beer, Bennaïmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 473**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjún, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Bonde, Krupa, Lundgren, Tomczak, Železný

**ITS:** Claeys, Gollnisch, Lang, Martinez, Mihăescu, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Thursday 18 January 2007

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Díez González, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pełk, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zile

**Abstention: 14**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Remek, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Batten, Clark, Wise

**ITS:** Dillen, Mote, Stoyanov, Vanhecke

**NI:** Baco

**PSE:** Occhetto

**Verts/ALE:** van Buitenen

**34. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006**

**Amendment 8/rev**

**For: 217**

**ALDE:** Griesbeck, Samuelsen, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Brie, Flasarová, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Toussas, Wurtz

**IND/DEM:** Bonde, Sinnott

**NI:** Allister, Belohorská, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Cabrnock, Duchoň, Fajmon, Gyürk, Ouzký, Rübzig, Škottová, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, van den Berg, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yañez-Barnuevo García

Thursday 18 January 2007

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 313**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Clark, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Diaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Goebbels

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Schlyter

**Abstention: 19**

**GUE/NGL:** de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Svensson, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Batten, Wise

**NI:** Baco

**PSE:** Cashman, Corbett, Ford, Howitt, Hughes, McAvan, Simpson, Skinner, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** van Buitenen

Thursday 18 January 2007

**Corrections to votes and voting intentions****For:** Eija-Riitta Korhola,**Against:** Linda McAvan, Paul Rübig**35. Hedkvist Pedersen report A6-0449/2006****Amendment 4****For: 222****ALDE:** Sterckx**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Wurtz**IND/DEM:** Bonde**NI:** Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Korhola, Marinescu, Vlasák**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Moscovi, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García**UEN:** Camre**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Against: 313****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszevska, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wise, Železný**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

Thursday 18 January 2007

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langendries, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zile

#### **Abstention: 6**

**GUE/NGL:** Triantaphyllides

**ITS:** Claeys, Martinez, Mote, Stoyanov

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **36. Zaborska report A6-0478/2006**

#### **Paragraph 8**

**For: 200**

**ALDE:** Coşea, Losco, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz

**IND/DEM:** Bonde, Lundgren

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Brepoels, Mauro, Seeberg, Šťastný

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Berès, van den Berg, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gomes, Gottardi, Grabowska, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kósáné Kovács, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Piniior, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťicáu, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

Thursday 18 January 2007

**UEN:** Camre**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Ždanoka**Against: 262****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Beauvuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Șerbu, Shouleva, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wise, Železný**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Gähler, Gál, Gaľa, Ganț, Gargani, Gauzès, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Járóka, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Langendries, Lehne, Liese, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Radwan, Roithová, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sonik, Spautz, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**UEN:** Angelilli, Aylward, Crowley, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kuc, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz**GUE/NGL:** Toussas**ITS:** Martinez**NI:** Belohorská**PPE-DE:** Hennicot-Schoepges, Lulling, Pieper, Ventre**Verts/ALE:** van Buitenen, Hassi**Corrections to votes and voting intentions****For:** Edite Estrela

Thursday 18 January 2007

## TEXTS ADOPTED

**P6\_TA(2007)0001**

### Composition of committees

#### Decision of the European Parliament on the composition of committees

*The European Parliament,*

- having regard to Rules 174 and 177 of its Rules of Procedure,
- A. whereas there is a need for continuity in its business, and more specifically the business of its committees and subcommittees,
- B. whereas, following accession, the new Romanian and Bulgarian Members are entitled to sit in the European Parliament and on its bodies in full enjoyment of their rights,
  1. Decides to maintain, on an exceptional and temporary basis, the current composition of the committees and subcommittees;
  2. Decides that the seats which had been set aside for observers until 31 December 2006 on these bodies now be allocated to the Bulgarian and Romanian Members as full members;
  3. Decides that this decision will expire at the end of the part-session of 31 January to 1 February 2007.

---

**P6\_TA(2007)0002**

### Agreement amending the Partnership Agreement between the ACP countries and the EC and its Member States \*\*\*

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision concerning the conclusion of the Agreement amending the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific Group of States, of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part, signed in Cotonou on 23 June 2000 (6987/2006 — C6-0124/2006 — 2005/0071(AVC))**

(Assent procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the draft Council decision (6987/2006) <sup>(1)</sup>,
- having regard to the draft agreement amending the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific Group of States, of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part, signed in Cotonou on 23 June 2000,
- having regard to the request for assent submitted by the Council pursuant to Article 300(3), second subparagraph, in conjunction with Article 310 of the EC Treaty (C6-0124/2006),
- having regard to Rules 75 and 83(7) of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation of the Committee on Development and the opinion of the Committee on Foreign Affairs (A6-0469/2006),

---

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

Thursday 18 January 2007

1. Gives its assent to the conclusion of the Agreement;
2. Instructs its President to forward its position to the Council, the Commission, and the governments and parliaments of the Member States and of the African, Caribbean and Pacific States.

---

**P6\_TA(2007)0003**

## **Development of the Community's railways \*\*\*II**

**European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways and Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure (5895/2/2006 — C6-0309/2006 — 2004/0047(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Council common position (5895/2/2006 — C6-0309/2006) <sup>(1)</sup>,
- having regard to its position at first reading <sup>(2)</sup> on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(2004)0139) <sup>(3)</sup>,
- having regard to Article 251(2) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 62 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Transport and Tourism (A6-0475/2006),

1. Approves the common position as amended;
2. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

---

<sup>(1)</sup> OJ C 289 E, 28.11.2006, p. 30.

<sup>(2)</sup> OJ C 227 E, 21.9.2006, p. 460.

<sup>(3)</sup> Not yet published in OJ.

---

**P6\_TC2-COD(2004)0047**

**Position of the European Parliament adopted at second reading on 18 January 2007 with a view to the adoption of Directive 2007/.../EC of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways and Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 71 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee <sup>(1)</sup>,

---

<sup>(1)</sup> OJ C 221, 8.9.2005, p. 56.

Thursday 18 January 2007

Having regard to the opinion of the Committee of the Regions<sup>(1)</sup>,

Acting in accordance with the procedure referred to in Article 251 of the Treaty<sup>(2)</sup>,

Whereas:

- (1) Council Directive 91/440/EEC of 29 July 1991 on the development of the Community's railways<sup>(3)</sup> was designed to facilitate the adaptation of the Community's railways to the requirements of the single market and to improve their efficiency.
- (2) Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council of 26 February 2001 on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure<sup>(4)</sup> concerns the principles and procedures to be applied with regard to the setting and charging of railway infrastructure charges and the allocation of railway infrastructure capacity.
- (3) In its White Paper European transport policy for 2010: time to decide, the Commission announced its intention to continue building the internal market in rail services by proposing to open up the market in international passenger services.
- (4) The aim of this Directive is to address the opening of the market for international rail passenger services within the Community, and it should therefore not concern services between a Member State and a third country. In addition, Member States should be able to exclude from the scope of this Directive services transiting the Community.
- (5) International rail services currently present a very contrasting picture. Long-distance services (for instance night trains) are in difficulty and several of them have recently been withdrawn by the railway undertakings operating them in order to limit losses. The market for international high-speed services, on the other hand, has seen a sharp increase in traffic and will continue its vigorous development with the doubling and interconnection of the trans-European high-speed network by 2010. Nevertheless, there is strong competitive pressure from low-cost airlines in both cases. It is therefore essential to stimulate new initiatives by promoting competition between railway undertakings.
- (6) It is not possible to open up the market **in passenger** services without detailed provisions on infrastructure access, substantial progress on interoperability and a strict framework for rail safety at national and European level. All of these elements are now in place following the transposition of Directive 2001/12/EC<sup>(5)</sup> of the European Parliament and of the Council of 26 February 2001 amending Council Directive 91/440/EEC, Directive 2004/51/EC<sup>(6)</sup> of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 amending Council Directive 91/440/EEC, Directive 2001/13/EC<sup>(7)</sup> of the European Parliament and of the Council of 26 February 2001 amending Council Directive 95/18/EC, Directive 2001/14/EC, and Directive 2004/49/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on safety on the Community's railways<sup>(8)</sup>. It is necessary for this new regulatory framework to be supported by established, consolidated practice by the proposed date for opening up the market **in passenger** services. **Member States which acceded to the European Union on or after 1 May 2004 should have the right to postpone the target date of 2017 for national passenger services by up to five years.**
- (7) The number of railway services without intermediate stops is very limited. In the case of journeys with intermediate stops, it is essential to authorise new market entrants to pick up and set down passengers along the route in order to ensure that such operations have a realistic chance of being economically viable and to avoid placing potential competitors at a disadvantage to existing operators, which have the right to pick up and set down passengers along the route. This right should be without prejudice to Community and national regulations concerning competition **policy**.

<sup>(1)</sup> OJ C 71, 22.3.2005, p. 26.

<sup>(2)</sup> Position of the European Parliament of 28 September 2005 (OJ C 227 E, 21.9.2006, p. 460), Council Common Position of 24 July 2006 (OJ C 289 E, 28.11.2006, p. 30) and Position of the European Parliament of 18 January 2007.

<sup>(3)</sup> OJ L 237, 24.8.1991, p. 25. Directive as last amended by Directive 2006/103/EC (OJ L 363, 20.12.2006, p. 344).

<sup>(4)</sup> OJ L 75, 15.3.2001, p. 29. Directive as last amended by Directive 2004/49/EC (OJ L 164, 30.4.2004, p. 44). Corrected version in OJ L 220, 21.6.2004, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 75, 15.3.2001, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 164, 30.4.2004, p. 164. Corrected version in OJ L 220, 21.6.2004, p. 58.

<sup>(7)</sup> OJ L 75, 15.3.2001, p. 26.

<sup>(8)</sup> OJ L 164, 30.4.2004, p. 44. Corrected version in OJ L 220, 21.6.2004, p. 16.

Thursday 18 January 2007

- (8) **Council** Regulation (EEC) No 1191/69 of 26 June 1969 on action by Member States concerning the obligations inherent in the concept of a public service in transport by rail, road and inland waterway<sup>(1)</sup> authorises Member States and local authorities to award public service contracts. These contracts may contain exclusive rights to operate certain services. It is therefore necessary to ensure that the provisions of that Regulation are consistent with the principle of opening up international passenger services to competition.
- (9) Opening up international passenger services, which include the right to pick up passengers at any station located on the route of an international service and to set them down at another, including stations located in the same Member State, to competition may have implications for the organisation and financing of rail passenger services provided under a public service contract. Member States should have the possibility to limit the right of access to the market where this right would compromise the economic equilibrium of these public service contracts and where approval is given by the relevant regulatory body referred to in Article 30 of Directive 2001/14/EC on the basis of an objective economic analysis, following a request from the competent authorities that awarded the public service contract.
- (10) Some Member States have already moved towards opening up the market for rail passenger services by transparent, open competitive tendering for the provision of certain such services. They should not have to provide full open access to international passenger services, since this competition for the right to use certain rail routes has involved a sufficient test of the market value of running those services.
- (11) The assessment of whether the economic equilibrium of the public service contract could be compromised should take into account *predetermined* criteria such as the impact on the profitability of any services which are included in a public service contract, including consequential impacts on the net cost to the competent public authority that awarded the contract, passenger demand, ticket pricing, ticketing arrangements, location and number of stops on both sides of the border and timing and frequency of the proposed new service. Respecting such an assessment and the decision of the relevant regulatory body, Member States might authorise, modify or deny the right of access for the international passenger service sought, including the levying of a charge on the operator of a new international passenger service, in line with the economic analysis and in accordance with Community law and the principles of equality and non-discrimination.
- (12) In order to ***contribute to the operation of passenger services on lines fulfilling a public service obligation***, it is appropriate to allow Member States ***who so wish to authorise the authorities responsible for those services to impose*** a levy on passenger services ***which fall within the jurisdiction of those authorities. That levy should contribute to the financing of public service obligations laid down in public service contracts concluded in conformity with Community law. It should be imposed in accordance with Community law, and in particular with the principles of fairness, transparency, non-discrimination and proportionality.***
- (13) The regulatory body should function in a way which avoids any conflict of interests and any possible involvement in the award of the public service contract under consideration. In particular, if for organisational or legal purposes it is closely linked to the competent authority involved in the award of the public service contract under consideration, its functional independence should be ensured. The competence of the regulatory body should be extended to allow the assessment of the purpose of an international service and, where appropriate, the potential economic impact on existing public service contracts.
- (14) This Directive constitutes a further phase of *the opening of the rail market*. Some Member States have already opened up the market for international passenger services on their territory. In this context, this Directive should not be understood as creating obligations for those Member States to grant, before 1 January 2010, access rights to railway undertakings licensed in a Member State where similar rights are not granted.

<sup>(1)</sup> OJ L 156, 28.6.1969, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1893/91 (OJ L 169, 29.6.1991, p. 1).

Thursday 18 January 2007

- (15) ***In order to create specialised infrastructure, such as high-speed railway lines, railway undertakings require planning and legal certainty commensurate with the substantial long-term investment involved. It should therefore be possible for those undertakings normally to conclude framework agreements with a term of up to 15 years.***
- (16) The national regulatory bodies should, on the basis of Article 31 of Directive 2001/14/EC, exchange information and, where relevant in individual cases, coordinate the principles and practice of assessing whether the economic equilibrium of a public service contract is compromised. They should progressively develop guidelines based on their experience.
- (17) The application of this Directive should be evaluated on the basis of ***two reports, each*** to be presented by the Commission ***one year*** after the date of the opening up of the market in international ***and national*** passenger services, ***respectively. Another report should be presented by the Commission by 31 December 2012, focusing on the state of preparation for the opening of the rail market for national passenger services and, possibly, proposing complementary measures to facilitate this step.***
- (18) A Member State which has no railway system, and no immediate prospect of having one, would be under a disproportionate and pointless obligation if it had to transpose and implement Directives 91/440/EEC and 2001/14/EC. Therefore, *such Member States* should be exempted, for as long as they have no railway system, from the obligation to transpose and implement these Directives.
- (19) ***The measures necessary for the implementation of Directives 91/440/EEC and 2001/14/EC should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission*** <sup>(1)</sup>.
- (20) ***In particular, the Commission should be empowered to adopt measures of general scope designed to amend non-essential elements of those Directives in accordance with the regulatory procedure with scrutiny provided for in Article 5a of Decision 1999/468/EC.***
- (21) Since the objective of this Directive, namely the development of the Community's railways, cannot be sufficiently achieved by the Member States, given the need to ensure fair and non-discriminatory conditions of access to infrastructure and to take account of the obviously international dimension of the way in which important parts of the rail networks operate, as well as the need for coordinated transnational action, and can therefore be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Directive does not go beyond what is necessary in order to achieve *that* objective.
- (22) In accordance with point 34 of the Interinstitutional Agreement on better law-making <sup>(2)</sup>, Member States are encouraged to draw up, for themselves and in the interests of the Community, their own tables illustrating, as far as possible, the correlation between this Directive and the transposition measures, and to make them public.
- (23) Directives 91/440/EEC and 2001/14/EC should therefore be amended accordingly,

HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 91/440/EEC is hereby amended as follows:

- (1) the following paragraph shall be added to Article 2:

'4. Member States may exclude from the scope of this Directive any railway service carried out in transit through the Community and which begins and ends outside the Community territory.'

<sup>(1)</sup> OJ L 184, 17.7.1999, p. 23. Decision as amended by Decision 2006/512/EC (OJ L 200, 22.7.2006, p. 11).

<sup>(2)</sup> OJ C 321, 31.12.2003, p. 1.

Thursday 18 January 2007

- (2) the fourth indent of Article 3 shall be deleted;
- (3) the following indent shall be inserted in Article 3 after the fifth indent:
- “international passenger service” shall mean a passenger service where the train crosses at least one border of a Member State and where the principal purpose of the service is to carry passengers between stations located in different Member States; the train may be joined and/or split, and the different sections may have different origins and destinations, provided that all carriages cross at least one border;’
- (4) the following indent shall be inserted in Article 3 after the sixth indent:
- “transit” shall mean the crossing of the Community territory which is carried out without loading or unloading of goods, and/or without picking up of passengers nor setting them down in the Community territory.’
- (5) the first indent of Article 5(3) shall be deleted;
- (6) the phrase ‘and international groupings’ shall be deleted in Article 8(1);
- (7) paragraph (1) of Article 10 shall be deleted;
- (8) the following paragraphs shall be inserted in Article 10:

‘3a. Railway undertakings within the scope of Article 2 shall, **for the purpose of operating international passenger services**, be granted by 1 January 2010 the right of access to the infrastructure in all Member States. **Railway** undertakings shall, in the course of an international passenger service, have the right to pick up passengers at any station located on the international route and set them down at another, including stations located in the same Member State.

The right of access to the infrastructure of the Member States for which the share of international carriage of passengers by train constitutes more than half of the passenger turnover of railway undertakings in that Member State shall be granted by 1 January 2012.

Whether the principal purpose of the service is to carry passengers between stations located in different Member States shall be determined by the relevant regulatory body or bodies referred to in Article 30 of Directive 2001/14/EC following a request from the relevant competent authorities and/or interested railway undertakings.

3b. Member States may limit the right of access defined in paragraph 3a on services between a place of departure and a destination which are covered by one or more public service contracts conforming to the Community legislation in force. Such limitation may not have the effect of restricting the right to pick up passengers at any station located on the route of an international service and to set them down at another, including stations located in the same Member State, except where the exercise of this right would compromise the economic equilibrium of a public service contract.

Whether the economic equilibrium would be compromised shall be determined by the relevant regulatory body or bodies referred to in Article 30 of Directive 2001/14/EC on the basis of an objective economic analysis and based on pre-determined criteria, following a request from:

- the competent authority or competent authorities that awarded the public service contract;
- any other interested competent authority with the right to limit access under this Article;
- the infrastructure manager, or
- the railway undertaking performing the public service contract.

Thursday 18 January 2007

The competent authorities and the railway undertakings providing the public services shall provide the relevant regulatory body or bodies with the information reasonably required to reach a decision. The regulatory body shall consider the information provided, consulting all the relevant parties as appropriate, and shall inform the relevant parties of its reasoned decision within a pre-determined, reasonable time, and, in any case, within two months of receipt of all relevant information. The regulatory body shall give the grounds for its decision and specify the time period within which, and the conditions under which

- the relevant competent authority or competent authorities;
- the infrastructure manager;
- the railway undertaking performing the public service contract, or
- the railway undertaking seeking access,

may request a re-consideration of the decision.

3c. Member States may also limit the right to pick up and set down passengers at stations within the same Member State on the route of an international passenger service where an exclusive right to convey passengers between those stations has been granted under a concession contract awarded before ... on the basis of a fair competitive tendering procedure and in accordance with the relevant principles of Community law. This limitation may continue for the original duration of the contract, or 15 years, whichever is the shorter.

3d. The provisions of this Directive shall not require a Member State to grant, before 1 January 2010 **in respect of international passenger services**, the right of access referred to in paragraph 3a to railway undertakings and their directly or indirectly controlled subsidiaries, licensed in a Member State where access rights of a similar nature are not granted.

3e. Member States shall take the necessary measures to ensure that the decisions referred to in paragraphs 3b, 3c and 3d are subject to judicial review.

3f. Without prejudice to paragraph 3b, Member States may, under the conditions laid down in this Article, authorise **an authority responsible for rail transport to impose a levy on railway undertakings providing an international passenger service for the operation of routes which fall within the jurisdiction of that authority and which are operated between two stations in that Member State.**

**In that case, railway undertakings providing a national transport service shall be subject to the same levy on the operation of those routes.**

**The levy is intended to compensate the authority for discharging public service obligations laid down in a public service contract concluded in** conformity with Community law. **The compensation may** not exceed what is necessary to **cover the** cost incurred in the discharge of public service obligations taking into account the relevant receipts and a reasonable profit for discharging those obligations.

The levy shall be **imposed** in accordance with Community law, in particular respecting the principles of fairness, transparency, non-discrimination and proportionality, in particular between the price of the service and the level of the levy. The **total levies imposed** shall not endanger the economic viability of the international passenger service **on which they are imposed.**

The relevant authorities shall keep the information necessary to ensure that the origin of the levies and their use can be traced. Member States shall provide the Commission with this information.'

Thursday 18 January 2007

- (9) Article 10(8) shall be replaced by the following:

'8. By 1 January 2009, the Commission shall submit to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions a report on the implementation of this Directive.

This report shall address:

- implementation of this Directive in the Member States, **in particular its impact in the small Member States**, and the effective working of the various bodies involved;
- market development, in particular international traffic trends, activities and market share of all market actors, including new entrants.'

- (10) the following paragraph shall be added to Article 10:

'9. By **1 January 2018**, the Commission shall submit to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee, and the Committee of the Regions a report on the implementation of the provisions of **paragraphs 3b and 3d**.

***In a report to be submitted to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions by 31 December 2012, the Commission shall specifically analyse the state of preparation for the opening of the rail market for national passenger services. In this report the Commission shall, if appropriate, propose further complementary measures to facilitate the opening of this market and compliance with public service obligations.***

- (11) **Article 11(2) shall be replaced by the following:**

**'2. The measures necessary to adapt the Annexes shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 11a(3).'**

- (12) **Article 11a(3) shall be replaced by the following:**

**'3. Where reference is made to this paragraph, Article 5a(1) to (4), and Article 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.'**

- (13) the following subparagraph shall be added to Article 15:

'The obligations for transposition and implementation of this Directive shall not apply to Cyprus and Malta for as long as no railway system is established within their territory.'

## Article 2

Directive 2001/14/EC is hereby amended as follows:

- (1) the following point shall be added to paragraph (3) of Article 1:

'(e) transport operations in the form of railway services which are carried out in transit through the Community.'

- (2) the following point shall be added to Article 2:

'(n) 'transit' shall mean the crossing of the Community territory which is carried out without loading or unloading of goods, and/or without picking up of passengers nor setting them down in the Community territory.'

Thursday 18 January 2007

- (3) the following paragraph shall be added to Article 13:

‘4. When an applicant intends to request infrastructure capacity with a view to operating an international passenger service as defined in Article 3 of Directive 91/440/EEC, it shall inform the infrastructure managers and the regulatory bodies concerned. In order to enable the assessment of the purpose of the international service to carry passengers between stations located in different Member States, and the potential economic impact on existing public service contracts, regulatory bodies shall ensure that any competent authority that has awarded a rail passenger service defined in a public service contract, any other interested competent authority with a right to limit access under Article 10(3b) of Directive 91/440/EEC and any railway undertaking performing the public service contract on the route of this international passenger service is informed.’

- (4) Article 17(5) shall be replaced by the following:

‘5. Framework agreements shall in principle cover a period of five years, renewable for periods equal to their original duration. The infrastructure manager may agree to a shorter or longer period in specific cases. Any period longer than five years shall be justified by the existence of commercial contracts, specialised investments or risks.

5a. For services using specialised infrastructure referred to in Article 24 which requires substantial and long-term investment, duly justified by the applicant, framework agreements may be for a period of 15 years. Any period longer than 15 years shall be permissible only in exceptional cases, in particular where there is large-scale, long-term investment, and particularly where such investment is covered by contractual commitments including a multi-annual amortisation plan.

The applicant’s requirements may in this case call for detailed definition of the capacity characteristics — including the frequency, volume and quality of train paths — which are to be provided to the applicant for the duration of the framework agreement. The infrastructure manager may reduce reserved capacity which, over a period of at least one month, has been used less than the threshold quota provided for in Article 27.

As from 1 January 2010 **for international passenger services**, an initial framework agreement may be drawn up for a period of 5 years, renewable once, on the basis of the capacity characteristics used by applicants operating services before 1 January 2010, in order to take account of specialised investments or the existence of commercial contracts. The regulatory body referred to in Article 30 shall be responsible for authorising the entry into force of such an agreement.’

- (5) the following sentence shall be inserted before the final sentence of Article 30(1):

‘It shall furthermore be functionally independent from any competent authority involved in the award of a public service contract.’

- (6) **Article 34(3) shall be replaced by the following:**

**‘3. The measures necessary to adapt the Annexes shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 35(3).’**

- (7) **Article 35(3) shall be replaced by the following:**

**‘3. Where reference is made to this paragraph, Article 5a(1) to (4), and Article 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.’**

- (8) the following subparagraph shall be added to Article 38:

‘The obligations for transposition and implementation of this Directive shall not apply to Cyprus and Malta for as long as no railway system is established within their territory.’

Thursday 18 January 2007

## Article 3

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive before ...<sup>(1)</sup>. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

When Member States adopt these measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference at the time of their official publication. The methods of making such reference shall be *determined* by the Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

3. The provisions of points 2, 5, 6 and 7 of Article 1 shall apply from 1 January 2010.

## Article 4

This Directive shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

## Article 5

This Directive is addressed to the Member States.

Done at ..., on ...

For the European Parliament  
*The President*

For the Council  
*The President*

<sup>(1)</sup> 18 months after the entry into force of this Directive.

**P6\_TA(2007)0004**

## **Certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community \*\*\*II**

**European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council on the certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community (5893/5/2006 — C6-0310/2006 — 2004/0048(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Council common position (5893/5/2006 — C6-0310/2006)<sup>(1)</sup>,
- having regard to its position at first reading<sup>(2)</sup> on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(2004)0142)<sup>(3)</sup>,
- having regard to Article 251(2) of the EC Treaty,

<sup>(1)</sup> OJ C 289 E, 28.11.2006, p. 42.

<sup>(2)</sup> OJ C 227 E, 21.9.2006, p. 464.

<sup>(3)</sup> Not yet published in OJ.

Thursday 18 January 2007

- having regard to Rule 62 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Transport and Tourism (A6-0480/2006),
1. Approves the common position as amended;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

### **P6\_TC2-COD(2004)0048**

**Position of the European Parliament adopted at second reading on 18 January 2007 with a view to the adoption of Directive 2007/.../EC of the European Parliament and of the Council on the certification of train drivers operating locomotives and trains and other crew members performing safety-related tasks on the railway system in the Community**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 71 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the Opinion of the European Economic and Social Committee <sup>(1)</sup>,

Having regard to the Opinion of the Committee of the Regions <sup>(2)</sup>,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty <sup>(3)</sup>,

Whereas:

- (1) Directive 2004/49/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on safety on the Community's railways <sup>(4)</sup> requires infrastructure managers and railway undertakings to establish their safety management systems in such a way that the railway system is at least able to achieve the common safety targets and comply with the national safety rules and safety requirements defined in the technical specifications for interoperability ('TSIs') and that the relevant parts of the common safety methods are applied. These safety management systems provide, among other things, for staff training programmes and systems which ensure that staff competence is maintained and that duties are performed in the appropriate manner.
- (2) Directive 2004/49/EC provides that, in order to gain access to railway infrastructure, a railway undertaking has to hold a safety certificate.
- (3) Under Council Directive 91/440/EEC of 29 July 1991 on the development of the Community's railways <sup>(5)</sup>, licensed railway undertakings have had, since 15 March 2003, a right of access to the trans-European freight network for international rail freight services and, from 2007 at the latest, will have a right of access to the entire network for domestic and international freight services. This gradual extension of access rights will inevitably lead to an increase in the movement of train drivers across national borders. The result will be a growing demand for drivers trained and certified for operation in more than one Member State.

<sup>(1)</sup> OJ C 221, 8.9.2005, p. 64.

<sup>(2)</sup> OJ C 71, 22.3.2005, p. 26.

<sup>(3)</sup> Position of the European Parliament of 28 September 2005 (OJ C 227 E, 21.9.2006, p. 464), Council Common Position of 14 September 2006 (OJ C 289 E, 28.11.2006, p. 42) and Position of the European Parliament of 18 January 2007.

<sup>(4)</sup> OJ L 164, 30.4.2004, p. 44. Corrected version in OJ L 220, 21.6.2004, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 237, 24.8.1991, p. 25. Directive as last amended by Directive 2004/51/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 164, 30.4.2004, p. 164). Corrected version in OJ L 220, 21.6.2004, p. 58.

Thursday 18 January 2007

- (4) A study carried out by the Commission in 2002 highlighted the fact that the laws of the Member States on the certification conditions for train drivers differ considerably. Community rules for the certification of train drivers should therefore be adopted to overcome these differences while maintaining the present high level of safety of the railway system in the Community.
- (5) Such Community rules should also contribute to the aims of Community policies on the freedom of movement of workers, freedom of establishment and freedom to provide services in the context of the common transport policy, while avoiding any distortion of competition.
- (6) The aim of these common provisions should be above all to make it easier for train drivers to move from one Member State to another, but also to make it easier for them to move from one railway undertaking to another, and generally for licences and harmonised complementary certificates to be recognised by all railway sector stakeholders. To this end, it is essential that the provisions establish minimum requirements which applicants should meet to obtain a licence or harmonised complementary certificate.
- (7) ***This Directive follows and is largely based on the historic joint agreements reached on 27 January 2004 between the Community of European Railways (CER) and the European Transport Workers' Federation (ETF) on the European licence for drivers carrying out a cross-border interoperability service and on certain aspects of the working conditions of mobile workers engaged in interoperable cross-border services***<sup>(1)</sup>.
- (8) Even if a Member State excludes from the scope of this Directive drivers exclusively operating on certain categories of rail systems, networks and infrastructure, this should not limit in any way the obligation of that Member State to respect the validity of licences throughout the territory of the European Union or of harmonised complementary certificates on the relevant infrastructure.
- (9) The requirements should cover at least the minimum age for driving a train, the applicant's physical and occupational psychological fitness, professional experience and knowledge of certain matters relating to driving a train, as well as a knowledge of the infrastructures on which he will be required to operate and of the language used on them.
- (10) In order to increase its cost-effectiveness, the training which train drivers should undergo in order to obtain a harmonised complementary certificate should be focused, to the extent that such is possible and desirable from a safety viewpoint, on the particular services to be performed by the driver, such as, for example, shunting, maintenance services, passenger or freight services. When assessing the implementation of this Directive, the European Railway Agency (hereinafter referred to as 'the Agency') should evaluate the need for amending the training requirements specified in the Annex in order better to reflect the new, emerging structure of the market.
- (11) Railway undertakings and infrastructure managers issuing harmonised complementary certificates may themselves provide training for general professional knowledge, linguistic knowledge, knowledge of rolling stock and infrastructures. However, with regard to examinations, any conflict of interests should be avoided, without *excluding the possibility* that an examiner may belong to the railway undertaking or infrastructure manager issuing the harmonised complementary certificate.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 195, 27.7.2005, p. 18.

Thursday 18 January 2007

- (12) Staff competences and health and safety conditions are being developed in the context of the interoperability directives, in particular as part of the 'traffic management and operation' TSIs. There is a need to ensure coherence between these TSIs and the Annexes to this Directive. **The Commission will achieve this by modifying or adapting the relevant TSI to this Directive and its Annexes using the procedures foreseen in Council Directive 96/48/EC of 23 July 1996 on the interoperability of the trans-European high-speed rail system<sup>(1)</sup> and Directive 2001/16/EC of the European Parliament and of the Council of 19 March 2001 on the interoperability of the conventional rail system<sup>(2)</sup>.**
- (13) The requirements pertaining to licences and harmonised complementary certificates set out in this Directive should relate solely to the legal conditions entitling a driver to drive a train. All other legal requirements, compatible with Community legislation and applied in a non discriminatory manner, pertaining to railway undertakings, infrastructure managers, infrastructure and rolling stock should equally be complied with before a driver may drive a train on a specific infrastructure.
- (14) This Directive should be without prejudice to the implementation of Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data<sup>(3)</sup>, and of Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data<sup>(4)</sup>.
- (15) In order to guarantee the necessary uniformity and transparency, the Community should establish a single certification model, mutually recognised by the Member States, attesting both to train drivers' compliance with certain minimum conditions, and to their professional qualifications and linguistic knowledge, leaving it to the competent authorities in the Member States to issue licences and to railway undertakings and infrastructure managers to issue harmonised complementary certificates.
- (16) The Agency should also examine the use of a smartcard instead of a licence and harmonised complementary certificates. Such a smartcard would have the advantage of combining these two items in one and at the same time could be used for other applications either in the area of security or for driver management purposes.
- (17) All of the information contained in licences, harmonised complementary certificates and the registers of licenses and harmonised complementary certificates should be used by the safety authorities to facilitate evaluation of the staff certification process provided for in Articles 10 and 11 of Directive 2004/49/EC and to speed up the issuing of the safety certificates provided for in those Articles.
- (18) The employment of train drivers certified in accordance with this Directive should not exonerate railway undertakings and infrastructure managers from their obligation to set up a system of monitoring and internal control of the competence and conduct of their train drivers pursuant to Article 9 of and Annex III to Directive 2004/49/EC and should form part of that system. The harmonised complementary certificate should not relieve either railway undertakings or infrastructure managers of their responsibility for safety and, in particular, the training of their staff.
- (19) Certain companies provide the services of train drivers to railway undertakings and infrastructure managers. In such cases, responsibility for ensuring that a driver is licensed and certified in accordance with this Directive should lie with the railway undertaking or infrastructure manager contracting the driver.

<sup>(1)</sup> OJ L 235, 17.9.1996, p. 6. Directive as last amended by Directive 2004/50/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 164, 30.4.2004, p. 114). Corrected version in OJ L 220, 21.6.2004, p. 40.

<sup>(2)</sup> OJ L 110, 20.4.2001, p. 1. Directive as last amended by Directive 2004/50/EC.

<sup>(3)</sup> OJ L 281, 23.11.1995, p. 31. Directive as amended by Regulation (EC) No 1882/2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

<sup>(4)</sup> OJ L 8, 12.1.2001, p. 1.

Thursday 18 January 2007

- (20) For rail transport to continue to operate effectively, train drivers already working in that profession before the entry into force of this Directive should retain their acquired *authorisations* during a transition period.
- (21) Unnecessary administrative and financial burdens should be avoided when replacing authorisations to drive issued to drivers before the application of the relevant provisions of this Directive with harmonised complementary certificates and licences which are in conformity with this Directive. Therefore, *authorisations* to drive previously granted to a driver should be safeguarded, as far as possible. The qualifications and experience of each driver, or group of drivers, should be taken into account by the issuing bodies when authorisations are to be replaced. The issuing body should decide, on the basis of qualifications and/or experience, whether it is necessary for a driver or a group of drivers to undergo any additional examination and/or training before they can receive replacement licences and harmonised complementary certificates. Therefore, it should be a matter for the issuing body to decide whether qualifications and/or experience suffice for the issue of the required licences and harmonised complementary certificates, without there being any need for further examination or training.
- (22) Unnecessary administrative and financial burdens should also be avoided when train drivers change employer. A railway undertaking employing a driver should take into account competences acquired earlier and should dispense with additional examinations and training as far as possible.
- (23) This Directive should not confer any mutual recognition rights relating to *authorisations* to drive which drivers have obtained before the application of this Directive, albeit without prejudice to the general mutual recognition scheme set up under Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on the recognition of professional qualifications<sup>(1)</sup>, which shall continue to apply until the end of the transition period.
- (24) The measures necessary for the implementation of this Directive should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission<sup>(2)</sup>.
- (25) ***In particular, the Commission should be empowered to lay down measures of general scope designed to amend non-essential elements of this Directive, or to supplement it by the addition of new non-essential elements. Those measures should be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny provided for in Article 5a of Decision 1999/468/EC.***
- (26) In accordance with point 34 of the Interinstitutional Agreement on better law-making<sup>(3)</sup>, Member States are encouraged to draw up, for themselves and in the interests of the Community, their own tables illustrating, as far as possible, the correlation between this Directive and the transposition measures, and to make them public.
- (27) Member States should provide for controls regarding compliance with this Directive and appropriate action where a driver infringes any provision of this Directive.
- (28) Member States should provide for appropriate penalties for infringements of national provisions implementing this Directive.
- (29) Since the objective of this Directive, namely the laying down of a common regulatory framework for the certification of train drivers operating locomotives and trains for the carriage of passengers and goods, cannot be sufficiently achieved by the Member States, and can therefore, by reason of the scale and effects of this Directive, be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Directive does not go beyond what is necessary in order to achieve that objective.

<sup>(1)</sup> OJ L 255, 30.9.2005, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 184, 17.7.1999, p. 23. *Decision as amended by Decision 2006/512/EC (OJ L 200, 22.7.2006, p. 11).*

<sup>(3)</sup> OJ C 321, 31.12.2003, p. 1.

Thursday 18 January 2007

- (30) It might prove appropriate, for reasons of cost-effectiveness, to exempt for a limited period of time train drivers operating exclusively on the territory of one Member State from application of the provisions of this Directive pertaining to the obligation for such drivers to hold licences and harmonised complementary certificates in conformity with this Directive. The conditions governing any such exemptions should be clearly defined.
- (31) A Member State which has no railway system, and no immediate prospect of having one, would be under a disproportionate and pointless obligation if it had to transpose and *implement this Directive*. Therefore, *such Member States* should be exempted, for as long as *they have* no railway system, from the obligation to transpose and implement this Directive,

HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:

## Chapter I

### **Subject matter, scope and definitions**

#### Article 1

##### **Subject matter**

This Directive lays down the conditions and procedures for the certification of train drivers operating locomotives and trains **and other crew members performing safety-related tasks** on the railway system in the Community. **For this purpose, it also** specifies the tasks for which the competent authorities of the Member States, train drivers and other stakeholders in the sector, in particular railway undertakings, infrastructure managers and training centres, are responsible.

#### Article 2

##### Scope

1. This Directive shall apply to train drivers operating locomotives and trains **and other crew members performing safety-related tasks** on the railway system in the Community for a railway undertaking requiring a safety certificate or an infrastructure manager requiring a safety authorisation.
2. Member States shall not, on the basis of national provisions pertaining to other staff on board freight trains, prevent freight trains from crossing borders or providing domestic transport in their territory.
3. Without prejudice to the Article 7, Member States may exclude from the measures they adopt in implementation of this Directive train drivers operating exclusively on:
  - (a) metros, trams and other light rail systems;
  - (b) networks that are functionally separate from the rest of the rail system and are intended only for the operation of local, urban or suburban passenger and freight services;
  - (c) privately owned railway infrastructure that exists solely for use by the infrastructure owners for their own freight operations;
  - (d) sections of track that are temporarily closed to normal traffic for the purpose of maintaining, renewing or upgrading the railway system.

Thursday 18 January 2007

## Article 3

## Definitions

For the purposes of this Directive:

- (a) 'competent authority' means the safety authority referred to in Article 16 of Directive 2004/49/EC;
- (b) 'train driver' means a person capable and authorised to drive trains, including locomotives, shunting locomotives, work trains, maintenance railway vehicles or trains for the carriage of passengers or goods by rail in an autonomous, responsible and safe manner;
- (c) **'other crew members performing safety-related tasks' means staff on board the train who are not train drivers but who help to ensure the safety of the train and of the passengers and goods being transported;**
- (d) 'railway system' means the system composed of the railway infrastructures, comprising lines and fixed installations of the rail system plus the rolling stock of all categories and origin travelling on that infrastructure, as defined in Directives 96/48/EC and 2001/16/EC;
- (e) 'infrastructure manager' means any body or undertaking that is responsible in particular for establishing and maintaining railway infrastructure, or part thereof, as defined in Article 3 of Directive 91/440/EEC, which may also include the management of infrastructure control and safety systems. The functions of the infrastructure manager on a network or on part of a network may be allocated to different bodies or undertakings;
- (f) 'railway undertaking' means any railway undertaking as defined in Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council of 26 February 2001 on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure<sup>(1)</sup>, and any other public or private undertaking, the activity of which is to provide transport of goods and/or passengers by rail on the basis that the undertaking must ensure traction. The term also includes undertakings which provide traction only;
- (g) 'technical specifications for interoperability' or 'TSIs' means the specifications by which each subsystem or part of a subsystem is covered in order to meet the essential requirements and to ensure the interoperability of the trans-European high-speed and conventional rail systems as defined in Directive 96/48/EC and Directive 2001/16/EC;
- (h) 'Agency' means the European Railway Agency established by Regulation (EC) No 881/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004<sup>(2)</sup>;
- (i) 'safety certificate' means the certificate issued to a railway undertaking by a competent authority in accordance with Article 10 of Directive 2004/49/EC;
- (j) 'certificate' means the harmonised complementary certificate indicating the infrastructure on which the holder is authorised to drive and the rolling stock which the holder is authorised to drive;
- (k) 'safety authorisation' means the *authorisation* issued to an infrastructure manager by a competent authority in accordance with Article 11 of Directive 2004/49/EC;
- (l) 'training centre' means an entity accredited or recognised by the competent authority to give training courses.

<sup>(1)</sup> OJ L 75, 15.3.2001, p. 29. Directive as last amended by Directive 2004/49/EC.

<sup>(2)</sup> OJ L 164, 30.4.2004, p. 1. Corrected version in OJ L 220, 21.6.2004, p. 3.

Thursday 18 January 2007

## Chapter II

### Certification of drivers

#### Article 4

##### Community certification model

1. All train drivers shall have the necessary fitness and qualifications to drive trains and shall hold the following documents:

- (a) a licence demonstrating that the driver satisfies minimum conditions as regards medical requirements, basic education and general professional skills. The licence shall identify the driver and the issuing authority and shall state the duration of its validity. The licence shall comply with the requirements of Annex I, until the Community certification model is adopted, as provided for in paragraph 4;
- (b) one or more certificates indicating the infrastructures on which the holder is authorised to drive and indicating the rolling stock which the holder is authorised to drive. Each certificate shall comply with the requirements of Annex I.

2. However, the requirement to hold a certificate for a specific part of infrastructure shall not apply in the exceptional cases listed hereafter, provided that another train driver who possesses a valid certificate for the infrastructure concerned sits next to the driver during driving:

- (a) when a disturbance of the railway service necessitates the deviation of trains or maintenance of tracks, as specified by the infrastructure manager;
- (b) for exceptional, one-off services which use historical trains;
- (c) for exceptional, one-off freight services, provided that the infrastructure manager agrees;
- (d) for the delivery or demonstration of a new train or locomotive;
- (e) for the purposes of training and examining drivers.

The use of this possibility shall be a decision of the railway undertaking and may not be imposed by the relevant infrastructure manager or by the competent authority.

Whenever an additional driver is used as provided for above, the infrastructure manager shall be informed beforehand.

3. The certificate shall authorise driving in one or **both** of the following categories:

- (a) category A: shunting locomotives, work trains **and railway maintenance vehicles**;
- (b) category B: carriage of passengers and/or of goods.

A certificate may contain an authorisation for all categories, covering all codes as referred to in paragraph 4.

4. By ...<sup>(\*)</sup> the Commission shall adopt, in accordance with the *regulatory procedure with scrutiny* referred to in **Article 33(3)** and on the basis of a draft prepared by the Agency, **the measures designed to amend non-essential elements of this Directive, by supplementing it, which concern** a Community model for the licence, the certificate and the certified copy of the certificate, and also determine their physical characteristics. In doing so, the Commission shall take into account anti-forgery measures.

By ...<sup>(\*)</sup>, the Commission shall adopt **the measures designed to amend non-essential elements of this Directive, by supplementing it, which concern** the Community Codes for the different types in categories A and B as referred to in paragraph 3, in accordance with the *regulatory procedure with scrutiny* referred to in **Article 33(3)** and on the basis of a recommendation from the Agency.

<sup>(\*)</sup> One year from the date of entry into force of this Directive.

Thursday 18 January 2007

## Article 5

*Anti-forgery measures*

Competent authorities and issuing bodies shall take all necessary steps to avoid the risks of falsification of licences and certificates and tampering with the registers provided for in *Article 23*.

## Article 6

## Ownership, language and issuing bodies

1. A licence shall be owned by its holder and shall be issued by the competent authority *as defined in Article 3 point (a)*. Where a competent authority or its agent issues a licence in a national language which is not a Community language, it shall draw up a bilingual version of the licence using one of the Community languages.

2. ***The competent authority may delegate this task only under the terms provided for in Article 20.***

3. A certificate shall be issued by the railway undertaking or the infrastructure manager who employs or contracts the driver. The certificate shall be owned by the undertaking or manager issuing it. However, in accordance with Article 13(3) of Directive 2004/49/EC, drivers shall be entitled to obtain a certified copy. Where a railway undertaking or an infrastructure manager issues a certificate in a national language which is not a Community language, it shall draw up a bilingual version of the certificate using one of the Community languages.

## Article 7

## Geographical validity

1. A *licence* shall be valid throughout the whole territory of the Community.
2. A *certificate* shall be valid only on *the infrastructures and rolling stock identified on it*.

## Article 8

***Mutual recognition***

1. ***Once drivers have the licence and the certificate issued in accordance with this Directive, they may drive trains provided that the railway undertaking or the infrastructure manager responsible for the transport in question has a safety certificate or a safety authorisation, and only on the network covered both by the certificate and by the safety certificate, or the safety authorisation.***

2. ***Licences issued by a Member State in accordance with this Directive shall be recognised by the other Member States.***

## Article 9

## Recognition of certification documents of train drivers of third countries

The certification documents of train drivers of a third country operating exclusively on border-crossing sections of a Member State's railway system may be recognised by that Member State in accordance with any bilateral agreements with the third country in question.

Thursday 18 January 2007

### Chapter III

#### Conditions for obtaining the licence and the certificate

##### Article 10

###### Minimum requirements

1. To obtain a licence, applicants shall satisfy the minimum requirements set out in *Articles 11* and *12*. To obtain a certificate and for it to remain valid, applicants shall hold a licence and satisfy the minimum requirements set out in *Articles 13* and *14*.
2. A Member State may apply more stringent requirements with regard to the issuing of licences on its own territory. Nevertheless, it shall recognise licences issued by other Member States, in accordance with *Article 7*.

##### SECTION I

###### Licence

##### Article 11

###### Minimum age

Member States shall prescribe the minimum age of licence applicants, which shall be at least 20 years. However, a Member State may issue licences to applicants from the age of 18 years, the validity of such a licence then being limited to the territory of the issuing Member State.

##### Article 12

###### Basic requirements

1. Applicants shall have successfully completed at least nine years' education (primary and secondary) and have successfully concluded basic training equivalent to level 3 referred to in Council Decision 85/368/EEC of 16 July 1985 on the comparability of vocational training qualifications between the Member States of the European Community<sup>(1)</sup>.
2. Applicants shall provide confirmation of their physical fitness by passing a medical examination conducted by, or under the supervision of — to be decided by the Member State — a medical *doctor accredited or recognised* in accordance with *Article 21*. The examination shall cover at least the criteria indicated in sections 1.1, 1.2, 1.3 and 2.1 of Annex II.
3. Applicants shall demonstrate their occupational psychological fitness by passing an examination conducted by, or under the supervision of — to be decided by the Member State — a psychologist or a medical *doctor accredited or recognised* in accordance with *Article 21*. The examination shall cover at least the criteria indicated in section 2.2 of Annex II.
4. Applicants shall have demonstrated their general professional competence by passing an examination covering at least the general subjects listed in Annex IV.

##### SECTION II

###### Certificate

##### Article 13

###### Linguistic knowledge

The linguistic knowledge criterion referred to in Annex VI shall be met for the infrastructure for which the certificate is being applied.

<sup>(1)</sup> OJ L 199, 31.7.1985, p. 56.

Thursday 18 January 2007

*Article 14*

## Professional qualifications

1. Applicants shall have passed an examination testing their professional knowledge and competence relating to the rolling stock for which the certificate is sought. This examination shall cover at least the general subjects listed in Annex V.
2. Applicants shall have passed an examination testing their professional knowledge and competence relating to the infrastructures for which the certificate is sought. This examination shall cover at least the general subjects listed in Annex VI. Where appropriate, the examination shall also cover linguistic *knowledge*, in accordance with section 8 of Annex VI.
3. Applicants shall be trained by the railway undertaking or the infrastructure manager in relation to its safety management system provided for by Directive 2004/49/EC.

**Chapter IV****Procedure for obtaining the licence and the certificate***Article 15*

## Obtaining a licence

1. The competent authority shall publish the procedure to be followed for obtaining a licence.
2. All licence applications shall be lodged with the competent authority by the candidate driver or any entity on his behalf.
3. Applications submitted to the competent authority may be for the grant of a new licence, the updating of licence particulars, a renewal or a duplicate.
4. The competent authority shall issue the licence as soon as possible and no later than one month after receiving all the necessary documents.
5. A licence shall be valid for 10 years, subject to *Article 17(1)*.
6. A licence shall be issued in a single original. Any duplication of a licence, other than by the competent authority where a duplicate is requested, shall be prohibited.

*Article 16*

## Obtaining a certificate

Each railway undertaking and infrastructure manager shall set up its own procedures for issuing and updating certificates in accordance with this Directive, as part of its safety management system, as well as appeals procedures allowing drivers to request a review of a decision relating to the issue, updating, suspension or withdrawal of a certificate.

Railway undertakings and infrastructure managers shall update, without delay, a certificate whenever the certificate holder has obtained additional authorisations relating to rolling stock or infrastructure.

Thursday 18 January 2007

#### Article 17

##### Periodic checks

1. In order for a licence to remain valid, its holder shall *undergo* periodic examinations and/or tests relating to the requirements referred to in *Article 12(2)* and (3). With regard to medical requirements, the minimum frequency shall be observed in accordance with the provisions of section 3.1 of Annex II. These medical checks shall be conducted by, or under the supervision of, medical *doctors accredited or recognised* in accordance with *Article 21*. As far as general professional knowledge is concerned, the provisions of *Article 24(8)* shall apply.

When renewing a licence, the competent authority shall verify in the register provided for in *Article 23(1)(a)* that the driver has met the requirements referred to in the first subparagraph of this paragraph.

2. In order for a certificate to remain valid, its holder shall undergo periodic examinations and/or tests relating to the requirements referred to in *Articles 13* and *14*. The frequency of those examinations *and/or* tests shall be determined by the railway undertaking or the infrastructure manager employing or contracting the driver in accordance with its own safety management system, and respect the minimum frequencies set out in Annex VII.

For each of these checks the issuing body shall confirm by a statement on the certificate and in the register provided for in *Article 23(2)(a)* that the driver has met the requirements referred to in the first subparagraph of this paragraph.

3. Where a periodic check is missed or gives a negative result, the procedure laid down in *Article 19* shall be applied.

#### Article 18

##### Cessation of employment

When a driver ceases to work for a railway undertaking or an infrastructure manager, it shall inform the competent authority without delay.

The licence shall remain valid, provided that the conditions in *Article 17(1)* remain fulfilled.

A certificate shall become invalid when its holder ceases to be employed as a driver. However, the holder shall receive a certified copy of it **and of all documents providing** evidence of his **training, qualifications, experience and** professional competences. When issuing a certificate to a driver, a railway undertaking or infrastructure manager shall take account of **all those documents**.

#### Article 19

##### Monitoring of drivers by railway undertakings and infrastructure managers

1. Railway undertakings and infrastructure managers shall be required to ensure, and to check, that the licences and certificates of the drivers they employ or contract are valid.

They shall set up a system for monitoring their drivers. If the results of such monitoring call into question a driver's competence for the job and the continuing validity of his licence or certificate, railway undertakings and infrastructure managers shall immediately take the necessary action.

2. **If there is any change in a driver's state of health likely to call** into question his fitness for the job **and the continuation of his licence or certificate, the employer or the driver, as appropriate, shall inform the competent authority without delay.**

Thursday 18 January 2007

3. *If the competent authority finds or is informed that a driver no longer satisfies one or more requirements, it shall immediately withdraw the licence and inform the party concerned and their employer of its reasoned decision, without prejudice to the right of review provided for in Article 22. The suspension shall be temporary or permanent depending on the scale of the problems created for rail safety. The competent authority shall update the register provided for in Article 23(1). As soon as it is informed, the employer shall withdraw the certificate, either temporarily or permanently, depending on the reasons given by the competent authority. The employer shall update the register provided for in Article 23(2).*

*If an employer finds that a driver no longer satisfies one or more requirements, it shall immediately withdraw the certificate and inform the party concerned and the competent authority of its reasoned decision. The employer shall update the register provided for in Article 23(2).*

4. *Member States shall ensure that in cases where a licence or certificate is withdrawn, provision is made for an independent assessment and, where appropriate, reinstatement procedure. The employee concerned may request this procedure.*

5. *Member States shall take all the necessary steps to avoid the risk of falsification of licences and certificates and tampering with the registers provided for in Article 23. Employers shall be required to ensure and to check that the licences and certificates of their drivers in service are valid.*

## Chapter V

### Tasks and decisions of the competent authority

#### Article 20

##### Tasks of the competent authority

1. The competent authority shall fulfil the following tasks in a transparent and non-discriminatory manner:

- (a) issuing and updating licences, and providing duplicates, as provided for in Articles 6 and 15;
- (b) ensuring periodic examinations and/or tests as provided for in Article 17(1);
- (c) suspending and withdrawing licences, and notifying the issuing body of reasoned requests for the suspension of certificates, as provided for in Article 30;
- (d) if so designated by the Member State, recognising persons or bodies as provided for in Articles 24 and 26;
- (e) ensuring that a register of persons and bodies accredited or recognised as provided for in Article 21 is published and updated;
- (f) **keeping and updating** a register of licences as provided for in **Articles 17(1) and 23**;
- (g) monitoring the drivers' certification process as provided for in Article 27;
- (h) carrying out inspections as provided for in Article 30;
- (i) establishing national criteria for examiners as provided for in Article 26(5).

The competent authority shall respond quickly to requests for information and present any requests for additional information without delay when preparing licences.

2. The competent authority shall not delegate the tasks referred to in points (c), (f), (g) **and (i)** of paragraph 1 to third parties.

3. Any delegation of tasks shall be transparent and non-discriminatory and shall not give rise to a conflict of interests.

Thursday 18 January 2007

4. Where a competent authority delegates or contracts tasks referred to in points (a) or (b) of paragraph 1 to a railway undertaking, at least one of the following conditions shall be complied with:
- (a) the railway undertaking issues licences only to its own drivers;
  - (b) the railway undertaking does not enjoy exclusivity in the territory concerned for any of the delegated or contracted tasks.
5. Where a competent authority delegates or contracts tasks, the authorised representative or contractor shall be required, in performing such tasks, to comply with the obligations imposed on competent authorities by this Directive, **in particular:**
- (a) **the testing of physical and mental fitness shall be carried out by occupational physicians or occupational health institutes accredited by the competent authority;**
  - (b) **the testing of psychological fitness shall be carried out by psychologists, transport psychologists or occupational psychology institutes accredited by the competent authority;**
  - (c) **the testing of general professional knowledge shall be carried out by institutes and examiners which are both accredited by the competent authority.**
6. Where a competent authority delegates or contracts tasks, it shall set up a system for checking how those tasks have been carried out and shall ensure that the conditions laid down in paragraphs 2, 4 and 5 are complied with.

#### Article 21

##### Accreditation and recognition

1. Persons or bodies accredited under this Directive shall be accredited by an accreditation body appointed by the Member State concerned. The accreditation process shall be based on criteria of independence, competence and impartiality, such as the relevant EN 45000 series European standards and on the evaluation of a dossier submitted by candidates which provides appropriate evidence of their skills in the area in question.
2. As an alternative to the accreditation provided for in paragraph 1, a Member State may provide that persons or bodies recognised under this Directive shall be recognised by the competent authority or a body appointed by the Member State concerned. Recognition shall be based on criteria of independence, competence and impartiality. However, in cases when the particular competence sought is extremely rare, an exception to this rule shall be allowed after a positive opinion by the Commission is given following the procedure referred to in Article 33(2).

The criterion of independence does not apply in the case of the training referred to in Article 24(5) and (6).

3. The competent authority shall ensure the publication and updating of a register of persons and bodies which have been accredited or recognised under this Directive.

#### Article 22

##### Decisions of the competent authority

1. The competent authority shall state the reasons for its decisions.
2. The competent authority shall ensure that an administrative appeals procedure is set up allowing employers and drivers to request a review of a decision relating to any application under this Directive.
3. Member States shall take the necessary steps to ensure judicial review of the decisions taken by a competent authority.

Thursday 18 January 2007

*Article 23*

## Registers and exchange of information

1. The competent authorities shall be required to:
  - (a) keep a register of all licences issued, updated, renewed, amended, expired, suspended, withdrawn or reported lost, stolen or destroyed. This register shall contain the data prescribed in section 4 of Annex I for every licence, which shall be accessible using the national number allotted to each driver. It shall be regularly updated;
  - (b) supply, upon reasoned request, information on the status of such licences to the competent authorities of the other Member States, the Agency or any employer of drivers.
2. Each railway undertaking and infrastructure manager shall be required to:
  - (a) keep a register, or ensure that a register is kept, of all certificates issued, updated, renewed, amended, expired, suspended, withdrawn or reported lost, stolen or destroyed. This register shall contain the data prescribed in section 4 of Annex I for every certificate, as well as data relating to the periodic checks provided for in *Article 17*. It shall be regularly updated;
  - (b) cooperate with the competent authority of the Member State where they are domiciled in order to exchange information with the competent authority and give it access to data required;
  - (c) supply information on the content of such certificates to the competent authorities of the other Member States upon their request, when this is required as a consequence of their transnational activities.
3. ***Train drivers shall have access at all times to the data concerning them which is stored in the registers of competent authorities and of railway undertakings and shall be provided with a copy of that data on request.***
4. The competent authorities shall cooperate with the Agency in order to ensure the interoperability of the registers provided for in paragraphs 1 and 2. To this end, by ...<sup>(\*)</sup>, the Commission shall *adopt, in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in **Article 33(3)** and on the basis of a draft prepared by the Agency, the measures designed to amend non-essential elements of this Directive, by supplementing it, which concern* the basic parameters of the registers to be set up, such as data to be recorded, their format and the data exchange protocol, access rights, the duration of data retention and the procedures to be followed in cases of bankruptcy.
5. The competent authorities, infrastructure managers and railway undertakings shall ensure that the registers provided for in paragraphs 1 and 2 and the modes of operation of such registers comply with Directive 95/46/EC.
6. The Agency shall ensure that the system set up in paragraph 2 points (a) and (b) complies with Regulation (EC) No 45/2001.

**Chapter VI****Training and examination of drivers***Article 24*

## Training

1. The training of drivers shall include a part relating to the licence and reflecting general professional knowledge as described in Annex IV, and a part relating to the certificate and reflecting specific professional knowledge, as described in Annexes V and VI.
2. The training method shall satisfy the criteria laid down in Annex III.

---

(\*) One year from the date of entry into force of this Directive.

Thursday 18 January 2007

3. The detailed training objectives are defined in Annex IV for the licence, and in Annexes V and VI for the certificate. **As non-essential elements of this Directive, they** may be supplemented by either:
  - (a) the relevant TSIs — the Commission shall, *in accordance with the regulatory procedure with scrutiny* referred to in **Article 33(3)**, ensure coherence between the TSIs and the Annexes to this Directive — or,
  - (b) the criteria proposed by the Agency pursuant to Article 17 of Regulation (EC) No 881/2004 and adopted by the Commission in accordance with *the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 33(3)* of this Directive.
4. Pursuant to Article 13 of Directive 2004/49/EC, Member States shall take steps to ensure that candidate drivers have fair and non-discriminatory access to the training needed to fulfil the conditions for obtaining the licence and the certificate.
5. Training tasks relating to general professional knowledge as provided for in *Article 12(4)*, linguistic knowledge as provided for in *Article 13* and professional knowledge relating to rolling stock as provided for in *Article 14(1)* shall be performed by persons or bodies accredited or recognised in accordance with *Article 21*.
6. Training tasks relating to infrastructure knowledge as provided for in *Article 14(2)*, including route knowledge and operating rules and procedures, shall be performed by persons or bodies accredited or recognised by the Member State where the infrastructure is located.
7. With regard to licences, the general system for the recognition of professional qualifications established by Directive 2005/36/EC shall continue to apply to the recognition of the professional qualifications of drivers who are nationals of a Member State and have obtained their training certificate in a third country.
8. A process of continuous training shall be set up in order to ensure that staff competences are maintained, in accordance with *point 2(e)* of Annex III to Directive 2004/49/EC.

#### Article 25

##### **Financing of training**

***Railway undertakings and infrastructure managers shall be contractually responsible for professional training, including both basic training and in-service training.***

***A railway undertaking or infrastructure manager employing a train driver whose training has been funded in whole or in part by another railway undertaking or infrastructure manager which the train driver has left voluntarily after less than five years' employment shall refund to that undertaking or infrastructure manager the cost of that training; the amount refunded shall be inversely proportional to the duration of the train driver's employment with the railway undertaking or infrastructure manager which financed his training.***

***The detailed rules for implementing this Article and for calculating the amount of any sums to be refunded shall be established on the basis of a recommendation from the Agency in the framework of Article 17 of Regulation (EC) No 881/2004.***

#### Article 26

##### Examinations

1. The examinations and examiners intended for the purpose of checking the requisite qualifications shall be determined:
  - (a) for the part relating to the licence: by the competent authority when laying down the procedure to be followed to obtain a licence in accordance with *Article 15(1)*;
  - (b) for the part relating to the certificate: by the railway undertaking or the infrastructure manager when laying down the procedure to be followed to obtain a certificate in accordance with *Article 16*.

Thursday 18 January 2007

2. The examinations referred to in paragraph 1 shall be overseen by competent examiners, accredited or recognised in accordance with *Article 21*, and shall be organised in such a way as to avoid any conflict of interest.
3. Infrastructure knowledge evaluation, including route knowledge and operation rules, shall be performed by persons or bodies accredited or recognised by the Member State where the infrastructure is located.
4. The examinations referred to in paragraph 1 shall be organised in such a way that any conflict of interests is avoided, without *excluding* the possibility that the examiner may belong to the railway undertaking or infrastructure manager issuing the certificate.
5. The choice of examiners and examinations may be subject to Community criteria proposed by the Agency and adopted by the Commission, **in the form of measures designed to amend non-essential elements of this Directive, by supplementing it**, in accordance with the **regulatory** procedure **with scrutiny** referred to in **Article 33(3)**. In the absence of such Community criteria, the competent authorities shall establish national criteria.
6. There shall be theoretical and practical examinations at the end of the training course. Driving ability shall be assessed during driving tests on the network. Simulators may also be used for examining the application of operational rules and driver performance in particularly difficult situations.

## Chapter VII

### Assessment

#### Article 27

#### Quality standards

The competent authorities shall ensure that all activities associated with training, the assessment of skills and the updating of licences and certificates are the subject of continuous monitoring under a quality standards system. This shall not apply to activities already covered by the safety management systems put in place by railway undertakings and infrastructure managers in accordance Directive 2004/49/EC.

#### Article 28

#### Independent assessment

1. An independent assessment of the procedures for the acquisition and assessment of professional knowledge and competences, and of the system for the issuing of licences and certificates, shall be carried out in each Member State at intervals of not more than five years. This shall not apply to activities already covered by the safety management systems put in place by railway undertakings and infrastructure managers in accordance with Directive 2004/49/EC. The assessment shall be carried out by qualified persons who are not themselves involved in the activities concerned.
2. The results of these independent assessments shall be duly documented and brought to the attention of the competent authorities concerned. If necessary, Member States shall take appropriate measures to remedy any shortcomings brought to light by the independent assessment.

## Chapter VIII

### Other crew members

#### Article 29

#### Certification

1. **Other crew members performing safety-related tasks must be in possession of a certificate for other crew members attesting that they meet the minimum requirements relating to medical fitness, basic education and general professional skills.**

Thursday 18 January 2007

2. *The certificate for other crew members shall be issued by the railway undertaking or infrastructure manager employing the crew member concerned. It shall be the property of the undertaking which issued it; however, pursuant to Article 13(3) of Directive 2004/49/EC, the holder may obtain a certified copy thereof.*
3. *The competent authority shall deliver upon request of any crew member performing safety-related tasks and in possession of a certificate for other crew members in accordance with this Article a formal validation giving the name of the undertaking which delivered the certificate for other crew members, the conditions fulfilled to obtain that certificate and the duration of service in respect of which the crew member has been credited. This formal validation is the property of the crew member.*
4. *Articles 20 and 30 shall apply mutatis mutandis, taking into account the fact that other crew members performing safety-related tasks are certified by the railway undertaking or the infrastructure manager by means of a single certificate.*
5. *Articles 21, 22, 24, 26, 27 and 28 shall apply mutatis mutandis to the certification of other crew members performing safety-related tasks.*
6. *By ... (\*), the Agency shall, in accordance with Articles 3, 4, 6, 12 and 17 of Regulation (EC) No 881/2004, specify the profile and tasks of other crew members performing safety-related tasks and the minimum requirements referred to in paragraph 1.*
7. *By ... (\*\*), the Commission shall take a decision regarding the implementation of this Article in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 33(3) and on the basis of a recommendation from the Agency.*

## Chapter IX

### Controls and penalties

#### Article 30

##### Controls by the competent authority

1. The competent authority may at any time take steps to verify, on board trains operating in its area of jurisdiction, that the train driver is in possession of the documents issued pursuant to this Directive.
2. Notwithstanding verification as provided for in paragraph 1, in the event of negligence at the workplace the competent authority may verify if the driver in question complies with the requirements set out in Article 14.
3. The competent authority may carry out enquiries regarding compliance with this Directive by drivers, railway undertakings, infrastructure managers, examiners and training centres pursuing their activities in its area of jurisdiction.
4. If the competent authority finds that a driver no longer satisfies one or more required conditions, it shall take the following measures:
  - (a) if it concerns a licence issued by the competent authority: the competent authority shall suspend the licence. The suspension shall be temporary or permanent depending on the scale of the problems created for rail safety. It shall immediately inform the driver concerned and his employer of its reasoned decision, without prejudice to the right of review provided for in Article 22. It shall indicate the procedure to be followed for recovering the licence;
  - (b) if it concerns a licence issued by a competent authority in another Member State, the competent authority shall approach that authority and provide a reasoned request either that a further inspection be carried out or that the licence be suspended. The requesting competent authority shall inform the Commission and the other competent authorities of its request. The authority that issued the licence in question shall examine the request within four weeks and notify the other authority of its decision. The authority that issued the licence shall also inform the Commission and the other competent authorities of the decision. Any competent authority may prohibit train drivers from operating in its area of jurisdiction pending notification of the issuing authority's decision;

(\*) *One year after the date of entry into force of this Directive.*

(\*\*) *Two years after the date of entry into force of this Directive.*

Thursday 18 January 2007

- (c) if it concerns a certificate: the competent authority shall approach the issuing body and request either that a further inspection be carried out or that the certificate be suspended. The issuing body shall take appropriate measures and report back to the competent authority within a period of four weeks. The competent authority may prohibit train drivers from operating in its area of jurisdiction pending the report of the issuing body, and shall inform the Commission and the other competent authorities thereof.

At all events, if the competent authority considers that a particular driver creates a serious threat to the safety of the railways, it shall immediately take the necessary action, such as asking the infrastructure manager to stop the train and prohibiting the driver from operating in its area of jurisdiction for as long as necessary. It shall inform the Commission and the other competent authorities of any such decision.

In all cases the competent authority, or the body designated for this, shall update the register provided for in Article 23.

5. If a competent authority considers that a decision taken by a competent authority in another Member State pursuant to paragraph 4 fails to comply with the relevant criteria, the matter shall be referred to the Commission which shall deliver its opinion within three months. If necessary, corrective measures shall be proposed to the Member State concerned. In the event of disagreement or dispute, the matter shall be referred to the Committee referred to in Article 33(1), and the Commission shall take whatever measures are necessary in accordance with the procedure referred to in Article 33(2). A Member State may maintain a prohibition on a driver driving on its territory in accordance with paragraph 4 until the matter is concluded in accordance with this paragraph.

#### Article 31

##### Penalties

Without prejudice to any other penalties or procedures established by this Directive, the Member States shall lay down rules on penalties applicable to infringements of the national provisions adopted pursuant to this Directive and shall take all measures necessary to ensure that they are implemented. The penalties provided for shall be effective, proportionate, non-discriminatory and dissuasive. The Member States shall notify the Commission of those provisions by the date specified in the first subparagraph of Article 37(1) at the latest and shall notify it without delay of any subsequent amendment affecting them.

### Chapter X

#### Final provisions

#### Article 32

##### Adaptation of the Annexes

**The measures designed to amend non-essential elements of this Directive, inter alia by supplementing it, which are necessary to adapt the Annexes to scientific and technical progress, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 33(3), whilst fully respecting the procedures and powers conferred by Regulation (EC) No 881/2004, and in particular Articles 3, 4, 6, 12 and 17 thereof.**

#### Article 33

##### Committee

1. The Commission shall be assisted by the Committee set up by Article 21 of Directive 96/48/EC.
2. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.

The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.

Thursday 18 January 2007

3. *Where reference is made to this paragraph, Article 5a(1) to (4), and Article 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.*

4. *Where applicable, on grounds of urgency and where the measures envisaged by the Commission are in accordance with the Committee's opinion, Article 5a(1), (2), (4) and (6) and Article 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.*

#### Article 34

##### Report

The Agency shall evaluate the development of the certification of train drivers in accordance with this Directive. It shall submit to the Commission, not later than four years following the adoption of the basic parameters of the registers, as provided for in Article 23(4), a report containing, where appropriate, improvements to be made to the system as regards:

- (a) the procedures for issuing licences and certificates;
- (b) the accreditation of training centres and examiners;
- (c) the quality system put in place by the competent authorities;
- (d) the mutual recognition of certificates;
- (e) the adequacy of the training requirements specified in Annexes IV, V and VI in relation to the market structure and the categories mentioned in point (a) of Article 4(2);
- (f) the interconnection of registers and mobility in the employment market.

Furthermore, in this report the Agency may, if appropriate, recommend measures regarding the theoretical and practical examination of the professional knowledge of applicants for the harmonised certificate for rolling stock and relevant infrastructure.

The Commission shall take appropriate measures on the basis of these recommendations and shall propose, if necessary, changes to this Directive.

#### Article 35

##### Use of smartcards

The Agency shall examine by ... (\*) the possibility of using a smartcard combining the licence and certificates provided for in Article 4 and shall prepare a cost/benefit analysis. Where appropriate, the Commission shall adopt, in accordance with the **regulatory** procedure **with scrutiny** referred to in **Article 33(3)** and on the basis of a draft prepared by the Agency, the technical and operating specifications for such a smartcard **which are designed to amend non-essential elements of this Directive, by supplementing it**. The introduction of the smartcard may require adaptation of the Annexes in accordance with Article 32.

#### Article 36

##### Cooperation

Member States shall assist one another in the implementation of this Directive. Competent authorities shall cooperate during this phase of implementation.

The Agency shall assist this cooperation and organise appropriate meetings with representatives of the competent authorities.

(\*) Five years from the date of entry into force of this Directive.

Thursday 18 January 2007

## Article 37

## Implementation

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive before **31 December 2007**. They shall forthwith inform the Commission thereof.

When Member States adopt these measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive. The Commission shall inform the other Member States thereof.

3. The obligations for transposition and implementation of this Directive shall not apply to Cyprus and Malta as long as no railway system is established within their territory.

## Article 38

## Gradual phasing-in and transition periods

This Directive shall be phased in gradually as indicated below.

1. The registers provided for in *Article 23* shall be set up within two years of the adoption of the basic parameters of the registers provided for in *Article 23(4)*.

2. (a) Within two years of the adoption of the basic parameters of the registers provided for in *Article 23 (4)*, certificates or licences shall be issued in accordance with this Directive to drivers performing cross-border services, cabotage services or freight services in another Member State, or work in at least two Member States, without prejudice to the provisions of point 3.

From that same date, all train drivers performing the services listed above, including those not yet licensed or certified in accordance with this Directive, shall comply with the *periodic checks provided for in Article 17*.

(b) Within two years of the setting-up of the registers provided for in point 1, all new licences and certificates shall be issued in accordance with this Directive, without prejudice to the provisions of point 3.

(c) Within seven years of the setting-up of the registers provided for in point 1, all drivers shall hold licences and certificates in conformity with this Directive. The issuing bodies shall take into account all professional competencies already acquired by each driver in such a way that this requirement does not generate unnecessary administrative and financial burdens. *Authorisations* to drive previously granted to drivers shall be safeguarded, as far as possible. The issuing bodies may nevertheless decide, for individual drivers or for groups of drivers, as appropriate, that additional examinations and/or training are necessary in order to obtain licences and/or certificates under this Directive.

3. Drivers authorised to drive in accordance with the provisions which applied prior to the application of *point 2(a)* or *(b)* may continue to pursue their professional activities on the basis of their *authorisations*, and without applying the provisions of this Directive, for up to seven years from the *setting-up* of the registers provided for in point 1.

In the case of apprentices who started an approved education and training programme or an approved training course prior to the application of *point 2(a)* or *(b)*, Member States may certify these apprentices in accordance with existing national provisions.

For drivers and apprentices referred to in this point, the competent authority or authorities involved may, in exceptional cases, grant exemptions from the medical requirements laid down in Annex II. The validity of any licence issued with such exemption shall be limited to the territory of the Member States concerned.

Thursday 18 January 2007

4. Competent authorities, railway undertakings and infrastructure managers shall ensure the gradual application of *periodic* checks corresponding to those provided for by *Article 17* to drivers who do not hold licences and certificates in conformity with this Directive.
5. Where a Member State so requests, the Commission shall ask the Agency, in consultation with that Member State, to carry out a cost/benefit analysis of the application of the provisions of this Directive to train drivers operating exclusively on the territory of that Member State. The cost/benefit analysis shall cover a period of ten years. This cost/benefit analysis shall be submitted to the Commission within two years of the setting-up of the registers provided for in point 1.

If this cost/benefit analysis shows that the costs of applying the provisions of this Directive to such train drivers outweigh the benefits, the Commission shall, in accordance with the procedure referred to in *Article 33(2)*, adopt a decision within six months following the submission of the results of this cost/benefit analysis. The decision may be that the provisions of point 2(b) and (c) of this Article do not have to be applied to such train drivers for a period of up to ten years on the territory of the Member State concerned.

No later than 24 months prior to the expiry of this temporary exemption period, the Commission, taking into account relevant developments in the railway sector in the Member State concerned, may, in accordance with the procedure referred to in *Article 33(2)*, request the Agency to carry out another cost/benefit analysis, to be submitted to the Commission no later than 12 months prior to the expiry of this temporary exemption period. The Commission shall take a decision in accordance with the procedure described in the second subparagraph of this point.

#### Article 39

##### Entry into force

This Directive shall enter in force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

#### Article 40

This Directive is addressed to the Member States.

Done at ..., on ...

For the European Parliament  
*The President*

For the Council  
*The President*

---

#### ANNEX I

##### COMMUNITY MODEL LICENCE AND HARMONISED COMPLEMENTARY CERTIFICATE

###### 1. CHARACTERISTICS OF THE LICENCE

The physical characteristics of the train driver's licence must be in conformity with ISO standards 7810 and 7816-1.

The card must be made of polycarbonate.

The methods for verifying the characteristics of the driving licences to ensure that they are consistent with international standards must comply with ISO standard 10373.

Thursday 18 January 2007

## 2. CONTENTS OF THE LICENCE

The front of the licence must contain:

- (a) the words 'Train driver's licence' printed in large type in the language or languages of the Member State issuing the licence;
- (b) the name of the Member State issuing the licence;
- (c) the distinguishing sign of the Member State issuing the licence in accordance with the country's ISO 3166 code, printed in negative in a blue rectangle and encircled by 12 yellow stars;
- (d) information specific to the licence issued, numbered as follows:
  - (i) the surname of the holder;
  - (ii) other name(s) of the holder;
  - (iii) the date and place of birth of the holder;
  - (iv) — the date of issue of the licence,  
— the date of expiry of the licence,  
— the name of the issuing authority,  
— the reference number assigned to the employee by the employer (optional);
  - (v) the number of the licence giving access to data in the national register;
  - (vi) a photograph of the holder;
  - (vii) the signature of the holder;
  - (viii) the permanent place of residence or postal address of the holder (optional);
- (e) the words 'European Communities model' in the language or languages of the Member State issuing the licence and the words 'Train driving licence' in the other languages of the Community, printed in yellow to form the background of the licence;
- (f) the reference colours:
  - blue: Pantone Reflex blue,
  - yellow: Pantone yellow;
- (g) additional information, or medical restrictions for use imposed by a competent authority in accordance with Annex II, in code form.

The codes shall be decided by the Commission, *in accordance with* the procedure referred to in *Article 33(2) and* on the basis of a recommendation from the Agency.

## 3. CERTIFICATE

The certificate must contain:

- (a) the surname of the holder;
- (b) other name(s) of the holder;
- (c) the date and place of birth of the holder;
- (d) — the date of issue of the certificate,  
— the date of expiry of the certificate,  
— the name of the issuing authority,  
— the reference number assigned to the employee by the employer (optional);

Thursday 18 January 2007

- (e) the number of the licence giving access to data in the national register;
- (f) a photograph of the holder;
- (g) the signature of the holder;
- (h) the permanent place of residence or postal address of the holder (optional);
- (i) the name and address of the railway undertaking or infrastructure manager for which the driver is authorised to drive trains;
- (j) the category in which the holder is *authorised* to drive;
- (k) the type or types of rolling stock which the holder is authorised to drive;
- (l) the infrastructures on which the holder is authorised to drive;
- (m) any additional information or restrictions;
- (n) language skills;
- (o) the date of the holder's last medical examination.**

#### 4. MINIMUM DATA CONTAINED IN NATIONAL REGISTERS

(a) Data relating to the licence:

All data appearing on the licence plus data relating to checking requirements set out in *Articles 12 and 17*.

(b) Data relating to the certificate:

All data appearing on the certificate plus data relating to checking requirements set out in *Articles 13, 14 and 17*.

---

## ANNEX II

### MEDICAL REQUIREMENTS

#### 1. GENERAL REQUIREMENTS

1.1. Drivers must not be suffering from any medical conditions or be taking any medication, drugs or substances which are likely to cause:

- a sudden loss of consciousness,
- a reduction in attention or concentration,
- sudden incapacity,
- a loss of balance or coordination,
- significant limitation of mobility.

1.2. Vision

The following requirements as regards vision must be complied with:

- aided or unaided distance visual acuity: 1,0; minimum of 0,5 for the worse eye,
- maximum corrective lenses: hypermetropia +5/myopia -8. Derogations are authorised in exceptional cases and after having obtained the opinion of an eye specialist. The medical doctor then takes the decision,

Thursday 18 January 2007

- near and intermediate vision: sufficient, whether aided or unaided,
- contact lenses and glasses are authorised when periodically checked by a specialist,
- normal colour vision: use of a recognised test, such as Ishihara, as well as another recognised test if required,
- field of vision: full,
- vision for both eyes: effective; not required when person has adequate adaptation and sufficient compensation experience. Only in case he lost binocular vision after starting his job,
- binocular vision: effective,
- recognition of colour signals: the test shall be based on recognition of single colours and not on relative differences,
- sensitivity to contrasts: good,
- no progressive eye diseases,
- lens implants, keratotomies and keratectomies are allowed only on condition that they are checked on a yearly basis or at intervals set by the medical doctor,
- ability to withstand dazzle,
- coloured contact lenses and photochromatic lenses are not allowed. UV filter lenses are allowed.

### 1.3. Hearing and speaking requirements

Sufficient hearing confirmed by an audiogram, i.e.:

- hearing good enough to hold a phone conversation and to be able to hear warning sounds and radio messages.

The following values should be taken as guidelines:

- the hearing deficiency must not be higher than 40 dB at 500 and 1 000 Hz,
- the hearing deficiency must not be higher than 45 dB at 2 000 Hz for the ear with the worst air conduction of sound,
- no anomaly of the vestibular system,
- no chronic speech disorder (given the necessity to exchange messages loudly and clearly),
- the use of hearing aids is allowed in special cases.

### 1.4. Pregnancy

In the event of poor tolerance or a pathological condition, pregnancy must be considered to be a reason for the temporary exclusion of drivers. Legal provisions protecting pregnant drivers must be applied.

## 2. MINIMUM CONTENT OF THE EXAMINATION BEFORE APPOINTMENT

### 2.1. Medical examinations:

- a general medical examination,
- examinations of sensory functions (vision, hearing, colour perception),
- blood or urine tests, testing among others for diabetes mellitus, insofar as they are necessary to judge the candidate's physical aptitude,

Thursday 18 January 2007

- an Electro-Cardiogram (ECG) at rest,
- tests for psychotropic substances such as illicit drugs or psychotropic medication and the abuse of alcohol calling into question the fitness for the job,
- cognitive: attention and concentration; memory; perception; reasoning,
- communication,
- psychomotor: reaction time, hand coordination.

## 2.2. Occupational psychological examinations

The purpose of the occupational psychological examinations is to assist in the appointment and management of staff. In determining the content of the psychological evaluation, the examination must assess that the applicant driver has no established occupational psychological deficiencies, particularly in operational aptitudes or any relevant personality factor, which are likely to interfere with the safe exercise of the duties.

## 3. PERIODIC EXAMINATIONS AFTER APPOINTMENT

### 3.1. Frequency

Medical examinations (physical fitness) must be taken at least every three years up to the age of 55, thereafter every year.

In addition to this frequency, the **occupational physician** must increase the frequency of examinations if the health of the member of staff so requires.

Without prejudice to *Article 17(1)* an appropriate medical examination must be carried out when there is a reason to doubt that a holder of the licence or certificate no longer fulfils the medical requirements set out in section 1 of Annex II.

Physical fitness must be checked regularly and after any occupational accident **or any period of absence following an accident involving persons**. The **occupational physician** or the medical service of the undertaking can decide to carry out an additional appropriate medical examination, particularly after a period of at least 30 days' sick leave. The employer must ask the **accredited** physician to check the physical fitness of the driver if the employer had to withdraw the driver from service for safety reasons.

### 3.2. Minimum content of the periodic medical examination

If the driver complies with the criteria required for the examination which is carried out before appointment, the periodic examinations must include as a minimum:

- a general medical examination,
- an examination of sensory functions (vision, hearing, colour perception),
- blood or urine tests to detect diabetes mellitus and other conditions as indicated by the clinical examination,
- tests for drugs where clinically indicated.

In addition, an ECG at rest is also required for train drivers over 40 years of age.

---

## ANNEX III

### TRAINING METHOD

There must be a good balance between theoretical training (classroom and demonstrations) and practical training (on-the-job experience, driving with supervision and driving without supervision on tracks which are closed off for training purposes).

Thursday 18 January 2007

Computer-aided training must be accepted for individual learning of the operational rules, signalling situations, etc.

The use of simulators, although not obligatory, may be useful for the effective training of drivers; they are particularly useful for training in abnormal working conditions or for rules infrequently applied. They have a particular advantage in their ability to provide learning-by-doing capability for events that cannot be trained in the real world. In principle, simulators of the latest generation must be used.

Concerning the acquisition of route knowledge, the approach to be favoured must be where the train driver accompanies another driver for an appropriate number of journeys along the route, in daylight as well as at night. Videos of the routes as seen from the driver's cab may be used, among other methods, as an alternative training method.

---

#### ANNEX IV

##### GENERAL PROFESSIONAL KNOWLEDGE AND REQUIREMENTS REGARDING THE LICENCE

The general training has the following objectives:

- acquiring the knowledge and procedures regarding of railway technologies, including safety principles and the philosophy behind operational regulations,
- acquiring knowledge and procedures regarding the risks related to railway operation and the various means to be used to combat them,
- acquiring knowledge and procedures regarding the principles guiding one or more railway operating modes,
- acquiring knowledge and procedures regarding trains, their composition and technical requirements on traction units, wagons, coaches and other rolling stock.

In particular, drivers must be able to:

- understand the specific requirements for working in the profession of driver, its importance, and the professional and personal demands (long periods of work, being away from home, etc.),
  - apply staff safety rules,
  - identify rolling stock,
  - know and apply a working method in a precise manner,
  - identify the reference and applications documents (manual of procedures and manual of lines as defined in the 'Operations' TSI, driver's manual, breakdown manual, etc.),
  - learn behaviours which are compatible with safety-critical responsibilities,
  - identify the procedures applicable to accidents involving persons,
  - distinguish the hazards involved in railway operations in general,
  - know the principles governing traffic safety,
  - apply the basic principles of electrotechnology.
-

Thursday 18 January 2007

## ANNEX V

### PROFESSIONAL KNOWLEDGE OF ROLLING STOCK AND REQUIREMENTS REGARDING THE CERTIFICATE

After completing specific training in relation to rolling stock, drivers must be able to carry out the following tasks:

#### 1. TESTS AND CHECKS PRIOR TO DEPARTURE

Drivers must be able to:

- collect the documentation and the necessary equipment,
- check the capacities of the traction unit,
- check the information entered in the documents on board the traction unit,
- ensure, by performing the checks and tests specified, that the traction unit is capable of providing the required traction power, and that the safety equipment is operating,
- checking the availability and functionality of the prescribed protection and safety equipments at the handover of a locomotive or at the start of a trip,
- perform any routine preventive maintenance operations.

#### 2. KNOWLEDGE OF ROLLING STOCK

To operate a locomotive, drivers must be familiar with all the controls and indicators placed at their disposal, in particular those concerning:

- traction,
- braking,
- traffic safety-related elements.

In order to detect and locate anomalies in the rolling stock, report them and determine what is required to repair them, and in certain cases, to take action, drivers must be familiar with:

- mechanical structures,
- suspension and attachment equipment,
- running gear,
- safety equipment,
- fuel tanks, fuel supply system, exhaust equipment,
- the meaning of markings on the inside and outside of the rolling stock, in particular the symbols used for the transportation of dangerous goods,
- trip registration systems,
- electrical and pneumatic systems,
- collection of current and high-voltage systems,
- communication equipment (ground-to-train radio, etc.),

Thursday 18 January 2007

- arrangements of trips,
- the constituent parts of the rolling stock, their purpose, and the devices specific to the hauled stocks, in particular the system of stopping the train by venting the brake pipe,
- braking system,
- the parts specific to traction units,
- traction chain, motors and transmission.

### 3. TESTING THE BRAKES

Drivers must be able to:

- check and calculate, before departure, that the train's braking power, *as specified in the vehicle documents*, corresponds to the braking power required for the *line*,
- check the functioning of the various components of the braking system of the traction unit and of the train, as appropriate, before departure, at start-up and during running.

### 4. OPERATING MODE AND MAXIMUM SPEED OF THE TRAIN IN RELATION TO THE LINE CHARACTERISTICS

Drivers must be able to:

- take note of information given to them before departure,
- determine the type of running and the limit speed of the train on the basis of variables such as speed limits, weather conditions or any signalling changes.

### 5. DRIVING THE TRAIN IN A WAY WHICH DOES NOT DAMAGE INSTALLATIONS OR VEHICLES

Drivers must be able to:

- use all available control systems in accordance with the applicable rules,
- start the train taking account of adhesion and power constraints,
- apply the brakes for decelerations and stops, taking account of the rolling stock and installations.

### 6. ANOMALIES

Drivers must:

- be able to be attentive to unusual occurrences concerning the behaviour of the train,
- be able to inspect the train and identify signs of anomalies, distinguish between them, react according to their relative importance and try to remedy them, always giving priority to the safety of rail traffic and persons,
- know the available means of protection and communication.

Thursday 18 January 2007

7. OPERATING INCIDENTS AND ACCIDENTS, FIRES AND ACCIDENTS INVOLVING PERSONS

Drivers must:

- be able to take steps to protect the train and summon assistance in the event of an accident involving persons on board the train,
- be able to determine whether the train is transporting dangerous goods and identify them on the basis of train documents and wagon lists,
- know the procedures relating to the evacuation of a train in case of emergency.

8. CONDITIONS FOR CONTINUING RUNNING AFTER AN INCIDENT INVOLVING ROLLING STOCK

After an incident, drivers must be able to assess whether the vehicle can continue to run and under what conditions, so as to inform the infrastructure manager of those conditions as soon as possible.

Drivers must be able to determine if an expert evaluation is necessary before the train can continue.

9. IMMOBILISATION OF THE TRAIN

Drivers must be able to take measures to ensure that the train, or parts thereof, does not start up or move unexpectedly, even in the most difficult conditions.

Furthermore, drivers must have knowledge about measures which can stop a train or parts thereof in case it has started to move unexpectedly.

---

ANNEX VI

PROFESSIONAL KNOWLEDGE OF INFRASTRUCTURE AND REQUIREMENTS REGARDING THE  
CERTIFICATE

Matters relating to infrastructure

1. TESTING THE BRAKES

Drivers must be able to check and calculate, before departure, that the train's braking power, *as specified in the vehicle documents*, corresponds to the braking power required for the *line*.

2. TYPE OF OPERATION AND MAXIMUM TRAIN SPEED ACCORDING TO THE LINE  
CHARACTERISTICS

Drivers must be able to:

- take note of information given to them, such as the speed limits or any signalling changes,
- determine the type of running and the limit speed of the train on the basis of the characteristics of the line.

Thursday 18 January 2007

### 3. KNOWLEDGE OF THE LINE

Drivers must be able to anticipate problems and react appropriately in terms of safety and other performances, such as punctuality and economic aspects. They must therefore have a thorough knowledge of the railway lines and installations on their route and of any alternative routes agreed on.

The following aspects are important:

- operational conditions (changes of track, one-way running, etc.),
- perform a route check and consult the relevant documents,
- identification of tracks that can be used for a given type of running,
- the applicable traffic rules and the meaning of the signalling system,
- the operations regime,
- the block system and associated regulations,
- station names and the position and distance-sighting of stations and signal boxes to adapt driving accordingly,
- transition signalling between different operating or power supply systems,
- speed limits for the different train categories driven,
- topographical profiles,
- particular braking conditions, for example on lines with a steep downward gradient,
- particular operating features: special signals, signs, departure conditions, etc.

### 4. SAFETY REGULATIONS

Drivers must be able to:

- start the trains only when all prescribed conditions are fulfilled (timetable, start order or signal, operation of signals if required, etc.),
- observe track-side and in-cab signals, interpret them immediately and without error, and act as specified,
- run the train safely according to the specific modes of operation: apply special modes if instructed, temporary speed restrictions, running in opposite direction, permission to pass signals at danger, switching operations, turns, running through construction sites, etc.,
- respect scheduled or supplementary stops, and if necessary perform supplementary operations for passengers during these stops, notably opening and closing the doors.

### 5. DRIVING THE TRAIN

Drivers must be able to:

- know the train's position on the line at all times,
- apply the brakes for decelerations and stops, taking account of the rolling stock and installations,
- adjust the running of the train in accordance with the timetable and any orders given on saving energy, taking account of the characteristics of the traction unit, the train, the line and the environment.

**Thursday 18 January 2007****6. ANOMALIES**

Drivers must be able to:

- be attentive, insofar as train operation permits, to unusual occurrences concerning the infrastructure and the environment: signals, tracks, energy supply, level crossings, track surrounding, other traffic,
- know particular distances to clear obstacles,
- inform the infrastructure manager as soon as possible of the place and nature of anomalies observed, making sure that the information has been understood,
- taking into account the infrastructure, ensure or take measures to ensure the safety of traffic and persons, whenever necessary.

**7. OPERATING INCIDENTS AND ACCIDENTS, FIRES AND ACCIDENTS INVOLVING PERSONS**

Drivers must be able to:

- take steps to protect the train and summon assistance in the event of an accident involving persons,
- determine where to stop the train in the event of a fire and facilitate the evacuation of passengers, if necessary,
- provide useful information on the fire as soon as possible if the fire cannot be brought under control by the driver acting alone,
- inform the infrastructure manager of these conditions as soon as possible,
- assess whether the infrastructure allows the vehicle to continue to run and under which conditions.

**8. LANGUAGE TESTS**

Drivers who have to communicate with the infrastructure manager on critical safety issues must have language skills in the language indicated by the infrastructure manager concerned. Their language skills must be such that they can communicate actively and effectively in routine, adverse and emergency situations.

They must be able to use the messages and communication method specified in the 'Operations' TSI. Drivers must be able to communicate according to level 3 of the following table:

**Language and Communication Level**

The oral qualification in a language can be subdivided into five levels:

Level	Description
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>— can adapt the way he/she speaks to any interlocutor</li> <li>— can put forward an opinion</li> <li>— can negotiate</li> <li>— can persuade</li> <li>— can give advice</li> </ul>
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>— can cope with totally unforeseen situations</li> <li>— can make assumptions</li> <li>— can express an argued opinion</li> </ul>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>— can cope with practical situations involving an unforeseen element</li> <li>— can describe</li> <li>— can keep a simple conversation going</li> </ul>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>— can cope with simple practical situations</li> <li>— can ask questions</li> <li>— can answer questions</li> </ul>
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>— can talk using memorised sentences</li> </ul>

Thursday 18 January 2007

## ANNEX VII

## FREQUENCY OF EXAMINATIONS

The minimum frequency of the periodic checks shall be as follows:

- (a) linguistic knowledge (only for non-native speakers): every three years or after any absence of more than one year;
  - (b) infrastructure knowledge (including route and operation rules knowledge): every three years or after any absence of more than one year on the relevant route;
  - (c) knowledge of rolling stock: every three years.
- 

**P6\_TA(2007)0005****International rail passengers' rights and obligations \*\*\*II**

**European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on international rail passengers' rights and obligations (5892/1/2006 — C6-0311/2006 — 2004/0049(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Council common position (5892/1/2006 — C6-0311/2006) <sup>(1)</sup>,
- having regard to its position at first reading <sup>(2)</sup> on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(2004)0143) <sup>(3)</sup>,
- having regard to Article 251(2) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 62 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Transport and Tourism (A6-0479/2006),

1. Approves the common position as amended;
2. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

---

<sup>(1)</sup> OJ C 289 E, 28.11.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ C 227 E, 21.9.2006, p. 490.

<sup>(3)</sup> Not yet published in OJ.

---

**P6\_TC2-COD(2004)0049**

**Position of the European Parliament adopted at second reading on 18 January 2007 with a view to the adoption of Regulation (EC) No .../2007 of the European Parliament and of the Council on rail passengers' rights and obligations**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 71(1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Thursday 18 January 2007

Having regard to the Opinion of the European Economic and Social Committee <sup>(1)</sup>,

Having regard to the Opinion of the Committee of the Regions <sup>(2)</sup>,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty <sup>(3)</sup>,

Whereas:

- (1) In the framework of the common transport policy, it is important to safeguard users' rights **for rail passengers and** to improve the quality and effectiveness **of rail** passenger **services in** order to help the increase of the share of rail transport in relation to other modes of transport.
- (2) The Commission's communication 'Consumer Policy Strategy 2002-2006' <sup>(4)</sup> sets the aim of achieving a high level of consumer protection in the field of transport in accordance with Article 153(2) of the Treaty.
- (3) Since the rail passenger is the weaker party to the transport contract, passengers' rights in this respect should be safeguarded.
- (4) Users' rights for rail services include the receipt of information regarding the service both before and during the journey. Whenever possible, railway undertakings and ticket vendors should provide this information in advance and as soon as possible.
- (5) More detailed requirements regarding the provision of travel information will be set out in the technical specifications for interoperability (TSIs) referred to in Directive 2001/16/EC of the European Parliament and of the Council of 19 March 2001 on the interoperability of the conventional rail system <sup>(5)</sup>.
- (6) Strengthening of the rights **of rail** passengers should build on the existing system of international law on this subject contained in Appendix A — Uniform rules concerning the Contract for International Carriage of Passengers and Luggage by Rail (CIV) to the Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF) of 9 May 1980, as modified by the Protocol for the modification of the Convention concerning International Carriage by Rail of 3 June 1999 (1999 Protocol). **However, it is desirable to extend the scope of this Regulation and protect not only international passengers but domestic passengers too.**
- (7) Railway undertakings should cooperate to facilitate the transfer **of rail** passengers from one operator to another by the provision of through tickets, whenever possible.
- (8) The provision of information and tickets **for rail** passengers should be facilitated by the adaptation of computerised systems to a common specification.
- (9) The further implementation of travel information and reservation systems should be executed in accordance with the TSIs.
- (10) **Rail** passenger services should benefit citizens in general. Consequently, **disabled persons and** persons with reduced mobility, whether caused by disability, age or any other factor, should have opportunities for rail travel comparable to those of other citizens. **Disabled persons and persons** with reduced mobility have the same right as all other citizens to free movement, freedom of choice and to non-discrimination. Inter alia, special attention should be given to the provision of information to **disabled persons and** persons with reduced mobility concerning the accessibility of rail services, access conditions of rolling stock and the facilities on board. In order to provide passengers with sensory impairment with the best information on delays, visual and audible systems should be used, as appropriate. **Disabled persons and persons** with reduced mobility should be enabled to buy tickets on board a train without extra charges.

<sup>(1)</sup> OJ C 221, 8.9.2005, p. 8.

<sup>(2)</sup> OJ C 71, 22.3.2005, p. 26.

<sup>(3)</sup> Position of the European Parliament of 28 September 2005 (OJ C 227 E, 21.9.2006, p. 490), Council common position of 24 July 2006 (OJ C 289 E, 28.11.2006, p. 1) and Position of the European Parliament of 18 January 2007.

<sup>(4)</sup> OJ C 137, 8.6.2002, p. 2.

<sup>(5)</sup> OJ L 110, 20.4.2001, p. 1. Directive as amended by Directive 2004/50/EC (OJ L 164, 30.4.2004, p. 114). Corrected version in OJ L 220, 21.6.2004, p. 40.

Thursday 18 January 2007

- (11) **Railway undertakings and station managers should take into account the needs of disabled persons and persons with reduced mobility, through compliance with the TSI of persons with reduced mobility, so as to ensure that, in accordance with Community public procurement rules, all buildings and rolling stock are made accessible through the progressive elimination of physical obstacles and functional hindrances when acquiring new material or carrying out construction or major renovation work.**
- (12) Railway undertakings should be obliged to be insured, or to make equivalent arrangements, for their liability **to rail** passengers in the event of accident. **It is desirable to determine a** minimum amount of insurance for railway **undertakings**.
- (13) Strengthened rights of compensation and assistance in the event of delay, missed connection or cancellation of **a service** should lead to greater incentives for **the rail** passenger market, to the benefit of passengers.
- (14) It is desirable that this Regulation create a system of compensation for passengers in the case of delay which is linked to the liability of the railway undertaking, on the same basis as the international system provided by the COTIF and in particular appendix CIV thereto relating to passengers' rights.
- (15) It is also desirable to relieve accident victims and their dependants of short-term financial concerns in the period immediately after an accident.
- (16) It is in the interests **of rail** passengers that adequate measures be taken, in agreement with public authorities, to ensure their personal security at stations as well as on board trains.
- (17) **Rail** passengers should be able to submit a complaint to any railway undertaking or ticket vendor involved regarding the rights and obligations conferred by this Regulation, and be entitled to receive a response within a reasonable period of **time**.
- (18) **The contents** of this Regulation should be reviewed in respect of the adjustment of financial amounts for inflation and **the adjustment of** information and service quality requirements in the light of market developments as well as in the light of the effects on service quality of this Regulation.
- (19) This Regulation should be without prejudice to Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data <sup>(1)</sup>.
- (20) Member States should lay down penalties applicable to infringements of this Regulation and ensure that these penalties are applied. The penalties, which might include the payment of compensation to the person in question, should be effective, proportionate and dissuasive.
- (21) Since the objectives of this Regulation, namely the development of the Community's railways and the introduction of passenger **rights, cannot** be sufficiently achieved by the Member **States, and** can therefore be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Regulation does not go beyond what is necessary in order to achieve those objectives.
- (22) It is an aim of this Regulation to **bring passenger rights into national and international rail transport. A number of the provisions of this Regulation will require major adjustments in some Member States. Consequently, Member States which are in an extraordinary situation should have the option of granting temporary exemptions from certain measures laid down in this Regulation in respect of national journeys on their territory or a part thereof. In a number of Member States, public service contracts provide for a system of appropriate compensation payable to the authorities in the event of delays. Member States which provide for such a system in their public service contracts should have the option of being temporarily exempted from the provisions of this Regulation relating to compensation in the event of delays.**

<sup>(1)</sup> OJ L 281, 23.11.1995, p. 31. Directive as amended by Regulation (EC) No 1882/2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

Thursday 18 January 2007

- (23) The measures necessary for the implementation of this Regulation should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission <sup>(1)</sup>.
- (24) ***In particular, the Commission should be empowered to adopt measures of general scope designed to amend non-essential elements of this Regulation, or to supplement it by the addition of new non-essential elements. These measures should be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny provided for in Article 5a of Decision 1999/468/EC,***

HAVE ADOPTED THIS REGULATION:

## Chapter I General Provisions

### Article 1

Subject matter

This Regulation establishes rules as regards the following:

- (a) the information to be provided by railway undertakings, the conclusion of transport contracts, the issuing of tickets and the implementation of a Computerised Information and Reservation System for Rail Transport,
- (b) the liability of railway undertakings and their insurance obligations for passengers and their luggage,
- (c) the obligations of railway undertakings to passengers in cases of delay,
- (d) the protection of, and assistance to, ***disabled persons and*** persons with reduced mobility travelling by rail,
- (e) ***the*** management of risks to the personal security of passengers and the handling of complaints, and
- (f) general rules on enforcement.

### Article 2

Scope

1. ***This Regulation shall apply to all rail journeys and services throughout the Community provided by one or more railway undertakings licensed in accordance with Council Directive 95/18/EC of 19 June 1995 on the licensing of railway undertakings <sup>(2)</sup>.***

***Public service contracts must guarantee at least the level of protection provided for in this Regulation.***

2. ***This Regulation does not apply to railway undertakings and service providers which are not licensed under Directive 95/18/EC.***

3. ***For a maximum period of 10 years, in exceptional circumstances preventing the immediate or short-term implementation of this Regulation because of the major investment necessary and the practical difficulties encountered in making the necessary structural changes to rail services and in modernising rolling stock, a Member State may, on a transparent and non discriminatory basis, grant a temporary exemption from application of the provisions of this Regulation, in particular the provisions of Articles 9, 10, 17 and 18, to particular services or specific sections.***

<sup>(1)</sup> OJ L 184, 17.7.1999, p. 23. Decision as amended by Decision 2006/512/EC (OJ L 200, 22.7.2006, p. 11).

<sup>(2)</sup> OJ L 143, 27.6.1995, p. 70. Directive as last amended by Directive 2004/49/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 164, 30.4.2004, p. 44).

Thursday 18 January 2007

**4. Member States whose public service contracts already contain arrangements for reimbursement and compensation for delays, missed connections and cancellations may grant railway undertakings a temporary exemption from the provisions of Articles 17 and 18 up to a maximum of 10 years, limited to the service provided and the specific section. Such an exemption shall be permissible in respect of arrangements which provide a level of protection for passenger rights equivalent to that provided for under this Regulation.**

**5. Member States shall inform the Commission of exemptions granted pursuant to paragraph 4. The Commission shall determine whether any such exemption is in accordance with the provisions of this Article and not contrary to the interests of the Community.**

### Article 3

#### Definitions

For the purposes of this Regulation the following definitions shall apply:

1. 'railway undertaking' means a railway undertaking as defined in Article 2 of Directive 2001/14/EC<sup>(1)</sup>, and any other public or private undertaking the activity of which is to provide transport of goods and/or passengers by rail on the basis that the undertaking must ensure traction; this also includes undertakings which provide traction only;
2. 'carrier' means the contractual railway undertaking with whom the passenger has concluded the transport contract or a series of successive railway undertakings which are liable on the basis of this contract;
3. 'substitute carrier' means a railway undertaking, which has not concluded a transport contract with the passenger, but to whom the railway undertaking party to the contract has entrusted, in whole or in part, the performance of the transport by rail;
4. 'infrastructure manager' means any body or undertaking that is responsible in particular for establishing and maintaining railway infrastructure, or a part thereof, as defined in Article 3 of Directive 91/440/EEC<sup>(2)</sup>, which may also include the management of infrastructure control and safety systems; the functions of the infrastructure manager on a network or part of a network may be allocated to different bodies or undertakings;
5. 'station manager' means an organisational entity in a Member State, which has been made responsible for the management of a railway station and which may be the infrastructure manager;
6. 'tour operator' means an organiser or retailer, other than a railway undertaking, within the meaning of Article 2, points (2) and (3) of Directive 90/314/EEC<sup>(3)</sup>;
7. 'ticket vendor' means any retailer of rail transport services concluding transport contracts and selling tickets on behalf of a railway undertaking or for its own account;
8. 'transport contract' means a contract of carriage for reward or free of charge between a railway undertaking or a ticket vendor and the passenger for the provision of one or more transport services;
9. 'reservation' means an authorisation, on paper or in electronic form, giving entitlement to transportation subject to previously confirmed personalised transport arrangements;
10. 'through ticket' means a ticket or tickets representing a transport contract for successive railway services operated by one or several railway undertakings;

<sup>(1)</sup> Directive 2001/14/EC of the European Parliament and of the Council of 26 February 2001 on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure (OJ L 75, 15.3.2001, p. 29). Directive as last amended by Directive 2004/49/EC.

<sup>(2)</sup> Council Directive 91/440/EEC of 29 July 1991 on the development of the Community's railways (OJ L 237, 24.8.1991, p. 25). Directive as last amended by Directive 2006/103/EC (OJ L 363, 20.12.2006, p. 344).

<sup>(3)</sup> Council Directive 90/314/EEC of 13 June 1990 on package travel, package holidays and package tours (OJ L 158, 23.6.1990, p. 59).

Thursday 18 January 2007

11. 'international journey' means a passenger journey by rail between two Member States under a single transport contract whereby, between the place of departure and the place of destination, a passenger crosses at least one border of a Member State and where, under the same contract, the passenger travels on at least one international service. The passenger may, depending on the places of departure and destination in the transport contract, also travel on one or more domestic services;
12. 'domestic journey' means a passenger journey by rail under a single transport contract whereby a passenger does not cross a border of a Member State;
13. 'international service' means a rail passenger service which starts and ends in the Community and crosses at least one border of a Member State;
14. 'domestic service' means a rail passenger service which does not cross a border of a Member State;
15. 'delay' means the time difference between the time the passenger was scheduled to arrive in accordance with the published timetable and the time of his or her actual or expected arrival;
16. **'season ticket' means a transport contract which permits the holder to travel on a regular basis for a certain period of time on a certain route;**
17. 'Computerised Information and Reservation System for Rail Transport (CIRSRT)' means a computerised system containing information about rail services offered by railway undertakings; the information stored in the CIRSRT on passenger services shall include information on:
  - (a) schedules and timetables of passenger services;
  - (b) availability of seats on passenger services;
  - (c) fares and special conditions;
  - (d) accessibility of trains for **disabled persons and** persons with reduced mobility;
  - (e) facilities through which reservations may be made or tickets or through tickets may be issued to the extent that some or all of these facilities are made available to users;
18. **'disabled person' or 'person with reduced mobility'** means any person whose mobility when using transport is reduced due to any physical disability (sensory or locomotory, permanent or temporary), intellectual disability or impairment, or any other cause of disability, or *as a result of* age, and whose situation needs appropriate attention and adaptation to his or her particular needs of the service made available to all passengers;
19. 'General Conditions of Carriage' means the conditions of the carrier in the form of general conditions or tariffs legally in force in each Member State and which have become, by the conclusion of the contract of carriage, an integral part of it;
20. 'vehicle' means a motor vehicle or a trailer carried on the occasion of the carriage of passengers.

## Chapter II

### Transport Contract, Information And Tickets

#### Article 4

#### Transport contract

Subject to the provisions of this Chapter, the conclusion and performance of a contract **for the transport of persons and their luggage, baby carriages, wheelchairs, bicycles and sports equipment** and the provision of information and tickets shall be governed by the provisions of Title II and Title III of Annex I.

Thursday 18 January 2007

### Article 5

#### *Baby carriages, wheelchairs, bicycles and sports equipment*

**All trains, including international and high-speed trains, shall provide, where appropriate for a fee, a specially designated area enabling passengers to bring on to the train baby carriages, wheelchairs, bicycles and sports equipment.**

### Article 6

#### Exclusion of waiver and stipulation of limits

1. Obligations towards passengers pursuant to this Regulation may not be limited or waived, notably by a derogation or restrictive clause in the transport contract.
2. Railway undertakings may offer contract conditions more favourable for the passenger than the conditions laid down in this Regulation.

### Article 7

#### Obligation to provide information concerning discontinuation of **rail** services

Railway undertakings shall make public by appropriate means, and before their implementation, decisions to discontinue **rail** services.

### Article 8

#### Travel information

1. Without prejudice to *Article 10*, railway undertakings and ticket vendors offering transport contracts on behalf of one or more railway undertakings shall provide the passenger, upon request, with at least the information set out in Annex II, Part I in relation to **the journeys** for which a transport contract is offered by the railway undertaking concerned. Ticket vendors offering transport contracts on their own account, and tour operators, shall provide this information where available.
2. Railway undertakings shall provide the passenger during **the journey** with at least the information set out in Annex II, Part II.
3. The information *referred to* in paragraphs 1 and 2, **including where provided by electronic vending systems**, shall be provided in a format **which is accessible and comprehensible. Particular attention shall be paid in this regard to the needs of people with auditory and/or visual impairment.**

### Article 9

#### Availability of tickets, through tickets and reservations

1. Railway undertakings and ticket vendors shall offer, where available, tickets, through tickets and reservations.
2. Without prejudice to *paragraph 4*, railway undertakings shall distribute tickets to passengers via at least one of the following points of sale:
  - (a) ticket offices or selling machines;
  - (b) telephone/internet or any other widely available information technology;
  - (c) on board trains.

Thursday 18 January 2007

**3. Without prejudice to paragraphs 4 and 5, railway undertakings shall distribute tickets for services provided under public service contracts via at least one of the following points of sale:**

- (a) ticket offices or selling machines;**
- (b) on board trains.**

4. Railway undertakings shall offer the possibility to obtain tickets for the respective service on board the train, unless this is limited or denied on grounds relating to security or antifraud policy or compulsory train reservation or reasonable commercial grounds.

**5. Where there is no ticket office or selling machine in the station of departure, passengers shall be informed at the station:**

- (a) of the possibility of purchasing tickets via telephone or the internet or on board the train, and of the procedure for such purchase;**
- (b) of the nearest railway station or place at which ticket offices and/or selling machines are available.**

#### Article 10

##### Travel information and reservation systems

1. In order to provide the information and to issue tickets referred to in this Regulation, railway undertakings and ticket vendors shall make use of CIRSRT, to be established by the procedures referred to in this Article.
2. The technical specifications for interoperability (TSIs) referred to in Directive 2001/16/EC shall be applied for the purposes of this Regulation.
3. The Commission shall, on a proposal to be submitted by the European Railway Agency (ERA), adopt the TSI of telematics applications for passengers by ...<sup>(1)</sup>. The TSI shall make possible the provision of the information, set out in Annex II, and the issuing of tickets as governed by this Regulation.
4. Railway undertakings shall adapt their CIRSRT according to the requirements set out in the TSI in accordance with a deployment plan set out in that TSI.
5. Subject to the provisions of Directive 95/46/EC, no railway undertaking or ticket vendor shall disclose personal information on individual bookings to other railway undertakings and/or ticket vendors.

### Chapter III

#### Liability of Railway Undertakings for Passengers and their Luggage

#### Article 11

##### Liability for passengers and luggage

Subject to the provisions of this Chapter, the liability of railway undertakings in respect of passengers and their luggage shall be governed by Chapters I, III and IV of Title IV, Title VI and Title VII of Annex I.

<sup>(1)</sup> One year after the adoption of this Regulation.

Thursday 18 January 2007

*Article 12*

## Insurance

1. The obligation set out in Article 9 of Directive 95/18/EC as far as it relates to liability for passengers shall be understood as requiring a railway undertaking to be adequately insured or to make equivalent arrangements for cover of its liabilities under this Regulation.
2. **The minimum** amount of insurance for railway undertakings **shall be EUR XXX**.

*Article 13****Damages in the event of death of or injury to passengers***

***There shall be no financial limits to a rail undertaking's liability for damages in the event of the death of or physical injury to a passenger.***

*Article 14*

## Advance payments

1. **As referred to in Article 56(1) of Annex I**, if a passenger is killed or injured, the railway undertaking shall without delay, and in any event not later than fifteen days after the establishment of the identity of the natural person entitled to compensation, make such advance payments as may be required to meet immediate economic needs on a basis proportional to the damage suffered.
2. Without prejudice to paragraph 1, an advance payment shall not be less than EUR 21 000 per passenger in the event of death.
3. An advance payment shall not constitute recognition of liability and may be offset against any subsequent sums paid on the basis of this Regulation but is not returnable, except in the cases where damage was caused by the negligence or fault of the passenger or where the person who received the advance payment was not the person entitled to compensation.

*Article 15****Contestation of liability***

***Even if the railway undertaking contests its responsibility for physical injury to a passenger whom it conveys, it shall remain the passenger's sole interlocutor and the only entity from which the passenger may claim compensation, without prejudice to redress which the railway undertaking may seek from third parties.***

**Chapter IV****Delays, Missed Connections and Cancellations***Article 16*

## Liability for delays, missed connections and cancellations

Subject to the provisions of this *Chapter*, the liability of railway undertakings in respect of delays, missed connections and cancellations shall be governed by Chapter II of Title IV of Annex I. **Article 32(2) of Annex I shall also apply to Articles 17 and 18 of this Regulation.**

Thursday 18 January 2007

Article 17

Reimbursement and re-routing

Where it is reasonably to be expected that the delay in the arrival at the final destination under the transport contract will be more than 60 minutes, the passenger shall immediately have the choice between:

- (a) reimbursement of the full cost of the ticket, under the conditions by which it was paid, for the part or parts of his or her journey not made and for the part or parts already made if the international journey is no longer serving any purpose in relation to the passenger's original travel plan, together with, when relevant, a return service to the first point of departure at the earliest opportunity. The payment of the reimbursement shall be made under the same conditions as the payment for compensation referred to in Article 18; or
- (b) continuation or re-routing, under comparable transport conditions, to the final destination at the earliest opportunity; or
- (c) continuation or re-routing, under comparable transport conditions, to the final destination at a later date at the passenger's convenience.

Article 18

Compensation of the ticket price

1. Without losing the right of transport, a passenger may request compensation for delays from the railway undertaking if he or she is facing a delay **between the places of departure and destination stated on the ticket** for which the ticket has not been reimbursed in accordance with Article 17. The minimum compensations for delays shall be as follows:

- (a) 25 % of the ticket price for a delay of 60 to 119 minutes,
- (b) 50 % of the ticket price for a delay of 120 minutes or more.

***Passengers who hold a rail season ticket and who encounter recurrent delays or cancellations during the period of validity of their season ticket may request compensation. This may be paid either in the form of a price reduction on the purchase of a new season ticket or in the form of an extension of the period of validity of the existing season ticket.***

***Railway undertakings shall determine in advance, in close consultation with representatives of users or with the authorities in connection with public service contracts, the criteria for the punctuality and reliability of the service concerned, which shall be used for the purposes of applying this paragraph.***

***Railway undertakings shall also determine the relevant implementing arrangements, particularly for proving that the holder of a rail season ticket actually used the delayed services.***

Where the transport contract is for a return journey, compensation for delay on either the outward or the return leg shall be calculated in relation to half of the price paid for the ticket. In the same way the price for a delayed service under any other form of transport contract allowing travelling several subsequent legs shall be calculated in proportion to the full price.

***Compensation for delays shall always be calculated in relation to the price which the passenger actually paid for the delayed service. In the case of a transport contract such as a travel pass entitling the holder to a number of journeys, compensation shall be calculated in relation to the price for a single journey.***

The calculation of the period of delay shall not take into account any delay that the railway undertaking can demonstrate as having occurred outside the territory of **the Community**.

Thursday 18 January 2007

2. The compensation of the ticket price shall be paid within **one month** after the submission of the request for compensation. The compensation may be paid in vouchers and/or other services if the terms are flexible (in particular regarding the validity period and destination). The compensation shall be paid in money at the request of the **passenger**.
3. The compensation of the ticket price shall not be reduced by financial transaction costs such as fees, telephone costs or stamps. Railway undertakings may introduce a minimum threshold under which payments for compensation will not be paid. This threshold shall not exceed EUR 4.
4. The passenger shall not have any right to compensation if he is informed of a delay before he buys a ticket, or if a delay due to continuation on a different service or re-routing remains below 60 minutes.

#### Article 19

#### Assistance

1. In the case of a delay in arrival or departure, passengers shall be kept informed of the situation and of the estimated departure time and estimated arrival time by the railway undertaking or by the station manager as soon as such information is available.
2. In the case of any delay as referred to in paragraph 1 of more than 60 minutes, passengers shall also be offered free of charge:
  - (a) meals and refreshments in reasonable relation to the waiting time, if **they are** available on the train or in the station **or can be supplied**;
  - (b) hotel or other accommodation, and transport between the railway station and place of accommodation, in cases where a stay of one or more nights becomes necessary or an additional stay becomes necessary, where and when physically possible;
  - (c) if the train is blocked on the track, transport from the train to the railway station, to the alternative departure point or to the final destination of the service, where and when physically possible.
3. If **the railway** service cannot be continued anymore, railway undertakings shall organise as soon as possible alternative transport services for passengers.
4. Railway undertakings shall, at the request of the passenger, certify on the ticket that the rail service has suffered a delay, led to a missed connection or that it has been cancelled, as the case might be.
5. In applying paragraphs 1, 2 and 3, the operating railway undertaking shall pay particular attention to the needs of **disabled persons and** persons with reduced mobility and any accompanying persons.

### Chapter V

#### **Disabled Persons and Persons with Reduced Mobility**

#### Article 20

#### **Right to transport**

1. **Notwithstanding the access rules referred to in paragraphs 2 and 3, neither a railway undertaking, a ticket vendor nor a tour operator shall refuse, on grounds of reduced mobility, to accept a reservation or to issue a ticket. Reservations and tickets shall be offered to disabled persons and persons with reduced mobility at no additional cost.**

Thursday 18 January 2007

2. **Railway undertakings and station managers, with the active involvement of representative organisations of disabled persons and persons with reduced mobility**, shall establish non discriminatory access rules applicable in relation to the transport of **disabled persons and persons with reduced mobility**, in order to meet applicable safety requirements established by **law**.

3. **A railway undertaking, ticket vendor or tour operator may only refuse to accept a reservation from, or issue a ticket to, a disabled person or a person with reduced mobility, or require that such person be accompanied by another person, where this is strictly necessary in order to comply with the access rules referred to in paragraph 2.**

#### Article 21

##### **Information to disabled persons and persons with reduced mobility**

1. **Upon request, a railway undertaking, a ticket vendor or a tour operator shall provide disabled persons and persons with reduced mobility with information on the accessibility of rail services and on the access conditions of rolling stock in accordance with the access rules referred to in Article 20(2) and shall inform disabled persons and persons with reduced mobility about facilities on board.**

2. **When a railway undertaking, ticket vendor and/or tour operator exercises the derogation provided for in Article 20(3), it shall upon request inform in writing the disabled person or person with reduced mobility concerned of its reasons for doing so within five working days of the refusal to make the reservation or to issue the ticket or the imposition of the condition of being accompanied.**

#### Article 22

##### **Accessibility**

1. **The rail undertaking and station manager shall ensure that stations, platforms, rolling stock and other facilities are accessible to disabled persons and persons with reduced mobility.**

2. **Where there is no access for disabled persons and persons with reduced mobility, the rail undertaking and/or station manager shall ensure that:**

(a) **stations, platforms and other facilities are made accessible to disabled persons and persons with reduced mobility when major renovations are carried out;**

(b) **all new rolling stock purchased is accessible to disabled persons and persons with reduced mobility.**

#### Article 23

##### **Assistance at railway stations**

1. **On the departure from, transit through or arrival at, a staffed railway station of a disabled person or a person with reduced mobility, the station manager shall provide assistance free of charge in such a way that that person is able to board the departing service or to disembark from the arriving service for which he or she purchased a ticket, without prejudice to the access rules referred to in Article 20(2). On the departure from, transit through or arrival at an unstaffed railway station of a disabled person or a person with reduced mobility, the railway undertaking and the station manager shall make all reasonable efforts to offer such assistance or provide for alternative facilities or arrangements guaranteeing an equivalent or higher level of accessibility as will enable that person to travel.**

2. **Member States may provide for a derogation from paragraph 1 in the case of persons travelling on services which are the subject of a public service contract concluded in conformity with Community law, on condition that the competent authority has put in place alternative facilities or arrangements guaranteeing an equivalent or higher level of accessibility of transport services.**

Thursday 18 January 2007

3. *In unstaffed stations, railway undertakings and station managers shall ensure that easily accessible information concerning the nearest staffed stations and the most readily available forms of assistance is directly available for disabled persons and persons with reduced mobility both inside and outside the station.*

4. *For the purposes of this Article, a person with accompanying small children shall also be considered to be a person with reduced mobility.*

#### Article 24

##### Assistance on board

Without prejudice to the access rules as referred to in Article 20(2), a railway undertaking shall provide **disabled persons and** persons with reduced mobility with assistance free of charge on board a train and during boarding and disembarking from a train.

For the purposes of this Article, assistance on board shall be **all reasonable efforts to offer** assistance to a **disabled person or** a person with reduced mobility in order to allow that person to have access to the same services in the train as other passengers, should the extent of the person's **disability or** reduced mobility not allow him or her to have access to those services independently and in safety. **When there is no accompanying staff on board the train, railway undertakings may provide for alternative facilities or arrangements in order to provide this assistance.**

#### Article 25

##### Conditions on which assistance is provided

Railway undertakings, station managers, ticket vendors and tour operators shall cooperate in order to provide assistance to **disabled persons and** persons with reduced mobility in line with Articles 23 and 24 and in accordance with the following points:

- (a) the assistance shall be provided on condition that the railway undertaking, the station manager, the ticket vendor or the tour operator with which the ticket was purchased is notified of the person's need for such assistance at least 48 hours before the assistance is needed. Where the ticket permits multiple journeys, one notification shall be sufficient provided that adequate information on the timing of subsequent journeys is provided;
- (b) railway undertakings, station managers, ticket vendors and tour operators shall take all measures necessary for the reception of notifications;
- (c) if no notification is made in accordance with point (a), the railway undertaking and the station manager shall make all reasonable efforts to provide assistance in such a way that the **disabled person and/or** person with reduced mobility may travel;
- (d) without prejudice to the powers of entities regarding areas located outside the railway station premises, the station **owner or the person delegated by him** shall designate points, within and outside the railway station, at which **disabled persons and** persons with reduced mobility can announce their arrival at the railway station and, if need be, request assistance;
- (e) **assistance** shall be provided on condition that the person present him or herself at the designated point **at least 30 minutes before**:
  - the published departure time or,
  - **the time at which passengers are asked to present themselves.**

Thursday 18 January 2007

Article 26

Compensation in respect of mobility equipment or other specific equipment

If the railway undertaking is liable for the total or partial loss of, or damage to, mobility equipment or other specific equipment used by **disabled persons or** persons with reduced mobility, **it shall be obliged to pay compensation to the passenger in proportion to the loss incurred.**

Chapter VI

Security, Complaints and Quality of Service

Article 27

Personal security of passengers

In agreement with public authorities, railway undertakings, infrastructure managers and station managers shall take adequate measures in their respective fields of responsibility and adapt them to the level of security defined by the public authorities to ensure passengers' personal security in railway stations and on trains and to manage risks. They shall cooperate and exchange information on best practices concerning the prevention of acts, which are likely to deteriorate the level of security.

Article 28

Complaints

1. Railway undertakings shall set up a complaint handling mechanism for the rights and obligations covered in this Regulation. The railway undertaking shall do so in cooperation with the ticket vendor. It shall make contact details and its working language(s) widely known to passengers.
2. Passengers may submit a complaint to any of the railway undertakings or to the ticket vendor involved. Within **one month**, the addressee of the complaint shall either give a reasoned reply or, in justified cases, inform the passenger by what date within a period of less than three months from the date of the complaint a reply can be expected.
3. The railway undertaking shall publish in the annual report *referred to in Article 29(3)* the number and categories of received complaints, processed complaints, response time and possible improvement actions undertaken.

Article 29

Service quality standards **and report**

1. Railway undertakings shall define service quality standards for international services and implement a quality management system to *maintain service quality*.
2. Railway undertakings shall monitor their own performance as reflected in the service quality **standards**.
3. **Railway undertakings shall publish each year a report on their service quality performance together with their annual report. These results shall also be published on the internet website of the railway undertakings, on the internet website of the competent authorities and the internet website of the ERA, where they shall be presented in an accessible manner, making it possible to compare the results of railway undertakings.**

Thursday 18 January 2007

**Article 30****Redress**

*The railway undertaking shall have the right to claim from the infrastructure manager any compensation paid by it to passengers. The liability of the infrastructure manager shall be without prejudice to the application of the performance scheme laid down in Article 11 of Directive 2001/14/EC. The compensation referred to in Chapter IV shall be proportionate to the price of the train path if no compensation system is provided for under that performance scheme.*

**Chapter VII****Information and enforcement****Article 31****Information to passengers about their rights**

- 1. Railway undertakings, station managers and tour operators shall inform passengers of their rights and obligations under this Regulation. To this end, the Commission shall make a summary of the provisions of this Regulation available to railway undertakings, station managers and tour operators in a language comprehensible to passengers.**
- 2. Railway undertakings and station managers shall ensure that passengers are informed in an appropriate manner, at the station and on the train, of the contact details of the body designated by Member States pursuant to Article 32.**

**Article 32****Enforcement**

1. Each Member State shall designate a body or bodies responsible for the enforcement of this Regulation. Each body shall take the measures necessary to ensure that the rights of passengers are respected.

Each body shall be independent in its organisation, funding decisions, legal structure and decision-making of any infrastructure manager, charging body, allocation body or railway undertaking.

Member States shall inform the Commission of the body or bodies designated in accordance with this paragraph and of its or their respective responsibilities.

2. Each passenger may complain to the appropriate body designated under paragraph 1, or to any other appropriate body designated by a Member State, about an alleged infringement of this Regulation.

**Article 33****Cooperation between enforcement bodies**

Enforcement bodies as referred to in Article 32 shall exchange information on their work and decision-making principles and practice for the purpose of coordinating their decision-making principles across the Community. The Commission shall support them in this task.

Thursday 18 January 2007

## Chapter VIII

### Final Provisions

#### Article 34

##### Penalties

Member States shall lay down the rules on penalties applicable to infringements of the provisions of this Regulation and shall take all measures necessary to ensure that they are implemented. The penalties provided for shall be effective, proportionate and dissuasive. Member States shall notify those rules and measures to the Commission by ... (\*) and shall notify it without delay of any subsequent amendment affecting them.

#### Article 35

##### Annex

*Annex II* shall be modified in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 37(2).

#### Article 36

##### Amending provisions

1. The measures necessary for the implementation of Articles 2, 10 and 12 shall be adopted in accordance with the *regulatory procedure with scrutiny* referred to in Article 37(2).
2. The financial amounts referred to in this Regulation, other than in Annex I, shall be modified in respect of inflation in accordance with the *regulatory procedure with scrutiny* referred to in Article 37(2).

#### Article 37

##### Committee

1. The Commission shall be assisted by the Committee instituted by Article 11a of Directive 91/440/EEC.
2. Where reference is made to this paragraph, **Article 5a(1) to (4), and Article 7** of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 **thereof**.

#### Article 38

##### Report

The Commission shall report to the European Parliament and the Council on the implementation and the results of this Regulation by ... (\*\*), in particular on the service quality levels.

The report shall be based on information to be provided pursuant to this Regulation and to Article 10b of Directive 91/440/EEC. The report shall be accompanied where necessary by appropriate proposals.

(\*) Six months after the entry into force of this Regulation.

(\*\*) Three years after entry into force of this Regulation.

Thursday 18 January 2007

*Article 39*

## Entry into force

This Regulation shall enter into force 18 months after the date of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at ..., on ...

For the European Parliament  
*The President*

For the Council  
*The President*

---

*ANNEX I*

EXTRACT FROM UNIFORM RULES CONCERNING THE CONTRACT FOR INTERNATIONAL CARRIAGE  
OF PASSENGERS AND LUGGAGE BY RAIL (CIV)

*APPENDIX A*

TO THE CONVENTION CONCERNING INTERNATIONAL CARRIAGE BY RAIL (COTIF) OF 9 MAY 1980,  
AS MODIFIED BY THE PROTOCOL FOR THE MODIFICATION OF THE CONVENTION CONCERNING  
INTERNATIONAL CARRIAGE BY RAIL OF 3 JUNE 1999

**TITLE II****CONCLUSION AND PERFORMANCE OF THE CONTRACT OF CARRIAGE**

## Article 6

## Contract of carriage

1. By the contract of carriage the carrier shall undertake to carry the passenger as well as, where appropriate, luggage and vehicles to the place of destination and to deliver the luggage and vehicles at the place of destination.
2. The contract of carriage must be confirmed by one or more tickets issued to the passenger. However, subject to Article 9 the absence, irregularity or loss of the ticket shall not affect the existence or validity of the contract which shall remain subject to these Uniform Rules.
3. The ticket shall be prima facie evidence of the conclusion and the contents of the contract of carriage.

## Article 7

## Ticket

1. The General Conditions of Carriage shall determine the form and content of tickets as well as the language and characters in which they are to be printed and made out.

Thursday 18 January 2007

2. The following, at least, must be entered on the ticket:
  - (a) the carrier or carriers;
  - (b) a statement that the carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to these Uniform Rules; this may be indicated by the acronym CIV;
  - (c) any other statement necessary to prove the conclusion and contents of the contract of carriage and enabling the passenger to assert the rights resulting from this contract.
3. The passenger must ensure, on receipt of the ticket, that it has been made out in accordance with his instructions.
4. The ticket shall be transferable if it has not been made out in the passenger's name and if the journey has not begun.
5. The ticket may be established in the form of electronic data registration, which can be transformed into legible written symbols. The procedure used for the registration and treatment of data must be equivalent from the functional point of view, particularly so far as concerns the evidential value of the ticket represented by those data.

#### Article 8

##### Payment and refund of the carriage charge

1. Subject to a contrary agreement between the passenger and the carrier, the carriage charge shall be payable in advance.
2. The General Conditions of Carriage shall determine under what conditions a refund of the carriage charge shall be made.

#### Article 9

##### Right to be carried. Exclusion from carriage

1. The passenger must, from the start of his journey, be in possession of a valid ticket and produce it on the inspection of tickets. The General Conditions of Carriage may provide:
  - (a) that a passenger who does not produce a valid ticket must pay, in addition to the carriage charge, a surcharge;
  - (b) that a passenger who refuses to pay the carriage charge or the surcharge upon demand may be required to discontinue his journey;
  - (c) if and under what conditions a refund of the surcharge shall be made.
2. The General Conditions of Carriage may provide that passengers who:
  - (a) present a danger for safety and the good functioning of the operations or for the safety of other passengers,
  - (b) inconvenience other passengers in an intolerable manner,

shall be excluded from carriage or may be required to discontinue their journey and that such persons shall not be entitled to a refund of their carriage charge or of any charge for the carriage of registered luggage they may have paid.

Thursday 18 January 2007

## Article 10

## Completion of administrative formalities

The passenger must comply with the formalities required by customs or other administrative authorities.

## Article 11

## Cancellation and late running of trains. Missed connections

The carrier must, where necessary, certify on the ticket that the train has been cancelled or the connection missed.

## TITLE III

**CARRIAGE OF HAND LUGGAGE, ANIMALS, REGISTERED LUGGAGE AND VEHICLES, SUCH AS BABY CARRIAGES, WHEELCHAIRS, BICYCLES AND SPORTS EQUIPMENT**

## Chapter I

## Common Provisions

## Article 12

## Acceptable articles and animals

1. The passenger may take with him articles which can be handled easily (hand luggage) and also live animals in accordance with the General Conditions of Carriage. Moreover, the passenger may take with him cumbersome articles in accordance with the special provisions, contained in the General Conditions of Carriage. Articles and animals likely to annoy or inconvenience passengers or cause damage shall not be allowed as hand luggage.
2. ***All trains, including international and high-speed trains, must provide a specially designated area enabling passengers to bring on to the train baby carriages, wheelchairs, bicycles and sports equipment.***
3. The passenger may consign articles and animals as registered luggage in accordance with the General Conditions of Carriage.
4. The carrier may allow the carriage of vehicles on the occasion of the carriage of passengers in accordance with special provisions, contained in the General Conditions of Carriage.
5. The carriage of dangerous goods as hand luggage, registered luggage as well as in or on vehicles which, in accordance with this Title are carried by rail, must comply with the Regulation concerning the Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID).

## Article 13

## Examination

1. When there is good reason to suspect a failure to observe the conditions of carriage, the carrier shall have the right to examine whether the articles (hand luggage, registered luggage, vehicles including their loading) and animals carried comply with the conditions of carriage, unless the laws and prescriptions of the State in which the examination would take place prohibit such examination. The passenger must be invited to attend the examination. If he does not appear or cannot be reached, the carrier must require the presence of two independent witnesses.
2. If it is established that the conditions of carriage have not been respected, the carrier can require the passenger to pay the costs arising from the examination.

Thursday 18 January 2007

#### Article 14

##### Completion of administrative formalities

The passenger must comply with the formalities required by customs or other administrative authorities when, on being carried, he has articles (hand luggage, registered luggage, vehicles including their loading) or animals carried. He shall be present at the inspection of these articles save where otherwise provided by the laws and prescriptions of each State.

### Chapter II

#### Hand Luggage and Animals

#### Article 15

##### Supervision

It shall be the passenger's responsibility to supervise the hand luggage and animals that he takes with him.

### Chapter III

#### Registered Luggage

#### Article 16

##### Consignment of registered luggage

1. The contractual obligations relating to the forwarding of registered luggage must be established by a luggage registration voucher issued to the passenger.
2. Subject to Article 22 the absence, irregularity or loss of the luggage registration voucher shall not affect the existence or the validity of the agreements concerning the forwarding of the registered luggage, which shall remain subject to these Uniform Rules.
3. The luggage registration voucher shall be prima facie evidence of the registration of the luggage and the conditions of its carriage.
4. Subject to evidence to the contrary, it shall be presumed that when the carrier took over the registered luggage it was apparently in a good condition, and that the number and the mass of the items of luggage corresponded to the entries on the luggage registration voucher.

#### Article 17

##### Luggage registration voucher

1. The General Conditions of Carriage shall determine the form and content of the luggage registration voucher as well as the language and characters in which it is to be printed and made out. Article 7(5) shall apply mutatis mutandis.
2. The following, at least, must be entered on the luggage registration voucher:
  - (a) the carrier or carriers;
  - (b) a statement that the carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to these Uniform Rules; this may be indicated by the acronym CIV;
  - (c) any other statement necessary to prove the contractual obligations relating to the forwarding of the registered luggage and enabling the passenger to assert the rights resulting from the contract of carriage.
3. The passenger must ensure, on receipt of the luggage registration voucher, that it has been made out in accordance with his instructions.

Thursday 18 January 2007

## Article 18

## Registration and carriage

1. Save where the General Conditions of Carriage otherwise provide, luggage shall be registered only on production of a ticket valid at least as far as the destination of the luggage. In other respects the registration of luggage shall be carried out in accordance with the prescriptions in force at the place of consignment.
2. When the General Conditions of Carriage provide that luggage may be accepted for carriage without production of a ticket, the provisions of these Uniform Rules determining the rights and obligations of the passenger in respect of his registered luggage shall apply *mutatis mutandis* to the consignor of registered luggage.
3. The carrier can forward the registered luggage by another train or by another mode of transport and by a different route from that taken by the passenger.

## Article 19

## Payment of charges for the carriage of registered luggage

Subject to a contrary agreement between the passenger and the carrier, the charge for the carriage of registered luggage shall be payable on registration.

## Article 20

## Marking of registered luggage

The passenger must indicate on each item of registered luggage in a clearly visible place, in a sufficiently durable and legible manner:

- (a) his name and address;
- (b) the place of destination.

## Article 21

## Right to dispose of registered luggage

1. If circumstances permit and if customs requirements or the requirements of other administrative authorities are not thereby contravened, the passenger can request luggage to be handed back at the place of consignment on surrender of the luggage registration voucher and, if the General Conditions of Carriage so require, on production of the ticket.
2. The General Conditions of Carriage may contain other provisions concerning the right to dispose of registered luggage, in particular modifications of the place of destination and the possible financial consequences to be borne by the passenger.

## Article 22

## Delivery

1. Registered luggage shall be delivered on surrender of the luggage registration voucher and, where appropriate, on payment of the amounts chargeable against the consignment.

The carrier shall be entitled, but not obliged, to examine whether the holder of the voucher is entitled to take delivery.

Thursday 18 January 2007

2. It shall be equivalent to delivery to the holder of the luggage registration voucher if, in accordance with the prescriptions in force at the place of destination:
  - (a) the luggage has been handed over to the customs or octroi authorities at their premises or warehouses, when these are not subject to the carrier's supervision;
  - (b) live animals have been handed over to third parties.
3. The holder of the luggage registration voucher may require delivery of the luggage at the place of destination as soon as the agreed time and, where appropriate, the time necessary for the operations carried out by customs or other administrative authorities, has elapsed.
4. Failing surrender of the luggage registration voucher, the carrier shall only be obliged to deliver the luggage to the person proving his right thereto; if the proof offered appears insufficient, the carrier may require security to be given.
5. Luggage shall be delivered at the place of destination for which it has been registered.
6. The holder of a luggage registration voucher whose luggage has not been delivered may require the day and time to be endorsed on the voucher when he requested delivery in accordance with paragraph 3.
7. The person entitled may refuse to accept the luggage if the carrier does not comply with his request to carry out an examination of the registered luggage in order to establish alleged damage.
8. In all other respects delivery of luggage shall be carried out in accordance with the prescriptions in force at the place of destination.

## Chapter IV

### Vehicles

#### Article 23

##### Conditions of carriage

The special provisions governing the carriage of vehicles, contained in the General Conditions of Carriage, shall specify in particular the conditions governing acceptance for carriage, registration, loading and carriage, unloading and delivery as well as the obligations of the passenger.

#### Article 24

##### Carriage voucher

1. The contractual obligations relating to the carriage of vehicles must be established by a carriage voucher issued to the passenger. The carriage voucher may be integrated into the passenger's ticket.
2. The special provisions governing the carriage of vehicles, contained in the General Conditions of Carriage, shall determine the form and content of the carriage voucher as well as the language and the characters in which it is to be printed and made out. Article 7(5) shall apply *mutatis mutandis*.
3. The following, at least, must be entered on the carriage voucher:
  - (a) the carrier or carriers;
  - (b) a statement that the carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to these Uniform Rules; this may be indicated by the acronym CIV;
  - (c) any other statement necessary to prove the contractual obligations relating to the carriage of vehicles and enabling the passenger to assert the rights resulting from the contract of carriage.
4. The passenger must ensure, on receipt of the carriage voucher, that it has been made out in accordance with his instructions.

Thursday 18 January 2007

## Article 25

## Applicable law

Subject to the provisions of this Chapter, the provisions of Chapter III relating to the carriage of luggage shall apply to vehicles.

## TITLE IV

## LIABILITY OF THE CARRIER

## Chapter I

## Liability in case of Death of, or Personal Injury to, Passengers

## Article 26

## Basis of liability

1. The carrier shall be liable for the loss or damage resulting from the death of, personal injuries to, or any other physical or mental harm to, a passenger, caused by an accident arising out of the operation of the railway and happening while the passenger is in, entering or alighting from railway vehicles whatever the railway infrastructure used.
2. ***Even if the railway undertaking contests its responsibility for physical injury to a passenger whom it conveys, it shall remain the passenger's sole interlocutor and the only entity from which the passenger may claim compensation, without prejudice to redress which the railway undertaking may seek from third parties.***
3. The carrier shall be relieved of this liability
  - (a) if the accident has been caused by circumstances not connected with the operation of the railway and which the carrier, in spite of having taken the care required in the particular circumstances of the case, could not avoid and the consequences of which he was unable to prevent;
  - (b) to the extent that the accident is due to the fault of the passenger;
  - (c) if the accident is due to the behaviour of a third party which the carrier, in spite of having taken the care required in the particular circumstances of the case, could not avoid and the consequences of which he was unable to prevent; another undertaking using the same railway infrastructure shall not be considered as a third party; the right of recourse shall not be affected.
4. If the accident is due to the behaviour of a third party and if, in spite of that, the carrier is not entirely relieved of his liability in accordance with *paragraph 3, letter c)*, he shall be liable in full up to the limits laid down in these Uniform Rules but without prejudice to any right of recourse which the carrier may have against the third party.
5. These Uniform Rules shall not affect any liability which may be incurred by the carrier in cases not provided for in paragraph 1.
6. If carriage governed by a single contract of carriage is performed by successive carriers, the carrier bound pursuant to the contract of carriage to provide the service of carriage in the course of which the accident happened shall be liable in case of death of, and personal injuries to, passengers. When this service has not been provided by the carrier, but by a substitute carrier, the two carriers shall be jointly and severally liable in accordance with these Uniform Rules.

## Article 27

## Damages in case of death

1. In case of death of the passenger the damages shall comprise:
  - (a) any necessary costs following the death, in particular those of transport of the body and the funeral expenses;
  - (b) if death does not occur at once, the damages provided for in Article 28.

Thursday 18 January 2007

2. If, through the death of the passenger, persons whom he had, or would have had, a legal duty to maintain are deprived of their support, such persons shall also be compensated for that loss. Rights of action for damages of persons whom the passenger was maintaining without being legally bound to do so, shall be governed by national law.

#### Article 28

##### Damages in case of personal injury

In case of personal injury or any other physical or mental harm to the passenger the damages shall comprise:

- (a) any necessary costs, in particular those of treatment and of transport;
- (b) compensation for financial loss, due to total or partial incapacity to work, or to increased needs.

#### Article 29

##### Compensation for other *physical* harm

National law shall determine whether and to what extent the carrier must pay damages for *physical* harm other than that for which there is provision in Articles 27 and 28.

#### Article 30

##### Form and amount of damages in case of death and personal injury

1. The damages under Article 27(2) and Article 28, letter b) must be awarded in the form of a lump sum. However, if national law permits payment of an annuity, the damages shall be awarded in that form if so requested by the injured passenger or by the persons entitled referred to in Article 27(2).
2. The amount of damages to be awarded pursuant to paragraph 1 shall be determined in accordance with national law. However, for the purposes of these Uniform Rules, the upper limit per passenger shall be set at 175 000 units of account as a lump sum or as an annual annuity corresponding to that sum, where national law provides for an upper limit of less than that amount.

#### Article 31

##### Other modes of transport

1. Subject to paragraph 2, the provisions relating to the liability of the carrier in case of death of, or personal injury to, passengers shall not apply to loss or damage arising in the course of carriage which, in accordance with the contract of carriage, was not carriage by rail.
2. However, where railway vehicles are carried by ferry, the provisions relating to liability in case of death of, or personal injury to, passengers shall apply to loss or damage referred to in Article 26(1) and Article 33 (1), caused by an accident arising out of the operation of the railway and happening while the passenger is in, entering or alighting from the said vehicles.
3. When, because of exceptional circumstances, the operation of the railway is temporarily suspended and the passengers are carried by another mode of transport, the carrier shall be liable pursuant to these Uniform Rules.

Thursday 18 January 2007

## Chapter II

### Liability in case of Failure to Keep to the Timetable

#### Article 32

##### Liability in case of cancellation, late running of trains or missed connections

1. The carrier shall be liable to the passenger for loss or damage resulting from the fact that, by reason of cancellation, the late running of a train or a missed connection, his journey cannot be continued the same day, or that a continuation of the journey the same day could not reasonably be required because of given circumstances. The damages shall comprise the reasonable costs of accommodation as well as the reasonable costs occasioned by having to notify persons expecting the passenger.
2. The carrier shall be relieved of this liability, when the cancellation, late running or missed connection is attributable to one of the following causes:
  - (a) circumstances not connected with the operation of the railway which the carrier, in spite of having taken the care required in the particular circumstances of the case, could not avoid and the consequences of which he was unable to prevent,
  - (b) fault on the part of the passenger; or
  - (c) the behaviour of a third party which the carrier, in spite of having taken the care required in the particular circumstances of the case, could not avoid and the consequences of which he was unable to prevent; another undertaking using the same railway infrastructure shall not be considered as a third party; the right of recourse shall not be affected.
3. National law shall determine whether and to what extent the carrier must pay damages for harm other than that provided for in paragraph 1. This provision shall be without prejudice to Article 44.

## Chapter III

### Liability in respect of Hand Luggage, Animals, Registered Luggage and Vehicles

#### SECTION 1

##### Hand luggage and animals

#### Article 33

##### Liability

1. In case of death of, or personal injury to, passengers the carrier shall also be liable for the loss or damage resulting from the total or partial loss of, or damage to, articles which the passenger had on him or with him as hand luggage; this shall apply also to animals which the passenger had brought with him. Article 26 shall apply *mutatis mutandis*.
2. In other respects, the carrier shall not be liable for the total or partial loss of, or damage to, articles, hand luggage or animals the supervision of which is the responsibility of the passenger in accordance with Article 15, unless this loss or damage is caused by the fault of the carrier. The other Articles of Title IV, with exception of Article 51, and Title VI shall not apply in this case.

#### Article 34

##### Limit of damages in case of loss of or damage to articles

When the carrier is liable under Article 33(1), he must pay compensation up to a limit of 1 400 units of account per passenger.

Thursday 18 January 2007

#### Article 35

##### Exclusion of liability

The carrier shall not be liable to the passenger for loss or damage arising from the fact that the passenger does not conform to the formalities required by customs or other administrative authorities.

#### SECTION 2

##### Registered luggage

#### Article 36

##### Basis of liability

1. The carrier shall be liable for loss or damage resulting from the total or partial loss of, or damage to, registered luggage between the time of taking over by the carrier and the time of delivery as well as from delay in delivery.
2. The carrier shall be relieved of this liability to the extent that the loss, damage or delay in delivery was caused by a fault of the passenger, by an order given by the passenger other than as a result of the fault of the carrier, by an inherent defect in the registered luggage or by circumstances which the carrier could not avoid and the consequences of which he was unable to prevent.
3. The carrier shall be relieved of this liability to the extent that the loss or damage arises from the special risks inherent in one or more of the following circumstances:
  - (a) the absence or inadequacy of packing;
  - (b) the special nature of the luggage;
  - (c) the consignment as luggage of articles not acceptable for carriage.

#### Article 37

##### Burden of proof

1. The burden of proving that the loss, damage or delay in delivery was due to one of the causes specified in Article 36(2) shall lie on the carrier.
2. When the carrier establishes that, having regard to the circumstances of a particular case, the loss or damage could have arisen from one or more of the special risks referred to in Article 36(3), it shall be presumed that it did so arise. The person entitled shall, however, have the right to prove that the loss or damage was not attributable either wholly or in part to one of those risks.

#### Article 38

##### Successive carriers

If carriage governed by a single contract is performed by several successive carriers, each carrier, by the very act of taking over the luggage with the luggage registration voucher or the vehicle with the carriage voucher, shall become a party to the contract of carriage in respect of the forwarding of luggage or the carriage of vehicles, in accordance with the terms of the luggage registration voucher or of the carriage voucher and shall assume the obligations arising therefrom. In such a case each carrier shall be responsible for the carriage over the entire route up to delivery.

Thursday 18 January 2007

## Article 39

## Substitute carrier

1. Where the carrier has entrusted the performance of the carriage, in whole or in part, to a substitute carrier, whether or not in pursuance of a right under the contract of carriage to do so, the carrier shall nevertheless remain liable in respect of the entire carriage.
2. All the provisions of these Uniform Rules governing the liability of the carrier shall apply also to the liability of the substitute carrier for the carriage performed by him. Articles 48 and 52 shall apply if an action is brought against the servants or any other persons whose services the substitute carrier makes use of for the performance of the carriage.
3. Any special agreement under which the carrier assumes obligations not imposed by these Uniform Rules or waives rights conferred by these Uniform Rules shall be of no effect in respect of the substitute carrier who has not accepted it expressly and in writing. Whether or not the substitute carrier has accepted it, the carrier shall nevertheless remain bound by the obligations or waivers resulting from such special agreement.
4. Where and to the extent that both the carrier and the substitute carrier are liable, their liability shall be joint and several.
5. The aggregate amount of compensation payable by the carrier, the substitute carrier and their servants and other persons whose services they make use of for the performance of the carriage shall not exceed the limits provided for in these Uniform Rules.
6. This Article shall not prejudice rights of recourse which may exist between the carrier and the substitute carrier.

## Article 40

## Presumption of loss

1. The person entitled may, without being required to furnish further proof, consider an item of luggage as lost when it has not been delivered or placed at his disposal within fourteen days after a request for delivery has been made in accordance with Article 22(3).
2. If an item of luggage deemed to have been lost is recovered within one year after the request for delivery, the carrier must notify the person entitled if his address is known or can be ascertained.
3. Within thirty days after receipt of a notification referred to in paragraph 2, the person entitled may require the item of luggage to be delivered to him. In that case he must pay the charges in respect of carriage of the item from the place of consignment to the place where delivery is effected and refund the compensation received less, where appropriate, any costs included therein. Nevertheless he shall retain his rights to claim compensation for delay in delivery provided for in Article 43.
4. If the item of luggage recovered has not been claimed within the period stated in paragraph 3 or if it is recovered more than one year after the request for delivery, the carrier shall dispose of it in accordance with the laws and prescriptions in force at the place where the item of luggage is situated.

## Article 41

## Compensation for loss

1. In case of total or partial loss of registered luggage, the carrier must pay, to the exclusion of all other damages:
  - (a) if the amount of the loss or damage suffered is proved, compensation equal to that amount but not exceeding 80 units of account per kilogram of gross mass short or 1200 units of account per item of luggage;
  - (b) if the amount of the loss or damage suffered is not established, liquidated damages of 20 units of account per kilogram of gross mass short or 300 units of account per item of luggage.

Thursday 18 January 2007

The method of compensation, by kilogram missing or by item of luggage, shall be determined by the General Conditions of Carriage.

2. The carrier must in addition refund the charge for the carriage of luggage and the other sums paid in relation to the carriage of the lost item as well as the customs duties and excise duties already paid.

#### Article 42

##### Compensation for damage

1. In case of damage to registered luggage, the carrier must pay compensation equivalent to the loss in value of the luggage, to the exclusion of all other damages.

2. The compensation shall not exceed:

- (a) if all the luggage has lost value through damage, the amount which would have been payable in case of total loss;
- (b) if only part of the luggage has lost value through damage, the amount which would have been payable had that part been lost.

#### Article 43

##### Compensation for delay in delivery

1. In case of delay in delivery of registered luggage, the carrier must pay in respect of each whole period of twenty-four hours after delivery has been requested, but subject to a maximum of fourteen days:

- (a) if the person entitled proves that loss or damage has been suffered thereby, compensation equal to the amount of the loss or damage, up to a maximum of 0,80 units of account per kilogram of gross mass of the luggage or 14 units of account per item of luggage, delivered late;
- (b) if the person entitled does not prove that loss or damage has been suffered thereby, liquidated damages of 0,14 units of account per kilogram of gross mass of the luggage or 2,80 units of account per item of luggage, delivered late.

The methods of compensation, by kilogram missing or by item of luggage, shall be determined by the General Conditions of Carriage.

2. In case of total loss of luggage, the compensation provided for in paragraph 1 shall not be payable in addition to that provided for in Article 41.

3. In case of partial loss of luggage, the compensation provided for in paragraph 1 shall be payable in respect of that part of the luggage which has not been lost.

4. In case of damage to luggage not resulting from delay in delivery the compensation provided for in paragraph 1 shall, where appropriate, be payable in addition to that provided for in Article 42.

5. In no case shall the total of compensation provided for in paragraph 1 together with that payable under Articles 41 and 42 exceed the compensation which would be payable in case of total loss of the luggage.

Thursday 18 January 2007

## SECTION 3

## Vehicles

## Article 44

## Compensation for delay

1. In case of delay in loading for a reason attributable to the carrier or delay in delivery of a vehicle, the carrier must, if the person entitled proves that loss or damage has been suffered thereby, pay compensation not exceeding the amount of the carriage charge.
2. If, in case of delay in loading for a reason attributable to the carrier, the person entitled elects not to proceed with the contract of carriage, the carriage charge shall be refunded to him. In addition the person entitled may, if he proves that loss or damage has been suffered as a result of the delay, claim compensation not exceeding the carriage charge.

## Article 45

## Compensation for loss

In case of total or partial loss of a vehicle the compensation payable to the person entitled for the loss or damage proved shall be calculated on the basis of the usual value of the vehicle. It shall not exceed 8 000 units of account. A loaded or unloaded trailer shall be considered as a separate vehicle.

## Article 46

## Liability in respect of other articles

1. In respect of articles left inside the vehicle or situated in boxes (e.g. luggage or ski boxes) fixed to the vehicle, the carrier shall be liable only for loss or damage caused by his fault. The total compensation payable shall not exceed 1 400 units of account.
2. So far as concerns articles stowed on the outside of the vehicle, including the boxes referred to in paragraph 1, the carrier shall be liable in respect of articles placed on the outside of the vehicle only if it is proved that the loss or damage results from an act or omission, which the carrier has committed either with intent to cause such a loss or damage or recklessly and with knowledge that such loss or damage would probably result.

## Article 47

## Applicable law

Subject to the provisions of this Section, the provisions of Section 2 relating to liability for luggage shall apply to vehicles.

**Chapter IV****Common Provisions**

## Article 48

## Loss of right to invoke the limits of liability

The limits of liability provided for in these Uniform Rules as well as the provisions of national law, which limit the compensation to a fixed amount, shall not apply if it is proved that the loss or damage results from an act or omission, which the carrier has committed either with intent to cause such loss or damage, or recklessly and with knowledge that such loss or damage would probably result.

Thursday 18 January 2007

#### Article 49

##### Conversion and interest

1. Where the calculation of compensation requires the conversion of sums expressed in foreign currency, conversion shall be at the exchange rate applicable on the day and at the place of payment of the compensation.
2. The person entitled may claim interest on compensation, calculated at five per cent per annum, from the day of the claim provided for in Article 55 or, if no such claim has been made, from the day on which legal proceedings were instituted.
3. However, in the case of compensation payable pursuant to Articles 27 and 28, interest shall accrue only from the day on which the events relevant to the assessment of the amount of compensation occurred, if that day is later than that of the claim or the day when legal proceedings were instituted.
4. In the case of luggage, interest shall only be payable if the compensation exceeds 16 units of account per luggage registration voucher.
5. In the case of luggage, if the person entitled does not submit to the carrier, within a reasonable time allotted to him, the supporting documents required for the amount of the claim to be finally settled, no interest shall accrue between the expiry of the time allotted and the actual submission of such documents.

#### Article 50

##### Liability in case of nuclear incidents

The carrier shall be relieved of liability pursuant to these Uniform Rules for loss or damage caused by a nuclear incident when the operator of a nuclear installation or another person who is substituted for him is liable for the loss or damage pursuant to the laws and prescriptions of a State governing liability in the field of nuclear energy.

#### Article 51

##### Persons for whom the carrier is liable

The carrier shall be liable for his servants and other persons whose services he makes use of for the performance of the carriage, when these servants and other persons are acting within the scope of their functions. The managers of the railway infrastructure on which the carriage is performed shall be considered as persons whose services the carrier makes use of for the performance of the carriage.

#### Article 52

##### Other actions

1. In all cases where these Uniform Rules shall apply, any action in respect of liability, on whatever grounds, may be brought against the carrier only subject to the conditions and limitations laid down in these Uniform Rules.
2. The same shall apply to any action brought against the servants and other persons for whom the carrier is liable pursuant to Article 51.

Thursday 18 January 2007

**TITLE V**  
**LIABILITY OF THE PASSENGER**

Article 53

Special principles of liability

The passenger shall be liable to the carrier for any loss or damage:

- (a) resulting from failure to fulfil his obligations pursuant to
1. Articles 10, 14 and 20,
  2. the special provisions for the carriage of vehicles, contained in the General Conditions of Carriage, or
  3. the Regulation concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID), or
- (b) caused by articles and animals that he brings with him, unless he proves that the loss or damage was caused by circumstances that he could not avoid and the consequences of which he was unable to prevent, despite the fact that he exercised the diligence required of a conscientious passenger. This provision shall not affect the liability of the carrier pursuant to Articles 26 and 33(1).

**TITLE VI**  
**ASSERTION OF RIGHTS**

Article 54

Ascertainment of partial loss or damage

1. When partial loss of, or damage to, an article carried in the charge of the carrier (luggage, vehicles) is discovered or presumed by the carrier or alleged by the person entitled, the carrier must without delay, and if possible in the presence of the person entitled, draw up a report stating, according to the nature of the loss or damage, the condition of the article and, as far as possible, the extent of the loss or damage, its cause and the time of its occurrence.
2. A copy of the report must be supplied free of charge to the person entitled.
3. Should the person entitled not accept the findings in the report, he may request that the condition of the luggage or vehicle and the cause and amount of the loss or damage be ascertained by an expert appointed either by the parties to the contract of carriage or by a court or tribunal. The procedure to be followed shall be governed by the laws and prescriptions of the State in which such ascertainment takes place.

Article 55

Claims

1. Claims relating to the liability of the carrier in case of death of, or personal injury to, passengers must be addressed in writing to the carrier against whom an action may be brought. In the case of a carriage governed by a single contract and performed by successive carriers the claims may also be addressed to the first or the last carrier as well as to the carrier having his principal place of business or the branch or agency which concluded the contract of carriage in the State where the passenger is domiciled or habitually resident.

Thursday 18 January 2007

2. Other claims relating to the contract of carriage must be addressed in writing to the carrier specified in Article 56(2) and (3).
3. Documents which the person entitled thinks fit to submit with the claim shall be produced either in the original or as copies, where appropriate, the copies duly certified if the carrier so requires. On settlement of the claim, the carrier may require the surrender of the ticket, the luggage registration voucher and the carriage voucher.

#### Article 56

##### Carriers against whom an action may be brought

1. An action based on the liability of the carrier in case of death of, or personal injury to, passengers may only be brought against the carrier who is liable pursuant to Article 26(6).
2. Subject to paragraph 4 other actions brought by passengers based on the contract of carriage may be brought only against the first carrier, the last carrier or the carrier having performed the part of carriage on which the event giving rise to the proceedings occurred.
3. When, in the case of carriage performed by successive carriers, the carrier who must deliver the luggage or the vehicle is entered with his consent on the luggage registration voucher or the carriage voucher, an action may be brought against him in accordance with paragraph 2 even if he has not received the luggage or the vehicle.
4. An action for the recovery of a sum paid pursuant to the contract of carriage may be brought against the carrier who has collected that sum or against the carrier on whose behalf it was collected.
5. An action may be brought against a carrier other than those specified in paragraphs 2 and 4 when instituted by way of counter-claim or by way of exception in proceedings relating to a principal claim based on the same contract of carriage.
6. To the extent that these Uniform Rules apply to the substitute carrier, an action may also be brought against him.
7. If the plaintiff has a choice between several carriers, his right to choose shall be extinguished as soon as he brings an action against one of them; this shall also apply if the plaintiff has a choice between one or more carriers and a substitute carrier.

#### Article 58

##### Extinction of right of action in case of death or personal injury

1. Any right of action by the person entitled based on the liability of the carrier in case of death of, or personal injury to, passengers shall be extinguished if notice of the accident to the passenger is not given by the person entitled, within twelve months of his becoming aware of the loss or damage, to one of the carriers to whom a claim may be addressed in accordance with Article 55(1). Where the person entitled gives oral notice of the accident to the carrier, the carrier shall furnish him with an acknowledgement of such oral notice.
2. Nevertheless, the right of action shall not be extinguished if
  - (a) within the period provided for in paragraph 1 the person entitled has addressed a claim to one of the carriers designated in Article 55(1);
  - (b) within the period provided for in paragraph 1 the carrier who is liable has learned of the accident to the passenger in some other way;

Thursday 18 January 2007

- (c) notice of the accident has not been given, or has been given late, as a result of circumstances not attributable to the person entitled;
- (d) the person entitled proves that the accident was caused by fault on the part of the carrier.

#### Article 59

##### Extinction of right of action arising from carriage of luggage

1. Acceptance of the luggage by the person entitled shall extinguish all rights of action against the carrier arising from the contract of carriage in case of partial loss, damage or delay in delivery.
2. Nevertheless, the right of action shall not be extinguished:
  - (a) in case of partial loss or damage, if
    1. the loss or damage was ascertained in accordance with Article 54 before the acceptance of the luggage by the person entitled,
    2. the ascertainment which should have been carried out in accordance with Article 54 was omitted solely through the fault of the carrier;
  - (b) in case of loss or damage which is not apparent whose existence is ascertained after acceptance of the luggage by the person entitled, if he
    1. asks for ascertainment in accordance with Article 54 immediately after discovery of the loss or damage and not later than three days after the acceptance of the luggage, and
    2. in addition, proves that the loss or damage occurred between the time of taking over by the carrier and the time of delivery;
  - (c) in case of delay in delivery, if the person entitled has, within twenty-one days, asserted his rights against one of the carriers specified in Article 56(3);
  - (d) if the person entitled proves that the loss or damage was caused by fault on the part of the carrier.

#### Article 60

##### Limitation of actions

1. The period of limitation of actions for damages based on the liability of the carrier in case of death of, or personal injury to, passengers shall be:
  - (a) in the case of a passenger, three years from the day after the accident;
  - (b) in the case of other persons entitled, three years from the day after the death of the passenger, subject to a maximum of five years from the day after the accident.
2. The period of limitation for other actions arising from the contract of carriage shall be one year. Nevertheless, the period of limitation shall be two years in the case of an action for loss or damage resulting from an act or omission committed either with the intent to cause such loss or damage, or recklessly and with knowledge that such loss or damage would probably result.
3. The period of limitation provided for in paragraph 2 shall run for actions:
  - (a) for compensation for total loss, from the fourteenth day after the expiry of the period of time provided for in Article 22(3);
  - (b) for compensation for partial loss, damage or delay in delivery, from the day when delivery took place;
  - (c) in all other cases involving the carriage of passengers, from the day of expiry of validity of the ticket.

The day indicated for the commencement of the period of limitation shall not be included in the period.

Thursday 18 January 2007

4. [...]
5. [...]
6. Otherwise, the suspension and interruption of periods of limitation shall be governed by national law.

## TITLE VII RELATIONS BETWEEN CARRIERS

### Article 61

#### Apportionment of the carriage charge

1. Any carrier who has collected or ought to have collected a carriage charge must pay to the carriers concerned their respective shares of such a charge. The methods of payment shall be fixed by agreement between the carriers.
2. Article 6(3), Article 16(3) and Article 25 shall also apply to the relations between successive carriers.

### Article 62

#### Right of recourse

1. A carrier who has paid compensation pursuant to these Uniform Rules shall have a right of recourse against the carriers who have taken part in the carriage in accordance with the following provisions:
  - (a) the carrier who has caused the loss or damage shall be solely liable for it;
  - (b) when the loss or damage has been caused by several carriers, each shall be liable for the loss or damage he has caused; if such distinction is impossible, the compensation shall be apportioned between them in accordance with letter c);
  - (c) if it cannot be proved which of the carriers has caused the loss or damage, the compensation shall be apportioned between all the carriers who have taken part in the carriage, except those who prove that the loss or damage was not caused by them; such apportionment shall be in proportion to their respective shares of the carriage charge.
2. In the case of insolvency of any one of these carriers, the unpaid share due from him shall be apportioned among all the other carriers who have taken part in the carriage, in proportion to their respective shares of the carriage charge.

### Article 63

#### Procedure for recourse

1. The validity of the payment made by the carrier exercising a right of recourse pursuant to Article 62 may not be disputed by the carrier against whom the right to recourse is exercised, when compensation has been determined by a court or tribunal and when the latter carrier, duly served with notice of the proceedings, has been afforded an opportunity to intervene in the proceedings. The court or tribunal seized of the principal action shall determine what time shall be allowed for such notification of the proceedings and for intervention in the proceedings.
2. A carrier exercising his right of recourse must present his claim in one and the same proceedings against all the carriers with whom he has not reached a settlement, failing which he shall lose his right of recourse in the case of those against whom he has not taken proceedings.
3. The court or tribunal shall give its decision in one and the same judgment on all recourse claims brought before it.
4. The carrier wishing to enforce his right of recourse may bring his action in the courts or tribunals of the State on the territory of which one of the carriers participating in the carriage has his principal place of business, or the branch or agency which concluded the contract of carriage.

Thursday 18 January 2007

5. When the action must be brought against several carriers, the plaintiff carrier shall be entitled to choose the court or tribunal in which he will bring the proceedings from among those having competence pursuant to paragraph 4.
6. Recourse proceedings may not be joined with proceedings for compensation taken by the person entitled under the contract of carriage.

## Article 64

## Agreements concerning recourse

The carriers may conclude agreements which derogate from Articles 61 and 62.

---

## ANNEX II

## MINIMUM INFORMATION TO BE PROVIDED BY RAILWAY UNDERTAKINGS AND/OR BY TICKET VENDORS

## Part I: Pre journey information

General conditions applicable to the contract

Time schedules and conditions for the fastest trip

Time schedules and conditions for the lowest fares

Accessibility, access conditions and availability on board of facilities for **disabled persons and** persons with reduced mobility

Accessibility and access conditions for bicycles

Availability of seats in smoking and non-smoking, first and second class as well as couchettes and sleeping carriages

Any activities likely to disrupt or delay services

Availability of on-board services

Procedures for reclaiming lost luggage

Procedures for the submission of complaints

## Part II: Information during the journey

On-board services

Next station

Delays

Main connecting services

Security and safety **issues**

---

Thursday 18 January 2007

P6\_TA(2007)0006

## Law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') \*\*\*II

**European Parliament legislative resolution on the Council common position with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on the law applicable to non-contractual obligations ('ROME II') (9751/7/2006 — C6-0317/2006 — 2003/0168(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the Council common position (9751/7/2006 — C6-0317/2006) <sup>(1)</sup>,
- having regard to its position at first reading <sup>(2)</sup> on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(2003)0427) <sup>(3)</sup>,
- having regard to the amended Commission proposal (COM(2006)0083) <sup>(3)</sup>,
- having regard to Article 251(2) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 62 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Legal Affairs (A6-0481/2006),

1. Approves the common position as amended;
2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission.

<sup>(1)</sup> OJ C 289 E, 28.11.2006, p. 68.

<sup>(2)</sup> OJ C 157 E, 6.7.2006, p. 370.

<sup>(3)</sup> Not yet published in OJ.

---

## P6\_TC2-COD(2003)0168

**Position of the European Parliament adopted at second reading on 18 January 2007 with a view to the adoption of Regulation (EC) No .../2007 of the European Parliament and of the Council on the law applicable to non-contractual obligations ('ROME II')**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 61(c) and 67 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee <sup>(1)</sup>,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty <sup>(2)</sup>,

Whereas:

- (1) The Community has set itself the objective of maintaining and developing an area of freedom, security and justice. For the progressive establishment of such an area, the Community is to adopt measures relating to judicial cooperation in civil matters with a cross-border impact to the extent necessary for the proper functioning of the internal market.

<sup>(1)</sup> OJ C 241, 28.9.2004, p. 1.

<sup>(2)</sup> Position of the European Parliament of 6 July 2005 (OJ C 157 E, 6.7.2006, p. 371), Council Common Position of 25 September 2006 (OJ C 289 E, 28.11.2006, p. 68) and Position of the European Parliament of 18 January 2007.

Thursday 18 January 2007

- (2) According to Article 65(b) of the Treaty, these measures are to include those promoting the compatibility of the rules applicable in the Member States concerning the conflict of laws and of jurisdiction.
- (3) The European Council meeting in Tampere on 15 and 16 October 1999 endorsed the principle of mutual recognition of judgments and other decisions of judicial authorities as the cornerstone of judicial cooperation in civil matters and invited the Council and the Commission to adopt a programme of measures to implement the principle of mutual recognition.
- (4) On 30 November 2000, the Council adopted a joint Commission and Council programme of measures for implementation of the principle of mutual recognition of decisions in civil and commercial matters<sup>(1)</sup>. The programme identifies measures relating to the harmonisation of conflict-of-law rules as those facilitating the mutual recognition of judgments.
- (5) The Hague Programme<sup>(2)</sup>, adopted by the European Council on 5 November 2004, called for work to be pursued actively on the rules of conflict of laws regarding non-contractual obligations ('Rome II').
- (6) The proper functioning of the internal market creates a need, in order to improve the predictability of the outcome of litigation, certainty as to the law applicable and the free movement of judgments, for the conflict-of-law rules in the Member States to designate the same national law irrespective of the country of the court in which an action is brought.
- (7) The *substantive* scope and the provisions of this Regulation should be consistent with Council Regulation (EC) No 44/2001 of 22 December 2000 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters<sup>(3)</sup> ('Brussels I'), the Rome Convention on the law applicable to contractual obligations<sup>(4)</sup> ('Rome Convention') **and the future Regulation on the law applicable to contractual obligations ('Rome I')**.
- (8) This Regulation should apply irrespective of the nature of the court or tribunal seised.
- (9) Claims arising out of 'acta iure imperii' should include claims against officials who act on behalf of the State and liability for acts of public authorities, including liability of publicly appointed office-holders. Therefore, these matters should be excluded from the scope of this Regulation.
- (10) Family relationships should cover parentage, marriage, affinity and collateral relatives. The reference in Article 1(2) to relationships having comparable effects to marriage and other family relationships should be interpreted in accordance with the law of the Member State in which the court is seised.
- (11) **The conflict-of-law rules set out in this Regulation also cover obligations based on strict liability and the harmonised rules on connecting factors also apply to the question of the capacity to incur liability in tort/delict.**
- (12) The concept of a non-contractual obligation varies from one Member State to another. Therefore for the purposes of this Regulation non-contractual obligation should be understood as an autonomous concept.
- (13) Uniform rules applied irrespective of the law they designate may avert the risk of distortions of competition between Community litigants.
- (14) **Nevertheless, the need to avoid distortions of competition and the requirement of legal certainty must be tempered by the need to do justice in individual cases, and consequently the courts must have a margin of discretion.**

<sup>(1)</sup> OJ C 12, 15.1.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ C 53, 3.3.2005, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 12, 16.1.2001, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 2245/2004 (OJ L 381, 28.12.2004, p. 10).

<sup>(4)</sup> OJ C 27, 26.1.1998, p. 34.

Thursday 18 January 2007

- (15) The principle of the *lex loci delicti commissi* is the basic solution for non-contractual obligations in virtually all the Member States, but the practical application of the principle where the component factors of the case are spread over several countries varies. This situation engenders uncertainty as to the law applicable.
- (16) Uniform rules should enhance the foreseeability of court decisions and ensure a reasonable balance between the interests of the person claimed to be liable and the person who has sustained damage. A connection with the country where the direct damage occurred (*lex loci damni*) strikes a fair balance between the interests of the person claimed to be liable and the person sustaining the damage, and also reflects the modern approach to civil liability and the development of systems of strict liability.
- (17) The law applicable should be determined on the basis of where the damage occurs, regardless of the country or countries in which the indirect consequences could occur. Accordingly, in cases of personal injury or damage to property, the country in which the damage occurs should be the country where the injury was sustained or the property was damaged respectively.
- (18) The general rule in this Regulation should be the '*lex loci damni*' provided for in Article 4(1). Article 4(2) should be seen as an exception to this general principle, creating a special connection where the parties have their habitual residence in the same country. Article 4(3) should be understood as an 'escape clause' from Article 4(1) and (2), where it is clear from all the circumstances of the case that the tort/delict is manifestly more closely connected with another country.
- (19) Specific rules should be laid down for special torts/delicts where the general rule does not allow a reasonable balance to be struck between the interests at stake.
- (20) The conflict rule in matters of product liability should meet the objectives of fairly spreading the risks inherent in a modern high-technology society, protecting consumers' health, stimulating innovation, securing undistorted competition and facilitating trade. Creation of a cascade system of connecting factors, together with a foreseeability clause, is a balanced solution in regard to these objectives. The first element to be taken into account is the law of the country in which the person sustaining the damage had his or her habitual residence when the damage occurred, if the product was marketed in that country. The other elements of the cascade are triggered if the product was not marketed in that country, without prejudice to Article 4(2) and to the possibility of a manifestly closer connection to another country.
- (21) In matters of unfair **trade practices**, the conflict rule should protect competitors, consumers and the general public and ensure that the market economy functions properly. The connection to the law of the country where **the market is, or is** likely to be, affected generally satisfies these objectives.
- (22) The non-contractual obligations arising out of restrictions of *competition should* cover infringements of both national and Community competition law. The law applicable to such non-contractual obligations should be the law of the country on whose market the restriction has, or is likely to have, effect, provided that the effect is direct and substantial. Where the damage is sustained in more than one country, the application of the law of any of those countries should be limited to the damage which occurred in that country.
- (23) For the purposes of this Regulation, the concept of unfair trade practices **covers** prohibitions on agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices which may affect trade between Member States and which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition within a Member State or within the internal market, as well as prohibitions on the abuse of a dominant position within a Member State or within the internal market, **within the meaning of Articles 81 and 82 of the Treaty**.

Thursday 18 January 2007

- (24) **'Environmental damage' should cover damage to protected species and natural habitats, water damage and land damage as defined in Article 2 of Directive 2004/35/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 on environmental liability with regard to the prevention and remedying of environmental damage<sup>(1)</sup>.**
- (25) Regarding environmental damage, Article 174 of the Treaty, which provides that there should be a high level of protection based on the precautionary principle and the principle that preventive action should be taken, the principle of priority for corrective action at source and the principle that the polluter pays, fully justifies the use of the principle of discriminating in favour of the person sustaining the damage. The question of when the person seeking compensation can make the choice of the law applicable should be determined in accordance with the law of the Member State in which the court is seised.
- (26) Regarding infringements of intellectual property rights, the universally acknowledged principle of the *lex loci protectionis* should be preserved. For the purposes of this Regulation, the term 'intellectual property rights' should be interpreted as meaning, for instance, copyright, related rights, the *sui generis* right for the protection of databases and industrial property rights.
- (27) The exact concept of industrial action, such as strike action or lock-out, varies from one Member State to another and is governed by each Member State's internal rules. Therefore, this Regulation assumes as a general principle that the law of the country where the industrial action was taken should apply, with the aim of protecting the rights and obligations of workers and employers.
- (28) The special rule on industrial action in Article 9 is without prejudice to the conditions relating to the exercise of such action in accordance with national law and without prejudice to the legal status of trade unions or of the representative organisations of workers as provided for in the law of the Member States.
- (29) **Regarding violations of privacy or rights relating to the personality, this Regulation does not prevent Member States from applying their constitutional rules relating to freedom of the press and freedom of expression in the media. The country in which the most significant element or elements of the damage occur or are likely to occur should be deemed to be the country to which the publication or broadcasting service is principally directed or, if this is not apparent, the country in which editorial control is exercised, and that country's law should be applicable. The country to which a publication or broadcast is directed should be determined in particular by the language of the publication or broadcast or by sales or audience size in a given country as a proportion of total sales or audience size or by a combination of those factors. Similar considerations should apply in respect of publication via the Internet or other electronic networks.**
- (30) Provision should be made for special rules where damage is caused by an act other than a tort/delict, such as unjust enrichment, *negotiorum gestio* or *culpa in contrahendo*.
- (31) *Culpa in contrahendo* for the purposes of this Regulation is an autonomous concept and should not necessarily be interpreted within the meaning of national law. It should include violation of the duty of disclosure and the breakdown of contractual negotiations. Article 12 covers only non-contractual obligations presenting a direct link with the dealings prior to the conclusion of a contract. This means that if, while a contract is being negotiated, a person suffers personal injury, Article 4 or other relevant provisions of this Regulation should apply.
- (32) To respect the intentions of the parties and to enhance legal certainty, the parties should be allowed to make an express choice as to the law applicable to a non-contractual obligation. Protection should be given to weaker parties by imposing certain conditions on the choice. **Furthermore, it is necessary to respect the intentions of the parties where a choice as to the law applicable to an issue in tort/delict may reasonably be inferred by the court.**

<sup>(1)</sup> OJ L 143, 30.4.2004, p. 56. Directive as amended by Directive 2006/21/EC (OJ L 102, 11.4.2006, p. 15).

Thursday 18 January 2007

- (33) Considerations of public interest justify giving the courts of the Member States the possibility, in exceptional circumstances, of applying exceptions based on public policy and overriding mandatory provisions.
- (34) *It is appropriate to make it clear that, in quantifying damages in personal injury cases, the court seised should apply the principle of restitutio in integrum having regard to the victim's actual circumstances in his country of habitual residence. This should include, in particular, the actual cost of after-care and medical attention.*
- (35) *Any litigant making a claim or counterclaim before a national court or tribunal which falls within the scope of this Regulation may give consideration to any issues of applicable law raised by his claim or counterclaim and accordingly where appropriate notify the court or tribunal and any other parties of the law or laws which that litigant maintains are applicable to all or any parts of his claim.*
- (36) In order to strike a reasonable balance between the parties, account must be taken, in so far as appropriate, of the rules of safety and conduct in operation in the country in which the harmful act was committed, even where the non-contractual obligation is governed by the law of another country. The term 'rules of safety and conduct' should be interpreted as referring to all regulations having any relation to safety and conduct, including, for example, road safety rules in the case of an accident.
- (37) *As in the Rome Convention, the principle of 'iura novit curia' applies. The court itself should of its own motion establish the foreign law. For the purposes of establishing the foreign law the parties should be permitted to assist the court and the court should also be able to ask the parties to provide assistance.*
- (38) A situation where conflict-of-law rules are dispersed among several instruments and where there are differences between those rules should be avoided. This Regulation, however, does not exclude the possibility of inclusion of conflict-of-law rules relating to non-contractual obligations in provisions of Community law with regard to particular matters.
- This Regulation should not prejudice the application of other instruments laying down provisions designed to contribute to the proper functioning of the internal market insofar as they cannot be applied in conjunction with the law designated by the rules of this Regulation.
- (39) Respect for international commitments entered into by the Member States means that this Regulation should not affect international conventions to which one or more Member States are parties at the time this Regulation is adopted. To make the rules more accessible, the Commission should publish the list of the relevant conventions in the Official Journal of the European Union on the basis of information supplied by the Member States.
- (40) The Commission will make a proposal to the European Parliament and the Council concerning the procedures and conditions according to which Member States would be entitled to negotiate and conclude on their own behalf agreements with third countries in individual and exceptional cases, concerning sectoral matters, containing provisions on the law applicable to non-contractual obligations.
- (41) Since the objective of this Regulation cannot be sufficiently achieved by the Member States, and can therefore, by reason of the scale and effects of the Regulation, be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Regulation does not go beyond what is necessary to achieve that objective.
- (42) *In accordance with Article 3 of the Protocol on the position of the United Kingdom and Ireland, annexed to the Treaty on European Union and the Treaty establishing the European Community, the United Kingdom and Ireland have notified their wish to take part in the adoption and application of the present Regulation.*

Thursday 18 January 2007

- (43) In accordance with Articles 1 and 2 of the Protocol on the position of Denmark, annexed to the Treaty on European Union and the Treaty establishing the European Community, Denmark does not take part in the adoption of *the present* Regulation, and is not bound by it or subject to its application,

HAVE ADOPTED THIS REGULATION:

## Chapter I

### Scope

#### Article 1

##### Material scope

1. This Regulation shall apply, in situations involving a conflict of laws, to non-contractual obligations in civil and commercial matters. It shall not apply, in particular, to revenue, customs or administrative matters or the liability of the State for acts and omissions in the exercise of State authority ('*acta iure imperii*').
2. The following shall be excluded from the scope of this Regulation:
  - (a) non-contractual obligations arising out of family relationships and relationships deemed by the law applicable to such relationships to have comparable effects including maintenance obligations;
  - (b) non-contractual obligations arising out of matrimonial property regimes, property regimes of relationships deemed by the law applicable to such relationships to have comparable effects to marriage, and wills and succession;
  - (c) non-contractual obligations arising under bills of exchange, cheques and promissory notes and other negotiable instruments to the extent that the obligations under such other negotiable instruments arise out of their negotiable character;
  - (d) non-contractual obligations arising out of the law of companies and other bodies corporate or unincorporated regarding matters such as the creation, by registration or otherwise, legal capacity, internal organisation or winding up of companies and other bodies corporate or unincorporated, the personal liability of officers and members as such for the obligations of the company or body and the personal liability of auditors to a company or to its members in the statutory audits of accounting documents;
  - (e) non-contractual obligations arising out of the relations between the settlors, trustees and beneficiaries of a trust created voluntarily;
  - (f) non-contractual obligations arising out of nuclear **damage**.
3. **This** Regulation shall not apply to evidence and procedure, without prejudice to **Articles 21, 22 and 23**.
4. For the purposes of this Regulation, 'Member State' shall mean any Member State other than Denmark.

#### Article 2

##### Non-contractual obligations

1. For the purposes of this Regulation, damage shall cover any consequence arising out of tort/delict, unjust enrichment, *negotiorum gestio* or *culpa in contrahendo*.
2. This Regulation shall apply also to non-contractual obligations that are likely to arise.

Thursday 18 January 2007

3. Any reference in this Regulation to:
  - (a) an event giving rise to damage shall include events giving rise to damage that are likely to occur; and
  - (b) damage shall include damage that is likely to occur.

#### Article 3

##### Universal application

Any law specified by this Regulation shall be applied whether or not it is the law of a Member State.

## Chapter II

### Torts/delicts

#### Article 4

##### General rule

1. Unless otherwise provided for in this Regulation, the law applicable to a non-contractual obligation arising out of a tort/delict shall be the law of the country in which the damage occurs irrespective of the country in which the event giving rise to the damage occurred and irrespective of the country or countries in which the indirect consequences of that event occur.
2. However, where the person claimed to be liable and the person sustaining damage both have their habitual residence in the same country at the time when the damage occurs, the law of that country shall apply.
3. Where it is clear from all the circumstances of the case that the tort/delict is manifestly more closely connected with a country other than that indicated in paragraphs 1 or 2, the law of that other country shall apply. A manifestly closer connection with another country might be based in particular on a pre-existing relationship between the parties, such as a contract, that is closely connected with the tort/delict in question.

#### Article 5

##### Product liability

1. Without prejudice to Article 4(2), the law applicable to a non-contractual obligation arising out of damage caused by a product shall be:
  - (a) the law of the country in which the person sustaining the damage had his or her habitual residence when the damage occurred, if the product was marketed in that country; or, failing that,
  - (b) the law of the country in which the product was acquired, if the product was marketed in that country; or, failing that,
  - (c) the law of the country in which the damage occurred, if the product was marketed in that country.

However, the law applicable shall be the law of the country in which the person claimed to be liable is habitually resident if he or she could not reasonably foresee the marketing of the product, or a product of the same type, in the country the law of which is applicable under (a), (b) or (c).

2. Where it is clear from all the circumstances of the case that the tort/delict is manifestly more closely connected with a country other than that indicated in paragraph 1, the law of that other country shall apply. A manifestly closer connection with another country might be based in particular on a pre-existing relationship between the parties, such as a contract, that is closely connected with the tort/delict in **question**.

Thursday 18 January 2007

**Article 6**

## Environmental damage

The law applicable to a non-contractual obligation arising out of environmental damage or damage sustained by persons or property as a result of such damage shall be the law determined pursuant to Article 4 (1), unless the person seeking compensation for damage chooses to base his or her claim on the law of the country in which the event giving rise to the damage occurred.

**Article 7*****Violations of privacy and rights relating to the personality***

***1. The law applicable to a non-contractual obligation arising out of a violation of privacy or of rights relating to the personality shall be the law of the country in which the most significant element or elements of the loss or damage occur or are likely to occur.***

***Where the violation is caused by the publication of printed matter or by a broadcast, the country in which the most significant element or elements of the damage occur or are likely to occur shall be deemed to be the country to which the publication or broadcasting service is principally directed or, if this is not apparent, the country in which editorial control is exercised, and that country's law shall be applicable. The country to which the publication or broadcast is directed shall be determined in particular by the language of the publication or broadcast or by sales or audience size in a given country as a proportion of total sales or audience size or by a combination of those factors.***

***This provision shall apply mutatis mutandis to publications via the Internet and other electronic networks.***

***2. The law applicable to the right of reply or equivalent measures and to any preventive measures or prohibitory injunctions against a publisher or broadcaster regarding the content of a publication or broadcast shall be the law of the country in which the publisher or broadcaster has its habitual residence.***

***3. Paragraph 2 shall also apply to violations of privacy or of rights relating to the personality resulting from the handling of personal data.***

**Article 8**

## Infringement of intellectual property rights

1. The law applicable to a non-contractual obligation arising from an infringement of an intellectual property right shall be the law of the country for which protection is claimed.

2. In the case of a non-contractual obligation arising from an infringement of a unitary Community intellectual property right, the law applicable shall, for any question that is not governed by the relevant Community instrument, be the law of the country in which the act of infringement was committed.

3. The law applicable under this Article may not be derogated from by an agreement pursuant to Article 14.

**Article 9**

## Industrial action

Without prejudice to Article 4(2), the law applicable to a non-contractual obligation in respect of the liability of a person in the capacity of a worker or an employer or the organisations representing their professional interests for damages caused by an industrial action, pending or carried out, shall be the law of the country where the action is to be, or has been, taken.

Thursday 18 January 2007

### Chapter III

#### Unjust enrichment, negotiorum gestio and culpa in contrahendo

##### Article 10

###### Unjust enrichment

1. If a non-contractual obligation arising out of unjust enrichment, including payment of amounts wrongly received, concerns a relationship existing between the parties, such as one arising out of a contract or a tort/delict, that is closely connected with that unjust enrichment, it shall be governed by the law that governs that relationship.
2. Where the law applicable cannot be determined on the basis of paragraph 1 and the parties have their habitual residence in the same country when the event giving rise to unjust enrichment occurs, the law of that country shall apply.
3. Where the law applicable cannot be determined on the basis of paragraphs 1 or 2, it shall be the law of the country in which the unjust enrichment took place.
4. Where it is clear from all the circumstances of the case that the non-contractual obligation arising out of unjust enrichment is manifestly more closely connected with a country other than that indicated in paragraphs 1, 2 and 3, the law of that other country shall apply.

##### Article 11

###### Negotiorum gestio

1. If a non-contractual obligation arising out of an act performed without due authority in connection with the affairs of another *person concerns* a relationship existing between the parties, such as one arising out of a contract or a tort/delict, that is closely connected with that non-contractual obligation, it shall be governed by the law that governs that relationship.
2. Where the law applicable cannot be determined on the basis of paragraph 1, and the parties have their habitual residence in the same country when the event giving rise to the damage occurs, the law of that country shall apply.
3. Where the law applicable cannot be determined on the basis of paragraphs 1 or 2, it shall be the law of the country in which the act was performed.
4. Where it is clear from all the circumstances of the case that the non-contractual obligation arising out of an act performed without due authority in connection with the affairs of another person is manifestly more closely connected with a country other than that indicated in paragraphs 1, 2 and 3, the law of that other country shall apply.

##### Article 12

###### Culpa in contrahendo

1. The law applicable to a non-contractual obligation arising out of dealings prior to the conclusion of a contract, regardless of whether the contract was actually concluded or not, shall be the law that applies to the contract or that would have been applicable to it had it been entered into.
2. Where the law applicable cannot be determined on the basis of paragraph 1, it shall be:
  - (a) the law of the country in which the damage occurs, irrespective of the country in which the event giving rise to the damage occurred and irrespective of the country or countries in which the indirect consequences of that event occurred; or
  - (b) where the parties have their habitual residence in the same country at the time when the event giving rise to the damage occurs, the law of that country; or
  - (c) where it is clear from all the circumstances of the case that the non-contractual obligation arising out of dealings prior to the conclusion of a contract is manifestly more closely connected with a country other than that indicated in points (a) and (b), the law of that other country.

Thursday 18 January 2007

## Article 13

## Applicability of Article 8

For the purposes of this Chapter, Article 8 shall apply to non-contractual obligations arising from an infringement of an intellectual property right.

**Chapter IV****Freedom of choice**

## Article 14

## Freedom of choice

1. The parties may agree to submit non-contractual obligations to the law of their choice:
  - (a) by an agreement entered into after the event giving rise to the damage occurred;or
  - (b) where all the parties are pursuing a commercial activity, also by an agreement freely negotiated before the event giving rise to the damage occurred.

The choice shall be expressed or demonstrated with reasonable certainty by the circumstances of the case and shall not prejudice the rights of third parties.

2. Where all the elements relevant to the situation at the time when the event giving rise to the damage *occurs* are located in a country other than the country whose law has been chosen, the choice of the parties shall not prejudice the application of provisions of the law of that country which cannot be derogated from by agreement.
3. Where all the elements relevant to the situation at the time when the event giving rise to the damage *occurs* are located in one or more of the Member States, the parties' choice of the law applicable other than that of a Member State shall not prejudice the application of provisions of Community law, where appropriate as implemented in the Member State of the forum, which cannot be derogated from by agreement.

**Chapter V****Common rules**

## Article 15

## Scope of the law applicable

The law applicable to non-contractual obligations under this Regulation shall govern in particular:

- (a) the basis and extent of liability, including the determination of persons who may be held liable for acts performed by them;
- (b) the grounds for exemption from liability, any limitation of liability and any division of liability;
- (c) the existence, the nature and the assessment of damage or the remedy claimed;
- (d) within the limits of powers conferred on the court by its procedural law, the measures which a court may take to prevent or terminate injury or damage or to ensure the provision of compensation;
- (e) the question whether a right to claim damages or a remedy may be transferred, including by inheritance;

Thursday 18 January 2007

- (f) persons entitled to compensation for damage sustained personally;
- (g) liability for the acts of another person;
- (h) the manner in which an obligation may be extinguished and rules of prescription and limitation, including rules relating to the commencement, interruption and suspension of a period of prescription or limitation.

#### Article 16

##### Overriding mandatory provisions

Nothing in this Regulation shall restrict the application of the provisions of the law of the forum in a situation where they are mandatory irrespective of the law otherwise applicable to the non-contractual obligation.

#### Article 17

##### Rules of safety and conduct

In assessing the conduct of the person claimed to be liable, account shall be taken, as a matter of fact and in so far as is appropriate, of the rules of safety and conduct which were in force at the place and time of the event giving rise to the liability.

#### Article 18

##### Direct action against the insurer of the person liable

The person having suffered damage may bring his or her claim directly against the insurer of the person liable to provide compensation if the law applicable to the non-contractual obligation or the law applicable to the insurance contract so provides.

#### Article 19

##### Subrogation

Where a person ('the creditor') has a non-contractual claim upon another ('the debtor'), and a third person has a duty to satisfy the creditor, or has in fact satisfied the creditor in discharge of that duty, the law which governs the third person's duty to satisfy the creditor shall determine whether, and the extent to which, the third person is entitled to exercise against the debtor the rights which the creditor had against the debtor under the law governing their relationship.

#### Article 20

##### Multiple liability

If a creditor has a claim against several debtors who are liable for the same claim, and one of the debtors has already satisfied the claim in whole or in part, the question of that debtor's right to demand compensation from the other debtors shall be governed by the law applicable to that debtor's non-contractual obligation towards the creditor.

#### Article 21

##### Formal validity

A unilateral act intended to have legal effect and relating to a non-contractual obligation shall be formally valid if it satisfies the formal requirements of the law governing the non-contractual obligation in question or the law of the country in which the act is performed.

Thursday 18 January 2007

**Article 22****Damages**

***In quantifying damages in personal injury cases, the court seised shall apply the principle of restitutio in integrum, having regard to the victim's actual circumstances in his country of habitual residence.***

**Article 23****Burden of proof**

1. The law governing a non-contractual obligation under this Regulation shall apply to the extent that, in matters of non-contractual obligations, it contains rules which raise presumptions of law or determine the burden of proof.
2. Acts intended to have legal effect may be proved by any mode of proof recognised by the law of the forum or by any of the laws referred to in Article 21 under which that act is formally valid, provided that such mode of proof can be administered by the forum.

**Chapter VI****Other provisions****Article 24****Habitual residence**

1. For the purposes of this Regulation, the habitual residence of companies and other bodies, corporate or unincorporated, shall be the place of central administration.

Where the event giving rise to the damage occurs, or the damage arises, in the course of operation of a branch, agency or any other establishment, the place where the branch, agency or any other establishment is located shall be treated as the place of habitual residence.

2. For the purposes of this Regulation, the habitual residence of a natural person acting in the course of his or her business activity shall be his or her principal place of business.

**Article 25****Exclusion of renvoi**

The application of the law of any country specified by this Regulation means the application of the rules of law in force in that country other than its rules of private international law.

**Article 26****States with more than one legal system**

1. Where a State comprises several territorial units, each of which has its own rules of law in respect of non-contractual obligations, each territorial unit shall be considered as a country for the purposes of identifying the law applicable under this Regulation.
2. A Member State within which different territorial units have their own rules of law in respect of non-contractual obligations shall not be required to apply this Regulation to conflicts solely between the laws of such units.

Thursday 18 January 2007

Article 27

Public policy of the forum

1. The application of a provision of the law of any country specified by this Regulation may be refused only if such application is manifestly incompatible with the public policy ('ordre public') of the forum.
2. **Furthermore, the application of a provision of the law designated by this Regulation which has the effect of causing non-compensatory damages, such as exemplary or punitive damages, to be awarded may be regarded as being contrary to the public policy ('ordre public') of the forum.**

Article 28

Relationship with other provisions of Community law

This Regulation shall not prejudice the application **or adoption** of **acts of the institutions of the European Communities** which:

- (a) in relation to particular matters, lay down conflict-of-law rules relating to non-contractual obligations;  
**or**
- (b) **lay down rules which apply irrespective of the national law governing the non-contractual obligation in question by virtue of this Regulation; or**
- (c) **prevent application of a provision or provisions of the law of the forum or of the law designated by this Regulation; or**
- (d) **lay down provisions designed to contribute to the proper functioning of the internal market in so far as they cannot be applied in conjunction with the law designated by the rules of private international law.**

Article 29

Relationship with existing international conventions

1. This Regulation shall not prejudice the application of international conventions to which one or more Member States are parties at the time when this Regulation is adopted and which lay down conflict-of-law rules relating to non-contractual obligations.
2. However, this Regulation shall, as between Member States, take precedence over conventions concluded exclusively between two or more of them insofar as such conventions concern matters governed by this Regulation.

**Chapter VII**

**Final provisions**

Article 30

List of conventions

1. By ... (\*), Member States shall notify the Commission of the conventions referred to in Article 29(1). After that date, Member States shall notify the Commission of all denunciations of such conventions.

---

(\*) 12 months after the date of the adoption of this Regulation.

Thursday 18 January 2007

2. The Commission shall publish in the Official Journal of the European Union within six months of receipt:

- (i) a list of the conventions referred to in paragraph 1;
- (ii) the denunciations referred to in paragraph 1.

#### Article 31

##### Review clause

Not later than ... (\*), the Commission shall submit to the European Parliament, the Council and the European Economic and Social Committee a report on the application of this Regulation. If necessary, the report shall be accompanied by proposals to adapt this **Regulation**.

***In making its report, the Commission shall pay particular attention to the effects of the way in which foreign law is treated in the different jurisdictions and the question of damages, including the possibility of awarding exemplary or punitive damages in certain jurisdictions.***

***The report shall also include an analytical study of the extent to which courts in the Member States apply foreign law in practice, including recommendations as to the desirability of a common approach to the application of foreign law.***

***Not later than ... (\*\*), the Commission, after extensive consultation with the interested parties, including the Hague Conference on Private International Law, shall submit to the European Parliament, the Council and the European Economic and Social Committee a report on the situation with regard to the law applicable to road traffic accidents. The report shall be accompanied by an extensive study of the scale of the phenomenon, the problems and an extended impact assessment. If appropriate, the report shall propose amendments to this Regulation and/or the adoption of specific legislation.***

#### Article 32

##### Application in time

This Regulation shall apply to events giving rise to damage which occur after its entry into force.

#### Article 33

##### Date of application

This Regulation shall apply from ... (\*\*), except for Article 30, which shall apply from ... (\*\*).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in the Member States in accordance with the Treaty establishing the European Community.

Done at ..., on ...

For the European Parliament  
The President

For the Council  
The President

(\*) Four years after the date of entry into force of this Regulation.

(\*\*) 12 months after the date of adoption of this Regulation.

(\*\*\*) 18 months after the date of adoption of this Regulation.

Thursday 18 January 2007

P6\_TA(2007)0007

## Death sentence imposed on medical personnel in Libya

### European Parliament resolution on the conviction and imprisonment by Libya of five Bulgarian nurses and a Palestinian doctor

*The European Parliament,*

- having regard to the EU Annual Reports on Human Rights, in particular those for the years 2005 and 2006,
  - having regard to its resolutions on the accession of Bulgaria to the European Union, and in particular to paragraph 25 of its resolution of 30 November 2006 <sup>(1)</sup>, paragraph 32 of its resolution of 15 December 2005 <sup>(2)</sup> and paragraph 39 of its resolution of 13 April 2005 <sup>(3)</sup>,
  - having regard to the Conclusions of the General Affairs and External Relations Council of 11 October 2004 expressing grave concern over the plight of the imprisoned medical personnel, its decision to provide assistance to the Libyan health services, the EU Presidency Statement of 19 December 2006 on the decision of the Criminal Court in Libya sentencing to death five Bulgarian nurses and a Palestinian doctor, Commissioner Ferrero-Waldner's statement on the Libyan Court verdict also of 19 December 2006 on the Benghazi case, and the statements by the President of the European Parliament of 30 November 2006 and 20 December 2006,
  - having regard to the reports from the Presidency to the European Council on the implementation of the EU's strategic partnerships with the Mediterranean States of December 2005 and December 2006,
  - having regard to the Guidelines to EU Policy Towards Third Countries on the Death Penalty,
  - having regard to rule 103(4) of the Rules of Procedure,
- A. whereas on 9 February 1999 the Libyan authorities detained a number of Bulgarian medical personnel working at the 'Al-Fatih' hospital in Benghazi, and whereas on 7 February 2000 a trial against six Bulgarians, one Palestinian and nine Libyans started at the Libyan People's Court on a charge of deliberately infecting several hundred children with the HIV virus,
- B. whereas on 6 May 2004 the Court sentenced five Bulgarian nurses and a Palestinian doctor to death by firing squad; whereas on 25 December 2005 the Libyan Supreme Court issued its ruling on the appeal against the death sentence and ordered a new trial; whereas a new trial was held from 11 May 2006 and the death sentences were confirmed on 19 December 2006,
- C. whereas there is strong evidence that torture was used in prison against the defendants in order to extract false confessions; and whereas numerous other flagrant violations of the defendants' rights were also committed,
- D. whereas in 2003, following a demand by the Libyan authorities, a number of renowned international experts on HIV/AIDS provided a report which categorically concluded that the spread of the HIV virus was due to an in-hospital infection which had started before the arrival of the defendants in Libya; whereas recent publications provide strong scientific evidence about the origin and timing of the Benghazi infection; whereas all this strong evidence of the innocence of the defendants has been disregarded and ignored,

<sup>(1)</sup> Texts Adopted, P6\_TA(2006)0511.

<sup>(2)</sup> OJ C 286 E, 23.11.2006, p. 511.

<sup>(3)</sup> OJ C 33 E, 9.2.2006, p. 404.

Thursday 18 January 2007

- E. whereas in November 2004 the EU launched an 'HIV Action Plan for Benghazi', which includes technical and medical assistance to the infected children and the affected families, as well as support for the Libyan authorities to combat HIV/AIDS; whereas EUR 2 500 000 have been provided from the Community budget to fund the plan; whereas the implementation of this Action Plan is well under way, with support from the Commission and from EU Member States; and whereas a large number of the infected children have received treatment in hospitals in Member States,
- F. whereas in January 2006, a Benghazi International Fund was established as a non-profit-making non-governmental body to help develop the local medical infrastructure in Benghazi, to improve the treatment of the patients and to provide assistance to the affected families,
1. Condemns the verdict of the Libyan Criminal Court of 19 December 2006, convicting, after a re-trial, and sentencing to death five Bulgarian nurses, Kristiana Vulcheva, Nasya Nenova, Valentina Siropulo, Valya Chervenashka and Snezhana Dimitrova, and a Palestinian doctor, Ashraf al-Haiui, who have already spent eight years in prison in connection with the 1999 HIV/AIDS case at the Benghazi hospital;
  2. Reiterates its radical opposition to the death penalty and recalls that the EU considers that the abolition of the death penalty contributes to the enhancement of human dignity and the progressive development of human rights; stresses, at the same time, that the EU has taken this commitment further and now espouses abolition of capital punishment in third countries;
  3. Reiterates its serious concern with regard to the basis on which the defendants were prosecuted, their treatment while in custody and the lengthy delays in the process;
  4. Stresses that, as from January 2007, the Benghazi trial directly concerns five citizens of the European Union;
  5. Invites the competent Libyan authorities to take the necessary measures to review and quash the death sentence, and pave the way for an early resolution of the case on a humanitarian basis, thus meeting the necessary prerequisites for the continuation of the common policy of engagement with Libya;
  6. Calls on Colonel Qadhafi to exercise his powers and bring about the release of the imprisoned medical personnel as a matter of urgency;
  7. Calls on the Commission and the Council to take steps with the Libyan Government to secure an early release of the imprisoned medical personnel;
  8. Expresses its full solidarity with the victims of the HIV/AIDS infection in Benghazi and notes the measures taken by the international community to provide assistance to the children affected;
  9. Calls on the Commission, the Council and the Member States to continue to provide assistance for the implementation of the HIV Action Plan and to support the Benghazi International Fund, in order to alleviate the suffering of the infected children and their families and to help the Libyan authorities to prevent and fight the spread of the HIV infection in the country;
  10. Emphasises its resolve to follow this case closely and calls on the Commission and the Council to keep the European Parliament informed of any developments;
  11. Calls on the Commission and the Council to consider, in the absence of a positive outcome to the case, a revision of the common policy of engagement with Libya in all relevant fields, as the Union deems appropriate;
  12. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments of the Member States, the General People's Committee and the General People's Congress of Libya, the Parliamentary Assembly of the Council of Europe, the Secretary-General of the United Nations and the United Nations Human Rights Council.
-

Thursday 18 January 2007

P6\_TA(2007)0008

## Seventh and eighth annual reports on arms exports

### European Parliament resolution on the Council's Seventh and Eighth Annual Reports according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports (2006/2068(INI))

*The European Parliament,*

- having regard to the European Union Code of Conduct on Arms Exports ('the Code of Conduct') adopted by the Council on 8 June 1998 <sup>(1)</sup>,
- having regard to the Council's Seventh and Eighth Annual Reports according to Operative Provision 8 of the Code of Conduct <sup>(2)</sup>,
- having regard to the updated User's Guide to the European Union Code of Conduct on Arms Exports ('the User's Guide') <sup>(3)</sup>, agreed by the Council's Working Party on Conventional Arms Exports on 2 June 2006,
- having regard to the Common Military List of the European Union (equipment covered by the European Union Code of Conduct on Arms Exports) <sup>(4)</sup>, updating and replacing that originally adopted by the Council on 25 April 2005,
- having regard to Council Joint Action 2002/589/CFSP of 12 July 2002 on the European Union's contribution to combating the destabilising accumulation and spread of small arms and light weapons and repealing Joint Action 1999/34/CFSP <sup>(5)</sup>,
- having regard to the EU Programme for Preventing and Combating Illicit Trafficking in Conventional Arms, adopted by the General Affairs Council on 26 June 1997,
- having regard to Council Common Position 2003/468/CFSP of 23 June 2003 on the control of arms brokering <sup>(6)</sup>,
- having regard to Council Regulation (EC) No 1504/2004 of 19 July 2004 amending and updating Regulation (EC) No 1334/2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology <sup>(7)</sup>,
- having regard to the Wassenaar Arrangement on Export Controls for Conventional Arms and Dual-Use Goods and Technologies, agreed on 19 December 1995,
- having regard to the European Security Strategy (ESS) entitled 'A Secure Europe in a Better World', approved by the European Council on 12 December 2003,
- having regard to the United Nations Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners <sup>(8)</sup>,
- having regard to the EU Strategy to combat illicit accumulation and trafficking of SALW (small arms and light weapons) and their ammunition as adopted by the European Council on 15-16 December 2005 <sup>(9)</sup>,
- having regard to the conclusions adopted by the General Affairs and External Relations Council (GAERC) at its meeting of 3 October 2005 expressing EU support for an International Arms Trade Treaty in the framework of the United Nations that would establish common standards binding on the global trade in conventional arms,

<sup>(1)</sup> Document No 8675/2/98, Brussels, 5 June 1998.

<sup>(2)</sup> OJ C 328, 23.12.2005, p. 1; OJ C 250, 16.10.2006, p. 1.

<sup>(3)</sup> Document No 10713/06, Brussels, 20 June 2006.

<sup>(4)</sup> OJ C 66, 17.3.2006, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ L 191, 19.7.2002, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 156, 25.6.2003, p. 79.

<sup>(7)</sup> OJ L 281, 31.8.2004, p. 1.

<sup>(8)</sup> Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners, adopted by the First United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders, held at Geneva in 1955, and approved by the Economic and Social Council by its resolutions 663 C (XXIV) of 31 July 1957 and 2076 (LXII) of 13 May 1977.

<sup>(9)</sup> Document No 5319/06, 13 January 2006.

Thursday 18 January 2007

- having regard to the entry into force on 6 July 2005 of the 2001 Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition (UN Firearms Protocol), adopted on 31 May 2001 by United Nations General Assembly (UNGA) Resolution A/RES/55/255,
  - having regard to UNGA Decision 60/519 of 8 December 2005 adopting the International Instrument to Enable States to Identify and Trace, in a Timely and Reliable Manner, Illicit Small Arms and Light Weapons,
  - having regard to the Conference to Review Progress Made in the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects (the UN Review Conference on SALW) that took place in New York between 26 June and 7 July 2006,
  - having regard to the Commission's Consultation paper on the Intra-Community Circulation of Products for the Defence of Member States of 21 March 2006,
  - having regard to the ACP-EU Joint Parliamentary Assembly resolution on small arms and light weapons and sustainable development, adopted on 23 November 2006 <sup>(1)</sup>,
  - having regard to its resolution of 17 November 2005 on the Council's Sixth Annual Report according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports <sup>(2)</sup>,
  - having regard to its resolution of 15 June 2006 on small arms and light weapons <sup>(3)</sup>,
  - having regard to its resolutions on the non-removal of the EU embargo on arms sales to China, and in particular its resolution of 18 December 2003 <sup>(4)</sup>,
  - having regard to its annual resolutions on human rights in the world and the European Union's policy on the matter, and in particular its resolution of 22 April 2004 <sup>(5)</sup>,
  - having regard to Article 17 of the EU Treaty and Article 296 of the EC Treaty,
  - having regard to Rule 45 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0439/2006),
- A. whereas the year-long review of the Code of Conduct came to an end on 30 June 2005 at the level of the COARM (Conventional Arms Exports) Working Party of Member States' experts, which produced a text for a Common Position; whereas the Code has still not been adopted as a Common Position, which hinders further necessary progress on strengthening arms export controls,
- B. whereas the European Union, in light of the threats outlined in the ESS, should make every effort to act, and be seen as acting, as a responsible global actor at the forefront of efforts to combat proliferation, foster global disarmament and develop arms transfer controls,
- C. whereas the transformation of the Code of Conduct into a Common Position would mark a further step in the development of the Code, requiring Member States to align their national legislation with the standards set out in the Code; whereas, however, this is being jeopardised by some EU Member States irresponsibly linking the transformation of the Code into a Common Position with their bilateral interests in lifting the embargo on exports of arms to China,

<sup>(1)</sup> Document ACP-EU 3892/06/fin.

<sup>(2)</sup> OJ C 280 E, 18.11.2006, p. 443.

<sup>(3)</sup> Texts Adopted, P6\_TA(2006)0274.

<sup>(4)</sup> OJ C 91 E, 15.4.2004, p. 679.

<sup>(5)</sup> OJ C 104 E, 30.4.2004, p. 1048.

Thursday 18 January 2007

- D. whereas developments in arms transfer controls continue to move forward at the regional and international levels, as can be seen in particular from the international ban on anti-personnel mines (1997 Ottawa Convention) and the associated decline in the number of people killed or injured by anti-personnel mines, and whereas such developments continue to require the full support of the EU, in particular after the outcome of the UN Review Conference on SALW held in New York from 26 June to 7 July 2006, and especially as regards progress towards the development of an International Arms Trade Treaty within the framework of the UN,
- E. whereas the GAERC meeting in Luxembourg on 3 October 2005 announced its support for the establishment of an international Arms Trade Treaty,
- F. convinced that an International Arms Trade Treaty is vital because of the thousands of people being killed each week by conventional weapons, because of the irresponsible arms transfers that contribute to instability and poverty throughout the world, and because an International Arms Trade Treaty would provide agreed global standards on arms transfers and help prevent weapons from falling into the wrong hands,
- G. convinced that the development and implementation of a harmonised European arms export control policy would contribute decisively to a deepening of the Union's Common Foreign and Security Policy,
- H. whereas many conventional arms and dual-use goods and technologies are capable of being acquired and used by terrorist organisations or criminal groups inside and outside the EU,
- I. convinced that any EU arms export control policy must reinforce and complement the other dimensions of the Union's external action, which include the goals of sustainable development, crisis prevention, the promotion of human rights, the fight against poverty, the fight against international terrorism and measures to achieve greater regional stability,
- J. whereas the global sourcing of components, licensed production overseas and the production and export of arms by subsidiary companies are insufficiently regulated by current controls; whereas not only do all states have a duty to ensure that their exports are consistent with their existing obligations under international law, but it is also in their own security, socio-economic and political interests to regulate their exports with a view to ensuring they do not facilitate human rights abuses or fuel conflict, and do not divert resources away from sustainable development,
- K. convinced that the December 2005 EU Strategy to combat the illicit accumulation and trafficking of SALW and their ammunition supports the UN Security Council's objective, included in its President's statement S/PRST/2004/1 of 19 January 2004, of encouraging arms-exporting countries to exercise the highest degree of responsibility in transactions concerning small arms and light weapons,
- L. reminding Member States of this responsibility should any steps be taken to open up the internal European defence equipment market, and in particular should the Commission take further steps following its Consultation paper of 21 March 2006, which explicitly refers to the role of the Code of Conduct,
- M. whereas EU Member States have consistently been amongst the principal arms exporters worldwide; whereas a growing number of companies in the developing world, backed by their governments, are gaining a significant share of the global arms market; whereas national arms export controls vary among countries in the developing world and do not always include explicit criteria or guidelines for authorising arms transfers that fully reflect states' existing obligations under international law,

Thursday 18 January 2007

- N. whereas a report from the Stockholm International Peace Research Institute (SIPRI) indicates that in 2005 EU Member States licensed supplies of arms to, inter alia, China, Colombia, Ethiopia, Eritrea, Indonesia, Israel and Nepal; convinced that, without more detailed and transparent information about the nature of the arms supplied, how many, to whom they were sold and for what purpose, it is not possible to conclude that the Code of Conduct has managed to stop all arms exports that are likely to be used to fuel armed conflict, human rights abuses and poverty,
- O. whereas irresponsible arms transfers continue to hinder democratic, economic and social development in many parts of the world, contribute to violent conflict and corruption, and cause inefficiency in the delivery of development aid; recognising that a clear, efficient and harmonised common EU arms export control policy, anchored in a legally binding Code of Conduct on Arms Exports, would be a decisive contribution by the EU to the objectives of the Millennium Summit and the Millennium Development Goals, in other words, to sustainable development in ACP countries and other developing nations,
1. Welcomes the Council's Seventh and Eighth Annual Reports and reiterates the importance of annual reviews, as prescribed by Operative Provision 8 of the Code, as the main mechanism for reviewing and strengthening the Code;
  2. Welcomes the emphasis placed upon transparency by recent Presidencies (the United Kingdom, Austria and Finland), which has resulted in further cooperation between Member States in their consultation on denials and reporting on data collection, in their presentation of data in the Annual Reports, in their outreach activities with third parties and in deepening their dialogue with the European Parliament;
  3. Finds it unacceptable that no steps have been taken to adopt the Code as a Common Position despite the fact that a text was agreed by the COARM Working Group in June 2005;
  4. Welcomes the fact that on 26 September 2005 best practices for interpretation of criterion 8 (sustainable development) were agreed unopposed by the COARM Working Party and have been included in the User's Guide; nevertheless remains concerned that there has been no attempt to go beyond a collation of existing norms; calls for criterion 8 to be revised as soon as possible with a view to developing improved practice, for example by exploring the links between armed violence and development; supports the continuation of this process, with best practices being developed for the remaining criteria in consultation with the European Parliament and other interested parties;
  5. Welcomes the recent clarification in the User's Guide that agreements on licensed production overseas should be treated as an export licence; however, remains deeply concerned by past cases in the EU relating to transfers of production capacities overseas, including licensed production deals, and calls for further strengthening of provisions to regulate licensed production overseas in particular and the transfer of production capacity more generally;
  6. Urges the Member States to take the following steps to further control the licensing of arms production overseas:
    - (a) to issue an export denial for any permits for licensed arms production if there is a risk that arms from the production abroad would be used in violation of a state's existing obligations under international law,
    - (b) to issue an export denial for any permit for licensed production overseas that is not accompanied by a legally binding agreement, in each case, on the production limits and the permitted export destinations and end use for the product;
    - (c) to review licensing contracts at regular intervals, so that risks of diversion can be reassessed and the licensing agreement changed accordingly;

Thursday 18 January 2007

7. Reaffirms the need to develop further the denial notification system; calls again for greater exchange of information on bilateral consultation on denials and for information on such consultations to be exchanged and reported at the EU level;
8. Calls on the Member States to pay greater attention to the background of the country receiving arms, in order to prevent them being used by terrorist groups or being put to improper use;
9. Reiterates its call for Member States to agree on a list of countries involved in armed conflicts to which arms exports should be banned in principle, based upon a mechanism whereby a presumption of denial to such states is monitored by the UN Security Council monitoring mechanisms on arms embargoes and the EU's relevant Working Groups; with this in mind, calls on Member States to bring their policies on arms exports to the Middle East region into line with the Code of Conduct;
10. Recommends that national export credit agencies, in performing their task of promoting government-backed private corporate investment in economically unstable regions, and especially developing countries, follow a policy not to re-insure contracts by means of loans or other types of guarantees in the event of non-payment by the recipients for military-related exports to third countries; insists that any such loans issued in the past should neither be allowed to increase the debt situation of the beneficiary country nor be regarded as official development aid;
11. Welcomes the additional transparency in the Eighth Annual Report resulting from the inclusion of a separate section in Table A on exports to countries under embargo; calls for the Political and Security Committee to have a regular dialogue on the application of the Code and the User's Guide (in particular the application of the best practices) with regard to arms exports to countries on the Watch List (or subject to detailed analysis by the EU Joint Situation Centre); calls for the European Parliament to be involved in these discussions;

#### ***Common Position***

12. Considers that a clear, efficient and harmonised common arms export control policy, anchored in a legally binding Code of Conduct, can play a decisive role in the fight against terrorism, conflict prevention, regional stability and the promotion of human rights;
13. Calls on the Presidency-in-office and the Governments of the Member States to explain why the Code has not been adopted as a Common Position despite the fact that the text was agreed by the COARM Working Party in June 2005;
14. Welcoming the continued development of best practices under the User's Guide, nevertheless regrets that the failure to transform the Code into a Common Position is weakening the further development of EU export controls, especially in the important areas of intangible transfers, transit controls and moves towards further general harmonisation of EU export controls;

#### ***Dialogue with the European Parliament***

15. Welcomes the inclusion in the Annual Reports of a specific chapter on dialogue with the European Parliament;
16. Welcomes the initiatives of the UK, Austrian and Finnish Presidencies to present their work on the development of the Code to the Subcommittee on Security and Defence of the European Parliament's Committee on Foreign Affairs as well as their emphasis on transparency and dialogue;

Thursday 18 January 2007

17. Welcomes the opportunity provided by the Austrian and Finnish Presidencies for the European Parliament's Rapporteur to engage in discussion and exchange of information at a COARM Working Group meeting on the drawing-up of the European Parliament's Report and the Council's Annual Report;
18. Welcomes, as measures of increased transparency and confidence-building, the decision referred to in the Eighth Annual Report that each Presidency should endeavour to meet the Subcommittee on Security and Defence as well as the practice of inviting the Parliament's Rapporteur to a COARM meeting once per Presidency;
19. Calls for the further association of the European Parliament with the process of developing outreach activities and in particular taking forward the priority guidelines to promote an International Arms Trade Treaty and developing further cooperation and consultation with interested third parties including international non-governmental organisations and the defence industry;
20. Urges the Council to require every Member State to publish national reports meeting agreed minimum standards and to require that such reports be sent to the European Parliament and to national parliaments;
21. Calls for an annual debate between the European Parliament and national parliaments on their assessment of the progress made by the Member States towards achieving transparency in their handling of arms exports and in the implementation of the Code of Conduct;

#### ***Temporary measures on lifting an arms embargo***

22. Welcomes the objective, contained in the Sixth Annual Report, of developing a 'toolbox' and specific mechanisms to regulate arms exports to post-embargoed states;
23. Recalls the GAERC Conclusions on Libya of 11 October 2004, which stated: 'The Council recalled that arms transfers to Libya will be subject to the EU Code of Conduct on Arms Exports and decided that a special post-embargo arms transfers regime ("toolbox"), which is presently being developed within the Council, will apply'; calls on the Presidency to set out the status of this toolbox;
24. Is aware of a lack of development of the 'toolbox' along with a specific mechanism on monitoring; therefore recalls its previous position that thorough monitoring is necessary even after an embargo has been lifted and that there is need for a review mechanism to be set up to assess and revise the toolbox if necessary and to monitor regularly the situation in states where the embargo has been lifted, bearing in mind the reasons for the lifting of the embargo; urges COARM to review the mechanism on a regular basis and to report on such discussions to the European Parliament;
25. Regards it as important that Member States should have the opportunity to consult each other on the licences issued for exports to post-embargoed states; calls for data to be collected and published in subsequent Annual Reports on the substance and outcomes of such consultations;
26. Stresses the importance of improving the exchange of timely information with the European Parliament, in particular as regards licence denial and the toolbox's *modus operandi*;

#### ***Equal criteria***

27. Urges the Member States to apply equal criteria to the evaluation of third states when considering any restriction or embargo on arms exports on account of human rights violations or growing regional instability;

Thursday 18 January 2007

28. Considers that the embargo imposed on China should not be lifted until there is a clear and lasting improvement in the situation regarding human rights and social and political freedoms; points out that arms exports will undermine peace and stability in eastern Asia and increase the danger of regional instability, particularly following the crisis arising from the nuclear testing by North Korea;

29. Expresses deep concern at the blatant violation of the arms embargo by all parties to the Darfur conflict as reported by the experts sent in by the UN Security Council and the resulting escalation of hostilities there in recent months;

#### ***User's Guide — and best practices for interpretation of criteria***

30. Welcomes the ongoing development of the User's Guide as a useful and practical tool for harmonisation of interpretation of the Code's criteria;

31. Notes the changes to the User's Guide, in particular the guidelines for criteria 2, 7 and 8; encourages further updates in line with new developments in the Code — for example, with regard to further guidelines for criteria 3 and 4; calls for respect for human rights to be used as a general criterion;

#### ***National reporting procedures***

32. Recognises that incremental steps are being taken to improve the collection and sharing of data between Member States, to be annexed to the Annual Reports, including important improvements in data presentation under the Eighth Annual Report; nevertheless calls for the quality of national reporting to be substantially enhanced in order to increase transparency and to permit accurate assessment of Member States' application of the Code of Conduct;

33. Calls on Member States to streamline their national arms export licensing procedures, clarify the relevant domestic institutional procedures and responsibilities and eliminate any ambiguities in their systems concerning the export licensing procedures for 'military' and 'non-military' arms, which can be used by arms exporters to export small arms and light weapons as 'non-military' arms to conflict-prone regions;

34. Urges the Council to require every Member State to publish national reports meeting agreed minimum standards;

35. Urges the adoption of agreed common reporting standards to which all states must be required to adhere, including standards relating to the number of export and brokering licences covered by a recipient country as well as information on licence denials, a full description of the types of equipment licensed for export, the quantity of each type of equipment licensed for export and specification of the type of end-user; urges that the funding of arms exports, e.g. in the form of state loans and loan guarantees, should in future be included in the national reports;

#### ***Intra-Community transfers***

36. Insists that strict and transparent national export controls must be maintained until all EU Member States have harmonised their national export control policies to the extent that would allow them to transform the Code of Conduct into a legal instrument capable of regulating the authorisation, management (including final destination) and verification of intra-Community and international arms exports;

Thursday 18 January 2007

**Functions and content of an EU Consolidated Report**

37. Recognising the willingness of the Council to selectively take on board past recommendations from the European Parliament on improving the EU Consolidated Report, urges the Council to take the following important steps:

- identifying timelines for information exchange and publish any statistical data in electronic format on a quarterly basis;
- publishing more information on EU-wide processes, including the denials system for export licences and the denials system for brokering licences;
- providing details on how each priority guideline will be applied, the mechanisms that will be used and the schedule for action;
- conducting a review in 2008 of progress achieved towards convergence on the collection and sharing of data and application of the priority guidelines;

In addition <sup>(1)</sup>:

- the utility, comparability and accuracy of financial data on arms export licenses contained in the EU Annual Report should be improved by making the structure and contents of national lists compatible with the EU Common Military List and by harmonising reporting practices for open licences;
- the utility, accuracy, comprehensiveness and comparability of data on actual exports should be improved by imposing on the industry a legal obligation to report on their arms exports at the national level and by making this data the basis of national submissions;
- the Annual Report should include information on the quantity of goods licensed for export and on actual exports, along with an accompanying description of the items involved;
- information should also be provided on the type of end-user and the final destination of goods destined for re-export to a third country. If such a level of detail is thought to be excessive, states could produce national annual reports with an agreed set of reporting criteria;
- separate information should be provided in a table on arms exports that are for use by the armed forces and police for peacekeeping, peace support, humanitarian or crisis management purposes, including for European Security and Defence Policy (ESDP) and Security Sector Reform activities which will avoid confusion with commercially oriented exports;
- the final consolidated list with destinations should be systematically scrutinised by independent specialised experts, so as to allow parliamentarians to make an objective comparison between the officially declared data and the exports in real terms;

**Incorporation of goods for re-export**

38. Calls for the removal of the new guidelines on 'incorporation' and calls upon all Member States to reaffirm their commitment to apply the Code of Conduct to the export of components for incorporation;

**End-use**

39. Welcomes the Priority Guideline on post-export controls and urges Member States to agree procedures for the monitoring and verification of deliveries to, and end-use/user in, recipient countries; recommends that Member States develop information-exchange mechanisms and establish a database to include information on end-use concerns in recipient countries, past instances of misuse and/or diversion, information exchange between Member States on delivery and end-use/user verification of exports;

<sup>(1)</sup> For more on these additional points, see: *The European Union Code of Conduct on Arms Exports: Improving the Annual Report*. SIPRI Policy Paper No 8, SIPRI, November 2004.

Thursday 18 January 2007

40. Calls for more pro-active European Union and national approaches to the control of exports and re-exports of dual-use items in order to avoid the risk of possible access to sensitive items by undesirable end-users in third countries, including non-state actors;

41. Urges the Member States to keep the human rights situation in arms importing countries under constant review;

### ***Outreach***

42. Welcomes the positive response to the European Parliament's call for more information to be published on the database containing information on outreach activities referred to in the Sixth and Seventh Annual Reports;

43. Recommends that Member States actively pursue key outreach priorities and continue to use the mechanism for coordinating and collecting information on such activities;

44. Welcomes the positive response to the European Parliament's request to the Council that it should share with the European Parliament details concerning 'Troika' meetings relevant to export controls and concerning ad hoc workshops and seminars with countries such as China and countries in the western Balkans on conventional arms export controls; recommends that parliamentarians be invited to attend those seminars as observers;

45. Calls on the Council to raise awareness of the principles of the Code of Conduct, and to emphasise the need for an international treaty establishing common principles for world trade in arms, in all 'Troika' meetings and relations with third countries and with regional and international organisations;

### ***Arms brokering***

46. Calls on Member States which do not yet comply with the Common Position on Arms Brokering to set out a timetable for their compliance;

47. Continues to urge Member States to improve their record on the implementation of the Common Position on Arms Brokering, particularly through the development of national legislation and the implementation of planned information exchange mechanisms concerning brokering activities;

48. Urges common minimum practice on extra-territorial controls, including the prohibition of brokering activities which violate an arms embargo, whether carried out at home or abroad; Member States should also follow the example of countries, including Belgium, the Czech Republic, Estonia, Finland, Hungary, Poland and Slovakia, which require a licence for brokering of military equipment carried out abroad; as a minimum, Member States should follow the example of Germany where brokering in small arms and light weapons carried out abroad will also be subject to licensing;

49. Recommends that Member States further develop the Common Position on Arms Brokering by setting up national registries of all known arms brokers, to include information on transportation and financial services related to third-country transfers of military equipment, on the basis that such information must be equally shared between all Member States; urges that the brokering database for denials be extended to include information on the consultation on denials;

50. Recommends that all measures be taken to avoid brokers' initiatives to irresponsibly obtain and export weapons to third parties, which have hitherto been collected in the course of ESDP peacekeeping missions and other external peacekeeping operations involving the EU and its Member States (as has been the case in Bosnia-Herzegovina);

Thursday 18 January 2007

***Private security companies***

51. Notes that the United States has extended its legislation on the control of military exports to cover private security companies, and therefore calls for the EU to consider similar steps to extend the Code of Conduct so that it covers private security services; as a first step the EU could add to the Common Military List the following activities and services requiring a licence for export: armed personnel and site protection, armed transport security, military weapons and equipment training, strategic and tactical training, security sector reform, military and security consultancy, military logistics, counter-intelligence services and operational support;

***Regulation on torture equipment***

52. Welcomes the adoption of Council Regulation (EC) No 1236/2005 of 27 June 2005 concerning trade in certain goods which could be used for capital punishment, torture or other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment<sup>(1)</sup>;

53. Calls for the scope of that Regulation to be extended to cover intra-Community transfers, in order to prevent any possible contraventions;

***Enlargement of the EU***

54. Welcomes the fact that the Seventh and Eighth Annual Reports have taken up Parliament's recommendation that consideration be given to the best way of involving and assisting acceding countries and new neighbours with a view to ensuring the harmonisation of policies on arms export controls and full implementation of the principles and criteria contained in the Code of Conduct;

55. Calls on the Council to publish a report on the transfer control system and practice in any state under consideration for accession status before that state is permitted to accede, and to make the advancement towards accession status of any state not meeting EU transfer control standards conditional on its coming up to those standards; wishes the transfer control system and practice to be carefully monitored in any state involved in the Stabilisation and Association Agreement process, even if it does not yet have the status of candidate for EU membership;

***International processes: an International Arms Trade Treaty***

56. Underlines the need for the EU and its Member States to play a dynamic role in supporting national, regional and international processes;

57. Calls on the Council and the Commission to set out concrete measures for implementation of the five priority areas for the UN Programme of Action (UNPoA), namely, brokering, marking and tracing, ammunition, development and technical assistance, and for the development of a follow-up mechanism for the UNPoA;

58. Calls on the EU Presidency and Member States to match their declaratory diplomacy in favour of an International Arms Trade Treaty with assertive and determined action to implement the resolution adopted on 26 October 2006 by the UNGA's First Committee with a view to establishing an effective, legally binding International Arms Trade Treaty laying down minimum global standards for arms transfers;

59. Calls on the Council and the Commission to include in their further negotiations concerning developments in relation to the European Neighbourhood Policy and the Partnership and Cooperation Agreements the question of adherence to all EU embargoes on trade in arms;

<sup>(1)</sup> OJ L 200, 30.7.2005, p. 1.

Thursday 18 January 2007

60. Calls on the Member States to commit themselves once more to the principle that the criteria of the Code of Conduct will not be compromised in the pursuit of broader foreign policy objectives;

\*  
\*   \*  
\*

61. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States, the UN Secretary-General and the President of the UNGA.

---

**P6\_TA(2007)0009**

## **European Road Safety Action Programme — Mid-Term Review**

### **European Parliament resolution on European Road Safety Action Programme — mid-term review (2006/2112(INI))**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission White Paper entitled 'European transport policy for 2010: time to decide' (COM(2001)0370), and its resolution of 12 February 2003 thereon <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Communication from the Commission entitled 'Information and Communications Technologies for Safe and Intelligent Vehicles' (COM(2003)0542),
  - having regard to the Communication from the Commission entitled 'European Road Safety Action Programme: Halving the number of road accident victims in the European Union by 2010: A shared responsibility' (COM(2003)0311), and its resolution of 29 September 2005 thereon <sup>(2)</sup>, and the Commission publication entitled 'Saving 20 000 lives on our roads' of October 2004,
  - having regard to the Commission Recommendation 2004/345/EC of 6 April 2004 on enforcement in the field of road safety <sup>(3)</sup>,
  - having regard to the Verona Declaration on Road Safety of 24 October 2003 as well as the conclusions on the Second Verona Conference held on 25 and 26 October 2004 and the subsequent commitment given by EU transport ministers to regard road safety as a priority,
  - having regard to the European Road Safety Charter launched on 29 January 2004,
  - having regard to the Communication from the Commission entitled 'European Road Safety Action Programme — Mid-Term Review' (COM(2006)0074),
  - having regard to the announcement by the US National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) that electronic stability systems (ESP/ESC) will become mandatory standard equipment in the USA for all new cars with effect from September 2011,
  - having regard to Rule 45 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Transport and Tourism (A6-0449/2006),
- A. whereas more than 40 000 deaths are caused by road traffic accidents each year in the European Union, the direct and indirect costs of which are estimated at EUR 180 000 000 000, or 2 % of EU GDP,
- B. whereas the target of halving the number of road fatalities in the European Union by 2010 remains a priority, and failure to make the necessary progress towards reaching that figure is a cause for concern,

---

<sup>(1)</sup> OJ C 43 E, 19.2.2004, p. 250.

<sup>(2)</sup> OJ C 227 E, 21.9.2006, p. 609.

<sup>(3)</sup> OJ L 111, 17.4.2004, p. 75.

Thursday 18 January 2007

- C. whereas insufficient progress is being made to achieve this target across the European Union,
- D. whereas Parliament continues to be of the view that road safety is a shared responsibility of the Member States and the European Union,
- E. whereas World Health Organization Europe has highlighted the scale of the health problem that road death and injury present and views as priorities the need to engage the health sector in road safety and reducing speeding, a matter which, however, falls within the Member States' sphere of competence,
- F. whereas the disparity between those Member States with a poor road safety record and those with a better record continues to widen,
- G. whereas road safety has a horizontal dimension and, in order to meet the target of increasing such safety to the greatest possible extent, it is now necessary to concentrate, as areas of the greatest priority, on a number of policies which aim to achieve more effective implementation of legislation (seat belts, speed limits, observance of the highway code), improved driving standards (driving licences, driver behaviour, respect for pedestrians), improved infrastructure (quality of motorways and road networks, traffic lanes, traffic signs), improved vehicles (periodic checks, models) and sharing of best practice,
- H. whereas improving standards of driving across the European Union will be most effectively facilitated in the short term through the enforcement of Member States' traffic laws, particularly as regards speeding and drink-driving offences and the requirement to use seat belts and child-restraint systems,
- I. whereas vehicles are now four times safer than they were in 1970,
- J. whereas an increasing number of motorcyclists are killed as a proportion of total road deaths,
- K. whereas road centre barriers significantly reduce the number of road deaths,
- L. whereas in October 2006 the Commission launched the 4-year DRUID research project to investigate the effects of driving under the influence of alcohol, drugs and medicines,
- M. whereas, in connection with the introduction of life-saving safety systems, Member States should be no less ambitious than other countries,
1. Calls for a higher level of political commitment to road safety across the European Union by all Member States, by regional and local authorities and EU institutions and by industry, organisations and individuals;
  2. Considers that only an integrated systems approach involving all road users and stakeholders, on the basis of efforts to promote public transport and more effective lawmaking in the Member States, combined with adequate monitoring of road users in the Member States (driving licence checks, breathalyser tests, etc.), can lead to significant and sustainable reductions in the number of serious road accidents;
  3. Recalls that the ambitious objectives that the European Union has set out cannot be attained without taking into account the essential character of education and enforcement of present legislation in Member States; urges the Member States, therefore, to further emphasise and generalise their information policies and increase public awareness of road safety for all users, of all ages; calls on the Member States also to fully apply, without exception, the legislation in force at present, compliance with which by road users will bring about a significant improvement in road safety;
  4. Welcomes the Commission's proposal for a directive on road infrastructure safety management (COM(2006)0569), which could reduce fatalities by between 12 and 16 %, and its proposal for a directive on the retrofitting of mirrors to heavy goods vehicles registered in the Community (COM(2006)0570) concerning the use of blind-spot mirrors;

Thursday 18 January 2007

5. Calls on the Commission to present as soon as possible its promised proposals on issues such as cross-border enforcement, daytime-running lights, application of the existing measures and regulations in the field of road safety, the use of rear reflector strips to indicate the outlines of lorries and the use of installed and retrofitted blind-spot mirrors and/or new systems to monitor the blind spot;
6. Considers it particularly important, with a view to combating cross-border driving offences, that it be possible to enforce the law on speeding, failure to wear a seat belt and drink-driving in an effective manner so that significant penalties are imposed irrespective of whether the offence is committed in the offender's own country or in another Member State;
7. Reminds the Commission of its intention to consider the provision of user-friendly and up-to-date information about the traffic sign systems used in the Member States via an internet website available in all official EU languages;
8. Emphasises the need to harmonise road traffic rules and signs since, for example, differing priority rules at roundabouts can cause accidents;
9. Calls on the Commission, since unclear or inconsistent road signs cause unnecessary risks for road safety, and considering the provisions of the Vienna Convention on Road Signs, to put forward a study on harmonisation of road signs in Europe as a means to improve road safety;
10. Calls on the Commission, considering the high number of accidents and deaths at roadwork zones, to develop common guidelines on the requirements for safe roadwork zones based on identification and exchange of best practices;
11. Considers that the Commission should promote EU-funded twinning projects between new and old Member States with a view to speeding up positive developments in road safety;
12. Considers that the Commission should encourage the presence of participants from both new and old Member States in its working parties;
13. Calls on the Commission to evaluate the European Road Safety Charter;
14. Calls on the Commission and the Member States to actively compare and coordinate the results achieved by the Member States in the field of road safety so that, by following best practice, all Member States can benefit from their positive experiences and thus hasten positive developments in this area;
15. Calls on the Commission to recognise the importance of independent pan-European benchmarking assessment programmes in supporting a more uniform application of EU legislation affecting road safety, which stimulate competition among stakeholders responsible for ensuring a safe road environment (e.g. EuroTAP, EuroNCAP);
16. Calls on the Member States to consider introducing a zero alcohol limit for new drivers and professional commercial vehicle and bus drivers involved in passenger transport and, for example, in the transport of hazardous goods;
17. Draws attention to the possibility of laying down minimum active and passive security requirements for all vehicles and harmonising the technical rules on road signs throughout the European Union;
18. Considers that driving under the influence of drugs is a serious problem which needs to be combated and that the Member States and the Commission should invest more resources in researching and combating such offences;
19. Considers that rules on health and safety at work should apply in cases where the vehicle is a mobile place of work;

Thursday 18 January 2007

20. Calls on the Commission to investigate the influence of the use of communication devices in vehicles on driver behaviour and road safety;
21. Calls on the Commission and the Member States to step up their efforts to ensure that the use of seat belts is increased in all vehicles, especially buses;
22. Calls on the Member States to extend — as far as possible — the ban on overtaking for vehicles weighing in excess of 12 tonnes to all one- and two-lane roads;
23. Invites the Commission to recommend that Member States establish and maintain adequate rest facilities which meet the criteria of the European social partners in order to ensure safer infrastructure facilities for breaks while driving;
24. Calls on the Commission and the Member States to create incentives for purchasers or leasers of fleets of vehicles to buy or lease the best vehicles the market has to offer in terms of safety and environmental impact and for car producers to develop vehicles that are safer and environmentally more efficient;
25. Is convinced that insurance companies can play a crucial role in the observance of road safety legislation and labour legislation in the road transport sector, e.g. by setting differential premiums;
26. Calls on the Member States to ensure that incentives are not confined to the latest technologies for reducing emissions, but also cover significant safety features (emergency brake assistants, lane departure warning systems, adaptive cruise control systems, shock absorber control systems, etc.);
27. Calls on the Commission to investigate the effects of tiredness and exhaustion on drivers in order to reduce the frequency of accidents which they cause, both among private motorists and, from a health and safety at work perspective, for those who use vehicles in their work;
28. Calls on the Commission to start an information campaign at European level against tiredness while driving in order to promote the need for drivers to stop driving every two hours in any journey, as has already been done in several Member States;
29. Is of the view that, out of the vast selection of technologies available, the following solutions should receive particular attention: seat belt reminders and advanced restraint systems, Electronic Stability Control (ESC), speed limiters, alcohol interlocks, predictive safety systems (emergency brake assistant, adaptive cruise control, lane departure warning system, ultrasound blind-spot monitor, shock absorber control system) and eCall;
30. Calls on the Member States to sign the joint statement of intent concerning the eCall system by June 2007;
31. Considers that Intelligent Transport Systems (ITS) should be adapted for older drivers;
32. Calls on the Commission and the Member States to encourage EuroNCAP to introduce tests for whiplash protection and for active technical systems such as ESP/ESC emergency braking, driver support (e.g. alcohol interlocks), adaptive cruise control and lane departure warning;
33. Calls on the Commission to expressly include the safety of motorcyclists in infrastructure guidelines, especially regarding motorcycle-friendly crash barriers on European roads;
34. Considers that one important measure the Commission should examine is the creation of a common minimum standard for driving instructors, to include testing and certification;

**Thursday 18 January 2007**

35. Calls on the Member States to draw up an action plan for training and education in road safety to be applied throughout the school curriculum (from age 3 to 18) and in all schools in the Union; advocates also the drawing up of standards for the training and security measures that are needed if there are to be supervised practice sessions for learner drivers from the age of 16;
36. Calls on the Commission and the Member States to introduce uniform rules throughout the European Union governing compulsory regular technical safety checks of all motor vehicles;
37. Invites the Commission and the Member States to propose measures based on an evaluation of the awareness of the single European emergency call number 112 and implementation of E112 by all Member States in order to improve the situation in the European Union;
38. Stresses that the eCall system has the potential to reduce accident response times by about 40 % in urban areas and about 50 % in rural areas, and calls on all the Member States to promote its implementation as soon as possible;
39. Calls on the Commission to work towards a European system for the investigation of road accidents, in order to facilitate comparisons and make it possible to work more effectively to prevent them;
40. Calls on the Commission, the Member States and their regional authorities to pay particular attention to the protection and safety of vulnerable road users such as pedestrians, cyclists and motor-cyclists;
41. Stresses that the Member States should systematically take into account the safety of all road users and accident prevention when designing, building and maintaining roads and other infrastructure measures;
42. Calls on the Commission to encourage the use of rear-facing child seats for children up to the ages of 3-4, in accordance with a study on child safety in cars (rapport 489A) conducted by the Swedish National Road and Transport Research Institute (VTI);
43. Calls on the Commission and, in particular, the Member States to investigate the road safety situation for people with disabilities; considers it important for professional passenger drivers, taxi drivers for example, to be properly trained in securing wheelchairs, etc.;
44. Calls on the Commission to analyse the needs of people with disabilities in terms of their active, independent participation in road transport and to lay down rules which ensure that people with disabilities do not suffer discrimination when applying for a driving licence;
45. Considers that technologies such as telematics offer, in the long term, the possibility of significantly reducing the number of fatal accidents; calls, therefore, for intensive research and cooperation between all stakeholders in order to promote the speedy introduction of the most promising technologies without, however, neglecting road safety education;
46. Considers that the use of information and communication technologies in connection with road infrastructure is bringing about considerable improvements in the management of the trans-European transport networks (TEN-T) and road safety; calls on the Commission and the Member States to continue their action in this area by setting up a European programme for the deployment of intelligent road traffic management systems;
47. Calls on the Commission to pay particular attention to the technical safety of vehicles; emphasises that, before 2010, consideration must be given to further developing the relevant legislation and, in that connection, the testing of electronic vehicle safety systems (e-safety systems), a uniform system of annual checks on vehicles over eight years old and special checks on vehicles which have been involved in serious accidents have a particularly important role to play in further improving safety on Europe's roads;

Thursday 18 January 2007

48. Invites the Commission and Eurostat to improve statistics on road accidents e.g. by
- basing them, in addition, on age and gender,
  - better inclusion of actual numbers of vulnerable road accident victims, such as pedestrians and cyclists,
  - harmonising criteria for by road accident fatalities, based on periods of survival after the accident;
49. Calls on the Commission to develop a long-term road safety strategy beyond 2010 and setting out the steps required for the avoidance of all fatalities and serious injuries caused by road accidents ('Vision Zero');
50. Calls on the Member States to acknowledge the dangers inherent in driving vehicles, in particular commercial vehicles, with snow and ice on their roofs and, on that basis, to draw up recommendations for the establishment of a comprehensive network of 'snow removal areas' and to consider and/or support technical alternatives;
51. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission and to the governments and parliaments of the Member States.
- 

**P6\_TA(2007)0010****Equality between men and women in the committees' work****European Parliament resolution on gender mainstreaming in the work of the committees (2005/2149(INI))***The European Parliament,*

- having regard to Article 2, Article 3(2), Article 13 and Article 141(4) of the EC Treaty,
- having regard to the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, the revised European Social Charter and the case-law of the European Court of Human Rights,
- having regard to the work of the Council of Europe's Directorate for Human Rights, and in particular of the Council of Europe's Steering Committee for Equality between Women and Men,
- having regard to the Fourth World Conference on Women held in Beijing in September 1995, the Declaration and the Platform for Action adopted in Beijing and the documents adopted at the subsequent United Nations Beijing +5 and Beijing +10 special sessions on further actions and initiatives to implement the Beijing Declaration and the Platform for Action, adopted respectively on 9 June 2000 and 11 March 2005,
- having regard to Directive 2002/73/EC of the European Parliament and of the Council of 23 September 2002 amending Council Directive 76/207/EEC on the implementation of the principle of equal treatment for men and women as regards access to employment, vocational training and promotion, and working conditions<sup>(1)</sup>,
- having regard to its resolution of 13 March 2003 on gender mainstreaming in the European Parliament<sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> OJ L 269, 5.10.2002, p. 15.

<sup>(2)</sup> OJ C 61 E, 10.3.2004, p. 384.

Thursday 18 January 2007

- having regard to the working document of the Committee on Women's Rights and Gender Equality on gender mainstreaming in the work of the committees, drawn up further to the analysis of the replies to the questionnaire sent to the chairmen and vice-chairmen responsible for gender mainstreaming, appointed by the 22 parliamentary committees,
  - having regard to Rule 45 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Women's Rights and Gender Equality (A6-0478/2006),
- A. whereas the majority of committees always or sometimes attach some importance to gender mainstreaming, whilst a minority of committees rarely or never take an interest in the matter,
  - B. whereas equality between men and women is a fundamental principle of Community law and, in accordance with Article 2 of the Treaty, is one of the tasks to be promoted by the Community,
  - C. whereas Article 3(2) of the Treaty lays down the principle of gender mainstreaming by stating that in all its activities the Community should aim to eliminate inequalities, and to promote equality, between men and women,
  - D. having regard to the process set in motion in 2005 by its Committee on Women's Rights and Gender Equality and the work of the High-Level Group on Gender Equality,
  - E. whereas a chairman/chairwoman or vice-chairman/chairwoman responsible for implementing gender mainstreaming in the work of his or her parliamentary committee has actively participated in each meeting of the Committee on Women's Rights and Gender Equality,
  - F. having regard to the continuous increase in the percentage of female Members of the European Parliament, from 17,5% in 1979 to 30,33% in 2004,
  - G. whereas, within its administration, women are under-represented in positions of responsibility in bodies which are responsible for taking political decisions,
  - H. whereas only two women have been appointed as director-general of one of its eight directorates-general, whereas the lack of applications from women for posts as director-general is a matter for regret, and whereas women should therefore be encouraged to give serious thought to applying for senior posts in its administration,
  - I. whereas, even though the majority of committees express views in favour of gender mainstreaming, most committees have established their future political priorities without including any mainstreaming strategy,
  - J. whereas until now no committee has laid down any practical objectives for implementing a mainstreaming strategy,
  - K. whereas half the committees consider that their expertise is currently being built up, and the same proportion of committees are greatly interested in gender mainstreaming training in their secretariats,
  - L. whereas political and administrative cooperation between the other parliamentary committees and the Committee on Women's Rights and Gender Equality ranges from regular to sporadic,
  - M. whereas, in accordance with Rule 46(6) of its Rules of Procedure, the majority of committees regularly invite the draftspersons of the Committee on Women's Rights and Gender Equality to attend meetings of the committee responsible when the report concerned is being discussed,

Thursday 18 January 2007

- N. whereas, with a view to improving lawmaking, a majority of committees are in favour of incorporating gender mainstreaming issues and half of them have already taken advantage of consultations with gender equality experts,

### ***Assessment of gender mainstreaming***

1. Stresses that the calls for gender equality must be translated into a practical approach which does not set women against men;
2. Stresses that gender mainstreaming will lead to positive developments for both women and men;
3. Points out that gender mainstreaming involves the (re)organisation, improvement, development and evaluation of policy processes, so that a gender equality perspective is incorporated into all policies at all levels and at all stages by the actors normally involved in policy-making;
4. Stresses that gender mainstreaming cannot replace specific policies which aim to redress situations resulting from gender inequality, and underlines that specific gender equality policies and gender mainstreaming are dual and complementary strategies and must go hand in hand if the goal of gender equality is to be achieved;
5. Thanks the Austrian and Finnish Presidencies for having stressed in the Council of Ministers the importance of men in the implementation of gender mainstreaming;
6. Points out that mainstreaming involves ensuring that equal treatment for men and women and attention to the goal of gender equality are central to all activities — policy development, research, advocacy/dialogue, legislation, resource allocation, and planning, implementation and monitoring of programmes and projects;
7. Undertakes to adopt and apply within its administration a gender mainstreaming strategy with specific targets in Community policies, and assigns to the committee responsible the task of developing that strategy by the end of the current legislative term at the latest;
8. Calls on the High-Level Group on Gender Equality to continue to encourage and promote this process overall, starting with the information regularly provided by the committees and by the chairwoman of the Committee on Women's Rights and Gender Equality, and to encourage Member States to pursue a similar policy;
9. Stresses the important role the political groups can play to encourage and support women and make it possible for them to participate fully in public life by implementing and evaluating gender mainstreaming in their programmes and activities and by encouraging women to become more involved in European Parliament elections and national elections;
10. Congratulates the parliamentary committees which have put gender mainstreaming into practice in their work, and calls on the other committees to do likewise;
11. Encourages the Secretary-General to continue the training of officials in gender mainstreaming;
12. Takes note of the fact that the Directorate-General for Internal Policies has the highest percentage of female administrators, and invites all Parliament's directors-general to put into practice EU legislation on equal treatment of men and women in employment matters;
13. Calls for each committee secretariat in the directorates of the DGs for internal and external policies to include an official who is specially trained in gender mainstreaming and to encourage networking amongst those officials, under the coordination of the secretariat of the Committee on Women's Rights and Gender Equality, with a view to conducting regular exchanges on best practices;

Thursday 18 January 2007

14. Regrets the fact that the Staff Regulations of officials of the European Communities do not make provision for adequate measures to enable officials to make a genuine choice in terms of obtaining a work-life balance;
15. Calls for gender mainstreaming to be taken into account when vacancies are advertised in the EU institutions;

***Future of the implementation of gender mainstreaming***

16. Stresses the importance of employing specific terminology and definitions which comply with international standards when terms are used in relation to gender mainstreaming;
17. Stresses the need for the parliamentary committees to be provided with appropriate tools to gain a sound understanding of gender mainstreaming, such as indicators, data and statistics broken down by gender, and for the budgetary resources to be allocated from a gender equality viewpoint, in such a way as to encourage the committees to take advantage of in-house expertise (secretariat of the relevant committee, policy department, library, etc.) and external expertise in other local, regional, national and supranational institutions, be they public or private, in small, medium-sized and large companies and in universities working in the area of gender equality;
18. Calls on the chairwoman of the committee responsible to keep the Conference of Committee Chairmen regularly informed so that it may assess the progress made;
19. Stresses that the implementation of gender mainstreaming should take account of the specific features of each parliamentary committee; calls for the assessments to be carried out every two years under the auspices of the Committee on Women's Rights and Gender Equality, on the basis of the questionnaire submitted to the chairmen and vice-chairmen responsible for gender mainstreaming in the 22 parliamentary committees, and including any shortcomings in the work of the committees and delegations as well as the progress made in implementing gender mainstreaming in each committee;

\*

\*   \*

20. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the Council of Europe.
-